

APRIL, 1958  
NUMBER 4 - VOLUME 30



*Ves praznično pripravljen je naš stan  
za Kristusovega vstajenja dan:  
Pogrnjena je miza, v vazi cvet,  
ki dala ga za prasnik je vigred . . .*

(Milka Hartmanova)



**ZARJA *The* DAWN**

URADNO GLASILO  
SLOVENSKE ŽENSKE ZVEZE

OFFICIAL PUBLICATION  
SLOVENIAN WOMEN'S UNION

# SLOVENIAN WOMEN'S UNION OF AMERICA

Instituted December 19, 1926 in Chicago, Ill.  
Incorporated December 14, 1927 in the State of Illinois.

MEMBER OF NATIONAL COUNCIL  
OF CATHOLIC WOMEN

Honorary President—MARIE PRISLAND, Sheboygan, Wis.

## BOARD OF DIRECTORS:

Founder—MARIE PRISLAND, 1034 Dillingham Ave.,  
Sheboygan, Wisconsin

President—JOSEPHINE LIVEK, 331 Elm Street, Oglesby, Ill.

Secretary—ALBINA NOVAK, 1937 W. Cermak Road,  
Chicago 8, Illinois

Treasurer—JOSEPHINE ZELEZNICKAR, 2045 W. 23rd St.,  
Chicago 8, Illinois

Auditor—MARY OTONICAR, 1110 E. 66th Street,  
Cleveland 3, Ohio

Auditor—KATIE TRILLER, 1724 Stanton Ave.,  
Whiting, Indiana

Auditor—JOSEPHINE SUMIC, 1305 No. Center St.,  
Joliet, Illinois

## Home Office:

1937 W. CERMAK ROAD, CHICAGO 8, ILLINOIS  
Tel. BIshop 7-2014



## ZARJA — THE DAWN

Published monthly — Izhaja vsak mesec  
Annual Subscription \$2.00 — Naročnina \$2.00 letno  
For SWU members \$1.20 annually - Za članice SŽZ \$1.20 letno  
Publisher: ZARJA, 1937 W. Cermak Rd., Chicago 8, Ill.  
Entered as second class matter November 13, 1946, at the Post  
Office at Chicago, Illinois, under the Act of August 24, 1912.

Official Publication of the Slovenian Women's Union of America  
Uradno glasilo Slovenske Ženske Zvezde v Ameriki

Editorial Office: 1937 W. CERMAK RD., CHICAGO 8, ILL.  
Tel.: BIshop 7-2014

All communications for the next issue of publication must be  
in the hands of the Editor by the tenth of the month.  
Vsi dopisi za naslednjo izdajo mesečnika morajo biti v rokah  
urednice do 10. v mesecu.

## On the Cover:

A typical table is set on Easter morning, with the blessed food which mother and the children had taken to be blessed on Holy Saturday. Potica, ham and "majolika" of wine greet the family who begin the glorious holyday with a repast of this food. And lovely Easter eggs decorated the home as a symbol of this great event.

(Artistic work by Mrs. Methoda Fishinger, Chicago, Ill.)

If your wife laughs at your jokes,  
you can be sure you know some good  
ones or you have a good wife.

\*

A wise man is one who does a lot.

\*

Knowledge is proud that he has learned so much; Wisdom is humble that he knows no more.

—Cowper.

\*

Disasters, do the best we can,  
Will reach both great and small;  
And he is oft the wisest man  
Who is not wise at all.

—Wordsworth.

# SLOVENSKA ŽENSKA ZVEZA V AMERIKI

Ustanovljena 19. decembra 1926 v Chicagu, Ill.  
Inkorporirana 14. decembra 1927 v državi Illinois.

MEMBER OF NATIONAL COUNCIL  
OF CATHOLIC WOMEN

1st Vice-President—FRANCES GLOBOKAR, 19192 Abbey,  
Euclid 19, Ohio

2nd Vice-President—ANNA PACHAK, 2009 Oakland St.,  
Pueblo, Colorado

3rd Vice-President—MARY TOMSIC, Box 202, Strabane, Pa.

4th Vice-President—BARBARA ROSANDICH, 1212 Sheridan,  
Ely, Minnesota

5th Vice-President—FRANCES PLESKO, 2908 W. Greenfield,  
Milwaukee, Wis.

## DIRECTORS of Recreational and Sports Activities:

Women's Division—ELIZABETH ZEFAN, 1941 W. Cermak,  
Chicago 8, Illinois

Juvenile Division—MARY THEODORE, Box 723,  
Hoyt Lakes, Minnesota

Managing Editor—CORINNE LESKOVAR, 1937 W. Cermak,  
Chicago 8, Illinois

## Finance Committee:

JOSEPHINE LIVEK, MARIE PRISLAND, Sec'y.,  
ALBINA NOVAK, JOSEPHINE ZELEZNICKAR

## Scholarship and Benefit Committee:

MARIE PRISLAND, President; JOSEPHINE LIVEK,  
ALBINA NOVAK

## HAPPY BIRTHDAY IN APRIL!

### Supreme Officer:

April 25 — Frances Globokar, 1st Vice-Pres., Cleveland, O.  
Branch Presidents:

April 2 — Emma Planinsek, Br. No. 20, Joliet, Ill.

April 10 — Antoinette Lucich, Br. No. 31, Gilbert, Minn.

April 11 — Johanna Chesnik, Br. No. 61, Braddock, Pa.

April 15 — Antonia Nemgar, Br. No. 19, Eveleth, Minn.

April 15 — Jennie Zoker, Br. No. 51, Kenmore, Ohio

Many Happy Returns of the Day!

Nothing is ever accomplished by a committee unless it consists of three members, one of whom happens to be sick and the other absent.

—Hendrick Van Loon.

\*

Personally we don't know the secret of success, but we are afraid it's work.

\*

The wit of conversation consists more in finding it in others than in showing a great deal yourself. He who goes from your conversation pleased with himself and his own wit, is perfectly well pleased with you.

—Bruyere.

May This Season Of Easter

Be A Happy One

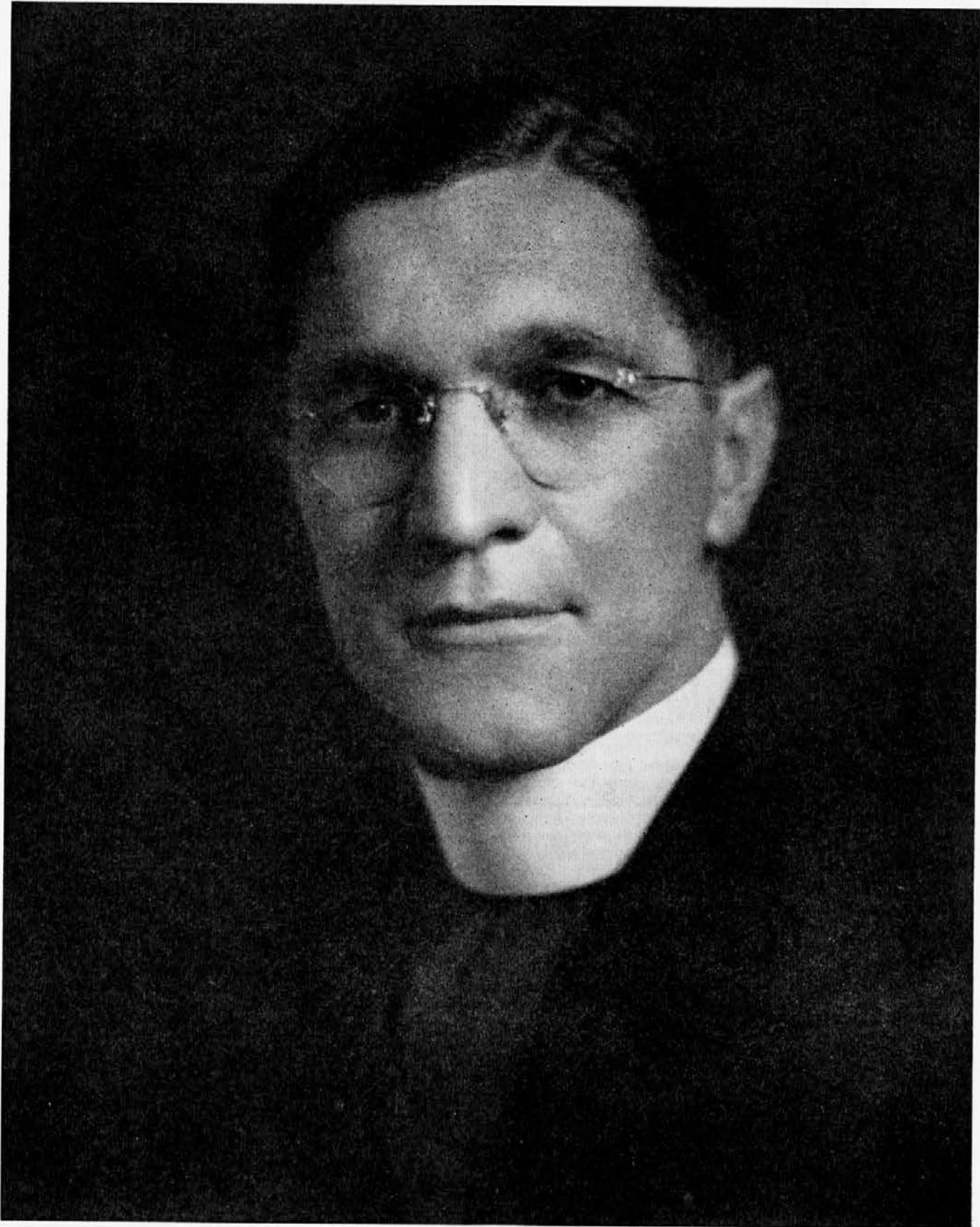
For You And Yours.

May These Days Of Spring

And New Life Be Symbolic

Of The Fulfillment

Of All You Desire.



## *Very Reverend Alexander Urankar, O.F.M.*

*Born: April 25, 1902 \* Ordained: June 29, 1925 \* Died: February 9, 1958*

### A TRIBUTE TO FATHER ALEXANDER

Our S.W.U. Spiritual Advisor and dear friend, Father Alexander Urankar passed away on Feb. 9th, 1958 and left a world of friends who remember him as a kind, generous and brilliant person. As a priest of the Franciscan Order, he served in many capacities, attaining the highest ranks endowed to a man of his Order, that of Provincial Delegate for the Franciscans during the last decade. He held pastorates at St. Stephen's Church in Chicago, Ss. Cyril and Methodius in New York and St. George's Church in South Chicago. Everyone who knew him, loved him for his tolerance of others and fatherly care of those less fortunate. His death came two months before his 56th birthday which would have taken place on April 25th, and although we cannot wish him a happy birthday in this issue, as we have in years past, we do wish to make a most sincere dedication to his memory and perhaps those who read the lines dedicated to him will know more of the man who reached so many of us through these pages.

The following is a translation of Rev. Vital Vodusek's tribute, found in the original in the Slovenian section. We believe it is of value to our English-speaking readers who would wish to share the thoughts and memories of one of Father Alex's dearest friends, Father Vodusek, who writes from the standpoint of Father's work with us; therefore, your editor has taken the liberty of translating it in its entirety. The pictures are through the courtesy of Mr. and Mrs. John Osbolt, his dear friends of Berwyn, Illinois.

Corinne Leskovar



Father Alex in a very familiar stance...

## What Would I Tell Of Father Alexander?

By Rev. Vital Vodusek

**I**T was in the February issue we missed him first. Before that, he never missed one edition, since his appointment as Spiritual Advisor of the Slovenian Women's Union, that he didn't contribute his worthwhile thoughts to the monthly organ, Zarja. Even for Christmas and the New Year, there was a page for him, as always.

What can I tell you of him? You know of his writings—that he wrote beautifully of informal things as well as on religious topics and how he knew to hit with a sharp axe when provoked! Some years ago he entitled one article 13,000. That's all. It stood for the 13,000 members of the Union whom he thought of as souls of faithful Slovenian mothers and maidens; and for him, 13,000 meant that many souls for which he was responsible. For that reason he worried and thought, read and edited his words carefully; and often seemed to have the power of song. In his last message he wrote: "Even if I already welcomed fifty new years, many with disappointment and hurt, I know that it gains me nothing to feel badly—and with the new year comes my wish for a better year ahead, this year as it has for fifty before." His fifty and six new year celebrations will not be observed now; and as we stood before his bier, I'm certain we all felt that there was a man who did much in his short life span.

Last October he wrote a page on the death of Ivan Zorman. He wrote then as he so often spoke when we were together: "It is sad to think and many will agree with me, how it is that we recognize the worth of a man or woman after they have departed from us. The man lived among us for many years, worked, sang and yet most of the world came to know him after death through his eulogies and the tributes paid by others at this funeral."

Of Ivan Zorman, he wrote from the heart, as well he might, for they were alike in many ways. "Zorman was

employed in the service of his nation, showing the beauty of his native tongue, Slovenian culture and Slovenian music and art." Only a single difference came between them, that one was in the service of God, dedicated to the guidance of souls to heaven.

And once he asked: "Humbly, I beg you, have some affection for me." We did. We loved him and treasured his words and deeds.

He always desired to be original—not for the sake of vanity, but in order to get across to people better—to be more expressive. He wrote: "I myself was an editor; and for my future editions every month I had many plans and hopes, even before the time came for printing—and they came, one at a time, but only the months themselves were new."

During last Lent I wrote to him, not dreaming that his thoughts at that time were to be his last Lenten exercise. The theme was accented with the idea of the Resurrection, his words being: "that we heed not the Way of the Cross in our lives, but the way to the Morning of Resurrection—to the rising of the Sun of the last Redemption. The flesh of our bodies is the outer peeling; the soul within is lasting. Crosses and human frailties are like gold coins—the dust which we are, is weighted with the gold which only God can see."

He came to know all of this soon enough: sunrise, sunshine, golden coins. And, no doubt, his soul was found to be pure gold in the eyes of God. And I hope that his words will ring aloud: May the ashes, symbolic of the Lenten season, fall into our eyes to clear them and brighten our view of eternity. May it become imbedded into our bodies and souls so that we may realize the resurrection and bring ourselves closer and closer to God.

In which thought waves he most prevalent? In thoughts

of God, naturally. He lived for Him, brought Him to his people, spoke of Him and sang of Him. For God he worked, built and planted flowers.

Then he thought of those things which God had given him to love on earth: his home, his mother, father, brothers and sisters. His thoughts turned to all the little ones, and again, to his home.

His work took him to the greatest cities in America—and yet, his most peaceful and happy times were at home or in a little corner of the world in Korosko, which I also knew. We even had laid plans to visit there together.

But, no one will wait for him any longer—nor will his mother. For the last Mother's Day issue he wrote of her: "God gave her children, in number 10; and over the world they went. Each went to seek his fortune, harvesting wheat and picking grapes. And he dreamt of this and placed this poem upon her lips, in honor of other Mother's Days:

I will await  
The sight of the last,  
For families gather at home  
There among the stars.

It seems that his words and poems should be compiled for general reading—and his sermons and articles. Then, we may be able to see that he didn't give us as his heritage only sweet cake, but strength-building meal. Often he wrote in his adopted tongue, which, by the way, he learned completely after he came to this country. For this he was often criticized—and his answer came back as in the title of a famous song: "You missed the hour (Ti si urco zamudila...); there is no reason for grievance—the Slovenian word, tradition and customs, it seems, weren't taught well enough to the second generation."

As he was nevertheless unconforming. He wrote in his most humble way about the Indians and Bishop Baraga and hoped to bring people closer to the great Missionary. Or he wrote of St. Valentine—of faithless and mad love—or of St. Martin on his feast:

Martin is blessed — with glasses we ring a toast,  
The glasses sing a song: cin, cin. Bless us patron,  
Martin.

We promise, patron Martin: Redeemed by God's Son,  
Things will be different in the future.

A happy man, not a pessimist. And if there were, as he said, some who criticized, he answered: "...only a handful of them." Also, Presern's consolation was his in the words: "My skin becomes as shoe-leather with the beating"; or: "God says, how funny are you people!"

He was good-hearted and eager to help. How many

were helped by him? But he hid his generosity in the words: "Praise Providence!" As he once said of the good nuns: "They weren't the kind who would go to shout from the bell-tower, of the good things they did and of the hardships they encountered during the many years..."

We lived through so many things together, traveling together and talking, that I could tell hundred of stories, such as: the time he took me, a "green-horn" from the old country, for my first automobile ride to his St. Stephen's parish house and threw my old style hat from the window of the car (and many other things as well; the next day supplying me with all new American clothes); or the time he wished to visit me at the Mayo Clinic in Minnesota and not finding me there (as it was Saturday and the offices closed) detected my whereabouts a hundred miles away at St. Paul; or the time last January when he telephoned me to ask about his spending some time in sunny California for his convalescence. I know that everyone who knew him would have many stories to tell about him, his love and care and his ability to surprise one with his sharp mind.

Many times he wrote and sang of pilgrimages and pilgrims. Many words were also meant of him: "...preacher and pilgrim, good man, who wish good to all, but his goodness we did not know while he was with us."

In the last month of the last year he became a very tired pilgrim. In his Christmas message he said: "Let the body decay, but the soul is strong. I wonder myself how the flesh can be sick while the soul seems younger and stronger. It's an example of the way life is given and taken by the Almighty."

"When we prepare again for the new days, let our hope be in this, that there is no end to real youth, real beauty or real happiness." In this faith he stood staunch always.

With the golden key of strong faith  
We open the castle doors  
To a new home of the final happiness.

His prayer of invocation at the last Convention of the Union in May of 1955 was beautiful, and I wish to believe that he himself has repeated the words when he came before God:

"Almighty, our ladies have gathered. Give them your blessing, that they will heed all without personal interests that which is for the good of the Union. Give them moderation in debate, wisdom in their decisions and unity in thought and action, for the benefit of our womanhood and nationality, Amen."

It is his last will and testament for Slovenian Women's Union.

### An Afterthought at Springtime

Spring's magic carpet in hundred tints  
O'er country and town is aglow  
God's world is like a fashion parade,  
An Easter bonnet show.

The Marigold's in yellow and brown  
The Violets in blue,  
The Li'acs blush in reddish gleam,  
The purple our Orchids imbue,  
Forget-me-nots resplend the sky,  
and Daisies sing of snow —  
With a thousand and one of the colors divine,  
Mother Nature's tableau.

But when it comes to human kind,  
All eyes are closed and much unkind:  
The Yellow, the Red, the Brown and the White  
Is spoiling our vision, our appetite.

God should have made us color blind.

A. Urankar, O.F.M.



FATHER with little Johnny Osbolt.  
He was a great friend of children.

### My Father Often Told Me . . .

My father often told me  
(He was so good and wise):  
When you'll become a priest of God  
Pray at your sacrifice:

"Three sturdy sons You gave him,  
Grant, too, that he could boast:  
All three ascend the Altar  
To elevate the Host."

My father often told me . . .  
I told my father thus:  
'God gives us sons and daughters  
But has not given us

The power to direct them,  
What road to take up Home.  
To heaven many by-ways lead  
As many as to Rome."

A. Urankar, O.F.M.

## CONVENTION REPORTS

### THE PRESIDENT'S CONVENTION REPORT

Greetings to the Assembly and my sincere wishes for a harmonious and successful convention. During the past three years you had the opportunity to observe and familiarize yourselves with the business and activities through our monthly organ, "Zarja". I am proud to report that we have a substantial gain in assets and in surplus. I'll not go further into financial report, as the Supreme Secretary and Supreme Treasurer will give you the itemized account of all three years business transactions.

It's true that we have lost in membership in class A but I also call to your attention the monthly figures of death certificates printed in our magazine; that is where the loss is from and it will take a lot of effort to replace them. But this is not only our problem, it's a problem of every organization. We must realize that an organization that wishes to live must have youth to replace its older members.

In my term of office I have tried to get our younger members interested in various sport activities with your cooperation; you said it was impossible due to the great absence of these members at monthly sessions. Absenteeism is death to any organization. Therefore I am going to propose to you to give the right to any member, regardless of age, who chooses to be with her own age group and organize an English speaking branch, to get a free transfer from the senior branch for the sole purpose to form their own activities in which they wish to participate. It's up to this Assembly to find ways and means to get these members back into our fold so they will serve a part in a permanent and alive S.W.U. which will serve their best interests in the fraternal field.

I also recommend a Youth Director, besides the two now, in the States of Ohio, Wisconsin and Pennsylvania who would be responsible for annual States Days. We owe much credit to the members of Minnesota and Illinois who celebrate such occasions every year. My appreciation to our Directors and singers of our Choral Clubs, Youth and Sports Directors and members of Supreme Board with whom I worked these last three years. I am truly grateful that so many of you extended to me a helping hand.

May God repay in many ways, I hope that this will be one of our best Conventions. Let's not waste one minute of our precious time on personal arguments.

May God be with us through all our deliberations and bless our work which will serve for the well-being of our Slovenian Women's Union!

Josephine Livek

### REPORT OF THE 4th SUPREME VICE-PRESIDENT

This is the time of the year when many of us are looking forward to our triennial convention, being held this year in Milwaukee, Wisconsin. Many of us would like to see the next convention located at Ely, Minnesota, the Playground of the Nation. The last convention held in Minnesota was at Chisholm in 1939. All the necessary facilities are available. A beautiful, new Catholic Church has been built. Two halls are available for meetings—the Community Center, and the Jugoslav National Home. Housing is no problem with the many hotels and motels of the resort area. We feel Ely would be a great place for our next convention.

Our branch will be holding two more meetings before the National Convention is held. Being important meetings, we would like all members to be present and offer their suggestions concerning the business of the National Convention. In any organization, the representatives must have an idea of what the members' needs are in order to accomplish anything.

During our Pre-Convention Campaign, we have enrolled ten new members. More should be enlisted since the older members have been leaving us. This past year, eight members passed away, God rest their souls. Lenten prayers should be offered for them.

Every organization should be civic minded. Our branch here in Ely is fairly active. In a recent edition of our newspaper the work of our Dawn Club in the Heart Fund campaign was cited. Mrs. Frank T. Pucel was co-chairman of the drive. Most members of the Dawn Club joined the Ely Bloomenson Community Hospital Auxiliary which was newly formed this year.

Here's wishing everyone a joyous and happy Easter,

Barbara Rosandich

## 11th NATIONAL S.W.U. CONVENTION, May 18-21, 1958 WISCONSIN HOTEL, Milwaukee, Wisconsin

### CONVENTION ACTIVITY PROGRAM:

#### SUNDAY, May 18th

- 9:00 a.m. — Registration of Delegates at Hotel Wisconsin.
- 12 noon — Holy Mass offered for S.W.U. Convention at St. John the Evangelist Church, So. 9th and Mineral Sts.
- 2:00 p.m. — Grand Banquet at St. John's Hall, hostesses: Br. No. 12, 17 & 43. Banquet Program follows.

#### MONDAY, May 19th

- 9:00 a.m. — Assembly of Officers and Delegates convenes at Grand Ballroom of Hotel Wisconsin.
- 1:00 p.m. — Excursion trip to the popular Shrine at Holy Hill, Wisconsin.
- 6:00 p.m. — Dinner for Delegates at St. Mary's Auditorium, West Allis, Wis., hostesses: Branch No. 17.

#### TUESDAY, May 20th

- 9:00 a.m. — Convention session, Hotel Wisconsin
- 6:00 p.m. — Visit to Pabst Brewery includes buffet supper.

#### WEDNESDAY, May 21st

- 9:00 a.m. — Convention session, Hotel Wisconsin. — Conclusion.



Hotel Wisconsin

Hotel room reservations should be addressed directly to the Hotel Wisconsin, 720 North Third St., Milwaukee 3, Wisconsin. The rates are as follows:  
**Room with bath — one person .....** \$4.50, \$4.75, \$5.75, \$6.50, \$8.00  
**Room with bath — two persons .....** \$7.50, \$8.00, \$9.00, \$10.50  
**Each additional person in room .....** \$2.50 extra  
**Room with bath — twin beds (two persons) .** \$11.00, \$12.00

The above program was prepared at a special meeting held on March 8, 1958 at Milwaukee, Wis. For further information write to S.W.U. Home Office.

Albina Novak, Secretary

## PRE-CONVENTION CAMPAIGN WORKERS

Mrs. Mary Otonicar, Branch No. 25, Cleveland, Ohio, tops with 48 new members; Mrs. Christine Menart, Branch No. 7, Forest City, Pa., is second with 25 new members!

Br.	Name of Worker	A	B	J	Total	Br.	Name of Worker	A	B	J	Total
1	Marie Prisland	1	2	2	5	41	Frances Mese	2			2
	Mrs. Henry Udovich	1		1			Cecilia Wolf	2			2
2	Corinne Leskovar	1	4	5			Rose Strumble			1	1
	Irene Sedlasek	2	2	4		43	Rose Kraemer			4	4
	Elizabeth Zefran	1	2	3		47	Jennie Pugely	1	1	2	
	Mary Yasak	1	2	3			Anna Kresevic	1			1
	Josephine Zeleznikar		2	2			Jennie Konestabo			1	1
	Albina Novak	1		1	2	52	Rose Ziderich		2	2	
	Mary Gomilar	1	1	2			Genevieve Ziderich	1			1
	Frances Zibert	2		2			Rose Chiodi	1			1
	Antonia Berce	2		2		54	Mary Waltko		5	5	
	Mary Muller	1	1				Joanne Ponikvar	1	1		1
	Mary Tomazin	1	1			55	Anna Umeck	2		1	3
3	Anna Pachak	2	1	8	11		Margaret Umeck	1		1	2
	Antonia Klune	1	1	3	5		Theresa Lozier		1	1	
	Frances Simonich	1	5		6	63	Mary Mehalco	1	1	2	
5	Margaret Sustersic	1	1				Anne B. Satovich	1			1
	Antonia Bayt	1		1		56	Frances Yerman	2			2
	Julia Zupancic	1	1				Mary Kovac	3		1	4
6	Mary Fidel	2			2	63	Mollie Svigel	1	1	1	3
	Jeanette Killoran		1	1			Johanna Krasovic	1			1
7	Christine Menart	7	18	25			Barbara Finnie	1			1
8	Anne Pavelic	1			1		Annie Mikan		1	1	
9	Mary Gornik	3		3			Agnes Krasovich		1	1	
10	Mary Urbas		2	2		64	Regina Cop	5			5
	Mary Camloh	1	1	2			Jennie Tavchar	1	2	3	
	Frances Salmich		1	1		65	Angela Stepcik		1	1	
	Frances Jenko	1		1			Marie Fleck		1	1	
12	Frances Plesko	2	3	8	13	66	Julia Javernick	2	1	3	
	Mary Schimenz	2		4	6		Mary Laurinski		2	2	
13	Katherine Plut	1		1			Christine Konte		1	1	
14	Amalia Legat	1	2	1	4	67	Mary Snezic	2			2
	Frances Globokar		2		2		Mary Gregorina		2	2	
	Mary Strazisar	1		1			Frances Samsa	1		1	
15	Helen Krofl	2	1	3			Mary Brodesko		1	1	
16	Katie Triller	1	1	2	4	71	Frances Tomsic	4			4
	Josephine Kral		2		2		Mary Bostjancic	4			4
	Mary Barota	2		2			Mary Tomsic	1			1
	Elsie Starcevic		1	1		72	Anna Sterle	1			1
	Anne Springer	1		1			Jennie Orazem	1			1
	Mary Brebrick		1	1		73	Mary Juratovac	2			2
17	Marie Floryan	2	1	3			Mary Bradac	2	2	4	
19	Mary Lenich	1		1	2		Josephine Mauer	2		1	3
	Antonia Nemgar	1		1			Maxine Dusek	1			1
20	Frances Gaspich	4		2	6		Rosemary Mauer		1	1	
	Dolores Bostjancic	1		1			Josephine Rogel	1			1
21	Mary Ann Hosta		5	5			Mrs. A.C. Yoger	1			1
	Stella Dancull	1	1	2		78	Mary Vidmar		1	1	
	Anna Pelcie		1	1			Albina Weaver	1			1
23	Barbara Rosandich	1	1	8	10	83	Anna Widmar	2			2
24	Angela Strukel	1		2	3	88	Mary Lovse		3	3	
25	Mary Otonicar	18	30	48			Jenny Stusek		2	2	
	Angela Virant	4		4		89	Celia Hobneck		7	7	
	Mary Bratkovic	1	1	2			Mary Rieth	1	1	2	
	Julia Slogar		1	1			Josephine Livek		1	1	
	Mary Zust	1		1			Irene Peterlin	1			1
28	Mary Kocjan	1		2	3	90	Mary Rupnik	1			1
29	Ivana Drasler		2	2		91	Anna Kastelic	1			1
31	Theresa Prosen		4	4		95	Catherine Pochernik		1	1	
32	Teresa Potokar		6		6		Agatha Mesin	1			1
	Frances Perme		1	1			Cecilia Brncich		1	1	
33	Anna Podgorsek	1	7		8	96	Anna Podobnik	2			2
	Frances Boben	1	3	4		100	Mary Mayzak	3	1	4	8
	Frances Miller		1	1			Mrs. Geo. Mayzak	3	2	5	
34	Mary Pahula	1		1			Jacqueline Mayzak	3	1	4	
	Mary Gornik	1		1							
35	Frances Bradach	1	6	7							
37	Frances Udovich	1	2	3							
38	Anna Trdan		2	2							
41	Ella Starin		2	2							

**Totals 89 104 215 408**

A bouquet of orchids to the wonderful team of workers!

Albina Novak, Secretary

from the editor . . .

### What We Can Be Proud Of!

We can be proud of so many things in our Union now in the 32nd year of existence! The tenacity and strength of the organization has been shown through the years in solving the many trying problems created by the times. In the lean years when the Union was young, the staunch members scraped together their monthly assessment and kept their branches going. There was no talk or thought of jealousy in the ranks, for the spirit of sisterhood and helpfulness to one another outshone any of the vices of human nature. Then were times of hardship when we stuck together for the sake of being a part of one great thing. When better times came, an energetic and enthusiastic generation began to do things to show the world what it meant to be a member of the S.W.U. The marching cadets, singing groups, junior folk circles and many other activities such as sports teams, were the work of the courageous officers and members who wanted to show something good—regardless of the effort it cost. Now-a-days we have come to a period of time when society has demands upon us and we struggle to keep to the standard of living we know best. Leisure time is practically non-existent and the busy housewife and mother must really want to be active in some field outside her home before she can find the time to join clubs, etc. and work for them. That is why we see the really active members who are at the same time leading citizens of their communities and churches. We can be proud of them, these ladies of the Union and all they have done for the good of the organization.

Who can forget the spirit which has prevailed all the years past. The goodness and generosity of our grandmothers still shines in everything we hold dear. The older ladies have always been the guides for the younger generation to follow—the cycle goes on and on. Their feeling for the American way of life and courage to uphold it as the basis for all fraternal work is still prevalent today. Even if they can't speak the language very well, every one of them is as American as the flag under which we live and as conscious of what it means to be an American as those who pound their chests and wave a flag all the time. Here in the land of democracy, no one is more or less an American, but, we consider every person endowed with equal privilege and opportunity. An old lady who has a history of 40 or 50 years in this country, having raised her children here and who was willing to accept all that life offered her, and made a success of it, is no less an American than the 4th or 5th generation young lady who has been to American schools, has profited from

the American social system and speaks no language but American. Our organization can be really proud of these "pilgrims" who laid the cornerstone for true sisterhood, or as fraternalism as we know it today, and we can benefit from their perseverance.

In this issue, the individual workers of the recent Pre-Convention Membership Campaign are listed. Hats off to them! Campaigns are very necessary promotions and not one organization in existence today can survive without the same kind of promotion—a sort of Sales-pitch, as it were. The time will never come, because human nature isn't made that way, when prospective members will knock upon door begging for admittance. It's good business to seek them out, because in doing so, the sales-lady credits herself with the extra effort and the new member feels that the approach made her is a special kind of invitation. It's a personal belief, but, I think the only cure for organizational blues is a yearly campaign or two, to give the added impetus to our work and drive toward our goals.

Corinne Leskovar

## Activities

**No. 2, Chicago, Ill.** — Our March meeting was interesting, mostly because of the good attendance.

Our Editor, Corinne Leskovar, enrolled three new members; she also did her share in the Preconvention Campaign by enrolling five new members. Secretary Mary Muller enrolled a junior member. New members are always most welcome not only at campaign time.

A Retreat for our members will be held in Lemont at the Baraga Retreat Home from May 23-25. For particulars write to the Baraga Home, Box 608, Lemont, Illinois, or call our President, Mrs. Zelezniak, 2045 W. 23rd Street, telephone VI. 7-6891.

Our former secretary Lillian Kozek who is bed-ridden for the fourth year will be remembered at Easter time with an basket of fruit and fruit juices. — A ten dollar Easter donation will be given to St. Stephen's church.

The bowling tournament will be over by the time you read this report. We hope that our teams made a good showing. A Blessed Easter to all!

Albina Novak, Reporter

**No. 2, Chicago, Ill. — Choral Notes.** — A most Blessed Easter to one and all. May God's Light of the day shine upon you and yours!

As you all know, on February 9th, we of St. Stephen's parish lost our beloved pastor, Father Alexander, who was also Spiritual Advisor of our Women's Union. Though God has taken Father to His Heavenly Abode, his inspiring sermons and writings,

his brilliant witicism will remain in our hearts always. He will indeed be missed by all of us who respected him, not only as a true priest of God but a great man worthy of his many friends. I can say, in all sincerity, that Father Alex, as he was known by all, has taken with him some part of all of us. Following is a prayer written by St. Francis of Assisi, and very appropriate at this time, and, which without a doubt, Father used as his model.

### A PRAYER

"Lord, make me an instrument of Thy Peace. Where there is hatred, let me sow love. Where there is injury, pardon. Where there is doubt, faith. Where there is despair, hope. Where there is darkness, light. Where there is sadness, joy.

O Divine Master, grant that I may not so much seek to be consoled as to console; to be understood, as to understand; to be loved, as to love; for it is in giving that we receive, it is in pardoning that we are pardoned, and it is in dying that we are born to Eternal Life."

On behalf of the members of the Choral Club, I want to extend our deepest sympathies to Father's sister, Phyllis Daeschner, who sang with us while she made her residence in Chicago.

Viola Strupeck, Sec'y.

**No. 2, Chicago, Ill.** — Time sure does fly; here is the next issue in the mails to tell you about the lodge activities for Branch No. 2.

February 16, was a very cold day but twenty-three of us braved the weather and went to South Chicago to help Branch No. 16 celebrate their 30th anniversary and Mass which was held at St. George's Church. The celebrant of the Mass was Father Blase Chemazar. The banquet was held at the church hall where delicious food was served. They had homemade bread and butter, which is something you very seldom see today at a banquet and oh! did we eat. Those going with the bus were: Josephine Livek, Supreme President; Josephine Zelezniak, Supreme Treasurer; Anna Zorko, Millie Paisoli, Agnes Marrazzo, Liz Zefran and daughter Marilyn, Mayme Mueller and daughter Maryanne, Sophie Petrovic and daughter Frances, Luba Troha, Anne Kosmach, Justine Cieblinski, Emma Basic and daughter Marianne, Mitzie Krapenc, Paula Osolt, Frances Kozel, Caroline Pichman, and as our chaperons for this trip we elected Mr. and Mrs. John Ovnik. Everyone attending had a good time and our next trip will be to the Banquet which will be held in Milwaukee, Wis. on the 18th day of May, were the Slovenian Women's Union will hold their Convention. More details about the bus and banquet in the next issue of the Zarja.

Liz Zefran

**Team Places:** 1) R. S. T. Photo; 2) St. Paul Federal; 3) Reliance Federal; 4) Fingl's Drugs; 5) Dr. Grill; 6) Bostic; 7) Vito's Pizzeria; 8) Marquette Service; 9) Zefran's Funeral Home; 10) Michael Oil; 11) Ideal Paint; 12) Jelinek Drugs.

**Team High Three Games:** R.S.T. 3015, Fingl's Drugs 2835, Reliance Federal 2825. — **Team High Single Game:** Michael Oil 1028, Zefran Funeral Home 987, Dr. Grill's 973. — **Individual High Three Games:** H. Fitzgerald 655, S. Ryback 636, S. Gorko 628. — **Individual High Single Game:** E. Statkus 265, M. Zalakar 259, H. Drobac 242. All series and high series include handicaps.

L. Z.

**No. 3, Pueblo, Colo.** — Hello again! Here we are to report on what has transpired since our last article. In the line of new business, the most important item was that of selecting delegates to the Convention in Milwaukee, the results of which are the following: Mrs. Anna Simonich and Antonia Klune. The alternates are sisters, Angela Meglin and Mary Bratina.

Sick members reported include Mmes. Mary Papish, Mollie Jersin, Cecilia Stebley, Mary Gabrijan, Elizabeth Prijatel and Johanna Mismash. To each of them we wish a speedy recovery.

New members—all juniors—are: Mark Jesik, Mary Klune, Debra Telion and Sharon McQuinan.

Recent deaths among our group have been those of sisters, Jennie Arko and Helen Krasovec. We extend our deepest sympathy to the bereaved.

May 4th has been set as a tentative date for a popular games party to be held at the church hall. We will solicit prizes from the members who are also asked to donate aprons which will be displayed and on sale. Let's all get together to make this games party a tremendous success. A Mother's Day party to be held in conjunction with our regular May meeting is also in the planning stage. A committee in charge of arrangements will be selected at the April meeting. Everyone is cordially invited to attend—including the junior contingent, also.

May we take this opportunity to wish all members a happy and joyous Easter and along with this greeting—our best wishes for a most successful convention.

Katherine Kochevar, Reporter

**No. 13, San Francisco, Calif.** — Know your Officers for 1958: President, Frances Chioldo; Vice President, Rita Day (one of our young members); Financial Sec'y., Anna Stich (who has done an excellent job the last couple of years, and once again our members place in her capable hands the welfare of our Branch); Recording Sec'y., Betty Doherty (who returns to the

job she held successfully before our most capable past Recording Sec'y. Josephine Aiuto); Treasurer, Marjorie Lovrin (our first Junior Member to transfer to the Senior Division); Sentinel, Kate Ceprenich (our favorite florist who constantly donates the lovely table decorations); Marshal, Mary Plut (who has been our Marshal this many years and who cannot be replaced in the hearts and trust of the membership as Mary is blanketed into office with 100% vote in her favor). I regret this list was not sent in sooner but due to the fact our meeting was held over until February and the Officers were not sworn in as yet, it was not until now the list could be made public.

Delegate to the Convention for 1958 is Rose Scoff, who is also Mother of the Year for Branch No. 13. She is happy to be able to represent us for the third time, once as the Supreme Vice-President which we hope once again will be her honor. Rose is the mother of one son, Joe and one daughter, Rose Marie, and grandmother of a little granddaughter. She has been our President and works zealously for the betterment of Branch No. 13. Congratulations! (May I at this time thank the members who voted for me as alternate delegate; thanks so much.)

Thursday night, April 10, at 8 p.m. we will hold our Popular Game night. The committee would greatly appreciate any donations of hand work or groceries, which will make our night a success. Rose Scoff, Chairman of the Committee, will be most happy to have you as a helper as well as a donator! Come make this our BIG night... Thursday night, April 10, 1958. See you there!

In this time of worry and strife to make each day a success we so often overlook the wants and needs of those close to us. A kind word or kind deed can mean so much. To criticize is so easy but how much nicer just to let the criticism go unsaid. My Dad, many years ago, gave a thought to live by and I hope in passing it on, it will give a beacon of light to all. "Christ who was all perfect died on the Cross at the hands of Man, what do you as an individual hope for?" Let us work together for the benefit of all to make this world a better place in which to live. A prayer for strength, a smile in kindness, and a hand shake of help will accomplish the impossible.

Don't forget Thursday night, April 10, 1958. Bring friends and family.

A Joyous Easter to everyone!

**Frances E. Chiodo, President**

**No. 13, San Francisco, Calif.**—Greetings from the beautiful city of San Francisco! Our quarterly meeting was very well attended. To the new officers who took their seats at this meeting, our congratulations. And, thanks to the old officers as they

## Appeal to Supreme Officers and Delegates!

As usual, an exhibition of handcraft will take place at the Convention in Milwaukee.

I appeal to all Supreme Officers and delegates to cooperate in this event by bringing pieces of handwork, which because of their beauty will make a lovely display. The articles will be consequently sold, all proceeds going into the S.W.U. Benefit Fund which is completely depleted at this time.

It will be our great pleasure to see the work of our own members and at the same time, the cause for which they will be sold is a worthy one. I hope for your willing support.

**Marie Prisland**

worked very hard in the past year. We have a new president now, our very resourceful and active member, sister, Frances Chiodo.

Congratulations and warm wishes to sister, Rose Scoff, who was elected our delegate. It is a general opinion that Rose is very well-qualified to represent us. Best wishes also from the choir of the Church of the Nativity.

A question of great importance was also presented at the meeting, dealing with our tribute to deceased members. The question of sending flowers or having only Holy Masses said for them was discussed. Some of us choose the Mass, realizing that one Holy Mass gives more praise to God, makes more atonement for our sins and does more for a soul of deceased than all the combined worship of souls in Heaven, on Earth and in Purgatory. Because of its infinite value, the Mass is the greatest thing on Earth.

In the space of two weeks, we lost two of the great sons of our Slovenian heritage, Father Kazimir Zakrajsek, the founder of Ave Maria publication, who died in Lemont, Ill., at the Slovenian Franciscan Seminary; and we also lost our beloved Father Alexander Urankar, our writer, poet and Spiritual Advisor for Zveza. May God reward them with everlasting happiness in heaven.

**Poldica Podgornik**

**No. 14, Euclid, Ohio.**—All those who came to our March meeting had a very good time. The members are just wonderful. Again we added \$\$\$ to our Good Time Treasury from the following ladies: Mary Walter, Frances Zuzek, Frances Susman, whose home is in California, Agatha Zajc, Molly Legat, Jennie Stefancic, Mary Mrsnik, Rose Leskovec, and Tillie Spehar. Tillie celebrated her 1st year in our country on March the 4th. She was recently married to Mr. Spehar and they own a grocery and meat market on Cherokee Ave., which is one of the best. They also sell the cookbook "Woman's Glory—The Kitchen." Good luck to both Tillie and her husband. Anna Snyder, who is a

very fine member, celebrated her 50th birthday. Many happy returns, Anna. We welcomed Anna Mukavetz who transferred from another branch so that she could attend the meetings. Veronica Saver also brought her mother, Mrs. Mary Telban, from Forest City, Pa. Come again, Mrs. Telban, you are always welcome. And lastly, Ursula Trtnik and myself. Ursula promised doughnuts but she was ill so instead she gave a donation. Thanks to all.

Now come the ladies who made this enjoyable evening possible: thanks to Mrs. Frances Gerchman for two cakes and a beautiful table cloth which brought in eight "green backs." The lucky lady was Mrs. Anna Snyder. Mrs. Gerchman is also our Mother-of-the-Year. Thanks to Mrs. Mary Potocnik for the delicious lemon pie; Matilda Ropret donated doughnuts but was not able to be present; Josephine Blatnik brought 2 big cheese cakes; Mary Sustar brought wine and cream puffs. We also had sandwiches and what goes with it.

The sick members of our branch are Mary Koller and Ann Barbish.

Our deepest sympathy to Mrs. Mary Koren, whose husband passed away in February.

Happy Birthday to all members who will celebrate during the month of April. They are: Ann Barbish, Justine Cerne, Katherine Cesen, Mary Gerl, Frances Globokar, Mary Gubance, Frances Chukayne, Jennie Ivancic, Catherine Jevec, Jennie Jevnikar, Alice Rose Kausek, Sr., Helen Kauecic, Mary Kircher, Amalia Lourin, Angela Lorber, Justine Skufca, Mary Tumbry, Ana Tomsic, Mary Trampush, Vera Troha, Mary Ueman, Polda Zakrajsek, Frances Zulich, Ursula Zak, Jean Dragolic, Frances Udovich and Helen Urbanic.

A Happy Easter to all!

**Pauline Cesar, Sec'y.**

**No. 16, So. Chicago, Ill.**—In spite of the sub-zero temperature in Chicago on Sunday, February 16th, we are happy to say that our 30th Anniversary Banquet was a grand success. The day began with a procession into St. George's Church for the 11:30

a.m. High Mass in honor of the living and deceased members of Branch No. 16. The honored guests of the day were the following charter members, Agnes Cherne, (Mrs.) Katie Triller, Antonia Yake and Amelia Zec who together with the 12 other charter members formed our Branch No. 16 in February of 1928. For the banquet we were honored with the presence of several of our Supreme Officers namely, Josephine Livek, Supreme President; Albina Novak, Supreme Secretary; Josephine Zeleznikar, Supreme Treasurer; Liz Zefran, Sports Director, and Corinne Leskovar, Editor. I would like to thank Liz Zefran and all of her wonderful members from Branch No. 2 and also Louise Dichele, Secretary of Branch No. 95 and her nice members for braving that extremely cold weather to celebrate with us.

We were disappointed in not being able to have Father Bonaventure Borgola as our Master of Ceremonies since he was transferred to Detroit at that particular time, however, Father Blase Chemazar said grace for us and Frank Gorence did an outstanding job as Master of Ceremonies.

Many people are responsible for the success of an affair such as this and I think it is important enough to mention all of them—first of all to Ann Springer who handled so many of the details in the preparations for that day, to the cook and waitresses for the delicious meal, to Jean Bukvich and Mary Cieslik who prepared and served the delicious punch, Mary Brebrick for her work in connection with the souvenir program, Marge Spretnjak for taking the pictures, Joseph Sterbentz and the St. George's Choir, Paul Springer and Mary Cieslik for the beautiful songs they entertained us with, Mr. and Mrs. A. Wencel for their beautiful film of Europe and we also enjoyed that film of our beloved Father Alexander Urankar taken many years ago. Our sincerest thanks to all of our wonderful members for their generosity in donating the delicious home baked delicacies and to all of our members and friends who attended our Anniversary Banquet—thanks a million to all of you.

At the January meeting, election of officers for 1958 took place—the same group was elected to serve another year. The Mother-of-the-Year was also selected at this meeting—she is Mrs. Mary Matasick. Our delegate to the Convention in Milwaukee in May will be Mrs. Ann Springer and the alternate is yours truly.

In the campaign just ended, our Mrs. Amelia Zec enrolled her daughter, Mrs. Marie Livaich—we welcome her and it is our wish that more of our mothers would enroll their daughters. I don't have to tell you how much we need the younger members to take the place of our older members whom we lose as the years go by.

## GOLDEN WEDDING ANNIVERSARY

was celebrated on Feb. 24th by MR. AND MRS. JOHN PRISLAND of Sheboygan, Wisconsin. We wish them many more happy years in the midst of their family and friends; and to our S.W.U. Founder, Mrs. Marie Prisland, a sincere wish for a bright and happy lifetime — to match the joy of that memorable day!

We also welcome in Class A: Mary Camalick and Jrs., Joseph C. Grunhard, Margaret Winsky and Ann Marie Serapin. This brought to a total 12 new members enrolled during the Pre-Convention Campaign.

We were very sorry to hear of the death of our member, Mary Konda in Los Gatos, California. To her husband, we extend our deepest sympathy.

We are going to have our annual chicken dinner for the members who have attended six or more meetings during the year 1957 at our member, Jean Bukvich's at 1141 - 115th Street, Whiting, Indiana, on Saturday, April 26. Those members who are entitled to a free dinner that evening are the following—Mary Brebrick, Agnes Brebar, Anne Buck, Gladys Buck, Jean Bukvich, Antonia Yake, Josephine Kral, Mary Krznarich, Frances Kuhel, Mary Matasick, Mary Peloza, Mary Primozic, Rose Salakar, Jennie Sasek, Rose Skul, Marge Spretnjak, Sylvia Spretnjak, Anne Springer, Katie Triller, (Mrs.) Katie Triller, Edna Winters, Frances Wine, Amelia Zec and Katie Zlogar. Other members who would like to join us are welcome—just be sure to phone your reservation to be by April 22nd—my phone number is BA 1-0475.

My wish to all — a joyous and blessed Easter Day.

**Gladys K. Buck, Secretary**

**No. 18, Cleveland, Ohio.**—Our meeting of March closed as the last meeting to be held at "Old Kunchik's Hall". Beginning April 2nd, 1958, the first Tuesday of the month, we will hold our meetings at the Slovenian Home on Waterloo Road. We ask all our members, to take notice of this and come to our new "Home." We are sure you will enjoy the evening.

Though we were deciding on our new meeting place, we did not forget to celebrate our Treasurer, Josephine Bartol's birthday and nameday. She is a wonderful and most active officer of our branch. She brought along the refreshments and our President Nettie Strukel brought her famous Špehova Potica. Many thanks to them both, for a wonderful evening. Many happy returns, again Josephine and hope you enjoyed your nice gifts and cards.  
"Till we meet again,

**Ann Goznik, Vice-Pres.**

**No. 19, Eveleth, Minn.**—On February 20th, the family of Mr. John Kausek, lost their husband and father after an illness which confined him

to the Hibbing General Hospital. The funeral took place on Feb. 24th with his son, Rev. John Kausek, of Gilbert, Minn., as celebrant of the requiem Mass. He was buried at the Eveleth Cemetery.

Mr. Kausek died at the age of 79 years and was born at Sticna, Slovenia. He was married in 1907 and came to this country soon after. The family which survives consists of wife, Mary, three sons, Rev. John Kausek, Joseph of St. Paul and Major Bert Kausek stationed in Columbus, Ohio and six grandchildren. Our most sincere sympathy to the entire family. Mrs. Kausek has been our member for many years. May God console them.

**Mary Lenich, Sec'y.**

**No. 20, Joliet, Ill.**—At our last meeting, the following were elected as delegates to our Union's Convention: Our secretary, Frances Gaspich, 1st delegate; her alternate is Vice-President, Jennie Sprengel. Second delegate, Mary Lesnik, our first auditor and Mother of our Branch for 1958; alternate is auditor, Theresa Muhić.

We have donated \$5.00 to the Red Cross as every year. A letter of thanks was read by the secretary from Sister Damjan from Skofja Loka who is in the Ursuline Order, for our contribution to their new altar.

Within a month we have lost three members who passed away: Frances Likar from Bluff Street, who joined the branch in 1934, recommended by Mary Sinkovec. She is survived by four daughters and five sons and other relatives. She was buried from St. Mary's Nativity Church.

Mary Molek succumbed after a few weeks of illness. She joined the branch June 1931, recommended by Anna Mahkovec. She is survived by two sons and three daughters and numerous relatives. She is well-remembered among us as she attended our meetings frequently in the company of her north side friends. She always had a smiling disposition.

Mary Zbacnik, who joined Nov. 1928, recommended by Barbara Adamich. She had been confined for several years and is survived by five sons, four daughters and relatives.

At their biers, our members recited the rosary and also attended the funerals accompanying them on their last journey. To the relatives of the deceased, our deepest sympathies, and to those departed may they rest in peace until we meet again above the stars.

I also wish to add to last month's report that deceased Anton Lakota is also survived by our member, Helen Lakota, who was his daughter-in-law and with whom he had made his home for many years. Mrs. Lakota is the sister of our police commissioner, Mr. Trizna.

Cards for recovery from illness have been mailed by our secretary to Frances Bottari, Frances Likar, Theresa Shepich, and a card of condolence to Mary Heintz.

Our secretary also wishes all members who are in arrears with their dues to please have them paid up to date, as the duty of every member is to take care of their monthly assessments, so in case of death no question shall arise as to their good standing. No member can expect the secretary, after her daily work at the office to go out reminding and collecting from members in order that she may have sufficient funds to forward your assessment to the headquarters. The most simple way to pay up your dues is to come to the meeting at least every four months and see the secretary who will be more than pleased to see you. By coming to the meeting you will have the opportunity to get better acquainted with the officers and members of the branch.

Our vice president, Mrs. Jennie Sprengel, celebrated her birthday the Sunday of our meeting. We all sang a "Happy Birthday" song wishing her many more years of happiness.

As the April meeting will again be of importance—I wish to stress that everyone of the members should attend.

Looking forward to see you all.

\* \* \*

#### IN MEMORY OF FATHER ALEXANDER URANKAR!

The members of our branch were saddened at the news of the sudden passing away of Father Alexander, who was also the Spiritual Advisor of the Union. He was well known to the people of our community, and the members of our branch. He had attended several celebrations of the Union here, and was a friend to many.

May God reward him for the many good deeds he performed while among us here and may our prayers be offered for his soul at all times.

\* \* \*

Father Kazimir Zakrajsek, who also was a friend of Zveza, passed into eternity only a few weeks sooner. He was a founder of American Marija Pomagaj Pilgrimage in Lemont. May he rest in peace, and may the shrine in Lemont be an everlasting memorial to Fathers Zakrajsek and Urankar, for it was their work which met with such success in the building of a permanent Slovenian shrine—where the American Slovenes make their pilgrimage to our Heavenly Mother.

Josephine Erjavec

## LET'S DO THINGS IN MILWAUKEE!

**Joliet, Illinois.**—In my last article in the "Zarja" under the heading, "On To Milwaukee" I alluded to a revamping of the Slovenian Women's Union in a general way. The reason for this was to solicit and alert every delegate destined to participate in the Eleventh Convention to do some constructive thinking on vital matters pertaining to the future progress and maintenance of the S.W.U.

This revamping to my estimation has nothing to do with present operations of the business aspects of our organization. They are performed in the best manner, highest skills and in a most modern up-to-date fashion. The Supreme Board accomplishes excellent feats in every phase in upholding the constitution and by-laws and in giving the general membership a most just, feasible and humanitarian government.

My ideas run into the fields of non-material or spiritual development. The results of which will be a more satisfied, appreciative, cooperative and responsive membership. This can be done along the lines of inserting all the features which bring about a most ideal fraternity. All fraternities must first of all be based on love through activities and attitudes in comradeship, sociability, compassion, sympathy, hope, sports, entertainment and the many other good deeds needed to fill to completion our American way of living. The Supreme Board has no jurisdiction over these functions other than giving directives through stimulation and appreciation. It is entirely left up to the respective branches themselves to provide their membership with what they need and want for a tranquil and enjoyable association. It is the direct responsibility of the branch officers to bring to the consideration and deliberation of their members ideas which made so many of our branches most successful, accounts of which are published in each issue of the "Zarja".

Let's review the excellent issue of the March "Zarja" to find these worthwhile ideas from the wonderful reports of our meritorious contributors. In their repertoire we find that our successful branches don't rely only on business aspects but that they cherish a most satisfied membership with choral groups, cadet corps, sports clubs, bowling leagues and sewing circles; also with dramatic and cultural events. Many branches arouse a most favorable response to card parties, and other game amusements. The major projects include celebrations, anniversaries, dances, socials of all sorts with birthday parties and the many other humanly satisfying ways. It's these features and attractions that make association worthwhile and valuable. If we can bring the realization of the importance of

all these activities in the minds of every delegate and to the hearts of every member then I'll venture to say that our convention in Milwaukee will be the greatest success. Beginning May 18, we can start a new three year plan with a potential of spirit that will light the way for a permanent prosperity and progress of the S.W.U.

In our solicitations for new members we need not stress the policy values of a deceased member she'll never get it anyway; let's put our wind into the many practical positive gains a prospective member will share with the entire membership. This is not a hard task but it will require the efforts of every individual member. The hard work is done with a thank you to the pioneers who instituted the "ZVEZA" and who through their unselfish efforts placed, decorated with the highest honors the S.W.U. in a most prominent niche of the American Way of Life. Doing this were not the few organizers but the many members who followed and saw the worth and value of the S.W.U. These same pioneer members are very much apprehensive of the future seeing that we suddenly stopped in the leaps and bounds they witnessed. You pioneers look at the wonderful "ZVEZA" you gave us today; she is financially strong, she is ethically supreme and morally pure. She will grow to unimaginable peaks because you pioneers founded her on the absolute truths and revelations of Christian fraternalism.

As I stated in many instances before, paradoxically, that our success as the Slovenian Women's Union is not measured by the numbers we have but by the quality of the numbers we possess. One doesn't put a brick siding on a house without a separate and deeper foundation—the bricks in time may disintegrate and fall. Our foundation was laid a long time ago by our pioneers—now the wooden house needs a brick siding to keep up with the neighbors. A new and deeper foundation must be added to the old one and this new foundation must come from daughters, granddaughters, great granddaughters, nieces and friends of the same pioneers, those children who move in modern circles and enjoy may novel and delightful diversions of the present day. I am sure that they will bring with all pride and with great appreciation these enjoyments to their grand mothers, mothers and aunts in the S.W.U.

In conclusion, I suggest that in order to revamp the Slovenian Women's Union the Eleventh Convention in Milwaukee should discuss and deliberate on a three year plan which will include all-out efforts in stressing the dire need for all branches to become interested in down to earth

enjoyable activities. To wake up the many napping branches into bringing delight to their communities. Girls! It's up to us to roll up our sleeves to do things in Milwaukee. When you "prosi za besedo" stand up and tell'em in whatever language you like and in any way you can but tell'em the good things that will benefit us all and things that will perk up our S.W.U.

I take this opportunity to welcome all delegates, members, visitors and friends to the Eleventh S.W.U. Convention in Milwaukee, Wisconsin.

**Josephine Sumic**

**No. 21, Cleveland, Ohio.**—Let's look forward to our coming meetings and bring in some new members. The more the merrier—more fun—more excitement!

We should be looking ahead with great anticipation towards our annual Mother's Day party which is held every May and at which we honor one special mother of the year. This year, the honor goes to Mrs. Cecilia Brodnik. Descriptive words of praise would seem rather inadequate for her because each and every member knows what she has done for the branch and what she has meant to us. We are proud to have her as our chosen mother!

In order to make this a great success, let's all try to bring a choice dish including bakery to the Mother's Day party.

Three new members were introduced for acceptance at the last meeting. They are juniors, Michael Pelcic, and Karen Fahey and Class A member, Margaret Borek. A hearty welcome.

Birthdays in March are celebrated by: Mary Stevens (7), Antoinette Vidovich (9), Frances Kozely (16), Josephine Weiss (15) and Jennie Kmet (31). Many happy returns of the day!

Reported on the sick list are Mary Less and Mary Rahne. We wish them a speedy recovery and the same wish to others who are ill.

Mrs. Pauline Tratnik spent a pleasant vacation in Tampa, Fla., and said she would try to stop and see one of our members, Molly Strle, if possible. We wish Pauline a very good time on this vacation.

We are sad to report the passing of our good member, Jennie Pozelnik, who died on Feb. 18th. We extend our deepest sympathy to the family.

Our cookbooks are still in good supply and for your copy just ask the secretary. See you next month.

**Stella Dancull, Sec'y.**

**No. 22, Bradley, Minn.**—Our first meeting of '58 was held on February 27th at St. Joseph's Hall. Mrs. Anna Starasinch was chosen as our Mother of the Year. She is a charter member, having joined at the very beginning of this branch, August 1, 1928. Two

of her four children, Miss Molly and Mrs. Elizabeth Kinder, are sister members. We enjoy them all. We congratulate sister Anna and sincerely wish that she has many more years with us.

Offerings were made for Holy Masses to be said by Father Lenc for all deceased members and their families and for John Lustig, Sr. who passed away on January 26th.

Awards during the social hour were given to mesdames Rose Lee, Helen Sebastiani, Mollie Metshuleit, Margaret Hassett and Miss Mollie Starasinch.

Mrs. Emma Znidarsich and Mrs. Christine Hartman will be hostesses at our April 24th meeting. We hope it will be a better one. We have room for more. Perhaps better weather will help.

Now in my own behalf, in the name of my sisters, Mrs. Rose Lee, Antoinette and Emma, also members, and of our entire family, I wish to heartfully thank the branch, each and every member, for your many Mass remembrances, prayers, visits, donations of food and other expressions of kindness given us during the illness and death of our beloved father, John Lustig, Sr. Your great help in bearing our loss will forever be remembered and appreciated. May his soul and the souls of the faithful departed rest in peace!

**Gabrielle Lustig, Reporter**

**No. 23, Ely, Minn.**—Members are reminded to be sure to attend the April and May meetings. These are very important to each and every one. At the May meeting, we are to vote whether or not we should hold our meetings at the new Jugoslav National Building. It is up to each one to voice your opinion on this matter.

**Barbara Rosandich, Secretary**

**No. 23, Ely, Minn.—Dawn Club.**—Our president, Rose Pucel, opened our meeting with prayer followed by the secretary's and treasurer's reports which were approved as read.

The discussion about the Convention at Milwaukee was tabled until the next meeting. Mrs. Margaret Pecha asked about having our future meetings at the Jugoslav National Home, one of the new, beautiful buildings in our city. Most of us were in favor, so our March meeting will be held there.

This being the Lenten season, no lunch will be served; however, there will be entertainment. Let's all be there.

The door prize for this meeting was given to Mrs. Florence Markovich. Pinochle, Canasta and popular games were played with Mrs. Molly Zupanich high in Pinochle, Mrs. Pauline Ferderber high in Canasta and Mrs. Frances Zakrajsek high in popular games. A delicious lunch was served

by the Committee in charge, who were: Mrs. Margaret Somrock, Mrs. Louise Seliga, Mrs. Julia Zgong, Mrs. Rose Lobe and Mrs. Angela Kosir. An exchange of 50¢ hankies also took place. They were all taken out of a beautiful Valentine's Box.

Mrs. Patricia Boitz was welcomed as a new member.

President, Rose Pucel, thanked us all for cooperating with her on "the House to House Canvass for the Heart Fund Sunday."

A speedy recovery to all who are convalescing.

**Ann Rowe, Reporter**

**No. 30, Aurora, Ill.**—I wish to add my few lines to those written in Zarja. In our branch at Aurora, there are only 25 of us, but we have a very fine group. Our member, Mrs. Frances Kranjc, writes often about us, (in fact when she doesn't write, I miss it!) and I am one of the persons she has written about, too. As she has said, I'm in a bed all the time, not being able to walk, too. I either sit or lay in bed. I have been hospitalized many times, in Chicago and Aurora hospitals, and even at the Mayo Clinic in Minnesota where my husband and son-in-law took me. I spent eight weeks at the Clinic where the doctors finally decided to take off my knee-caps from both legs. I thought it would help me to walk and they promised I'd even dance. Now, my doctor's diagnosis is that I have muscular dystrophy, and I'll spend my time in bed.

Our Slovenian ladies are a nice group and they remember me very often. Last year on Christmas Day, Mr. and Mrs. LeRoy DeKing brought me a basketful of candy, fruit and nuts, and this year again Mr. and Mrs. Anthony Zefron and Mr. Joe Rasick brought me another big box of goodies. Mr. Rasick also brought me a big "potica" his wife baked, and was that ever good! Both Mrs. Zefron (our rec. secretary) and Mrs. Rasick are our members, too.

All the ladies in our branch have given me donations and ever paid my dues for the whole year ahead. Isn't that wonderful? Thanks a lot to all of them, my good friends.

Mrs. Barbara Fayfar has written nice articles from our branch, so keep up the good work, Barbara. Mr. and Mrs. Joe Fayfar are a most respected family.

With this weather so cold, it's no surprise that everyone is feeling ill. Mrs. Kranjc is also in bed with a cold, I hope she gets well soon.

Once in a while I read a Polish name in Zarja, and that's interesting to me because I'm Polish, married to a Slovenian man. Two and a half years ago when I was in St. Joseph's hospital, I met Mrs. Krogulski's daughter from La Salle. She was a nurse,

and a good one. It was wonderful to have a mutual connection being members of S.W.U. Another name that has intrigued me is Lena Pichman of Chicago. I wonder if she is related to John and Rose Pichman who were my good friends a number of years ago. Both are deceased now, and I remember them with fondness.

My family, two daughters and one son and eight grandchildren, are my happiness now, as well as my friends at Branch No. 30.

**Josephine Mezan, R.D. I, Box 167  
Schomer Rd., Aurora, Ill.**

No. 30, Aurora, Ill.—Our regular meeting was held Feb. 11th, at the beautiful brick home of Mrs. Sophie Grisman, on Mitchell Road. Meeting was opened with prayer by our president, Mrs. Emma Tomse. Due to inclement weather we still had a record attendance. Thanks to these good women for their efforts and weathering the severe cold.

At this meeting different items were discussed and read. A beautiful thank-you note was read which was sent by one of our members who has been ill for some time. She thanked the kind ladies for remembering her in their little ways, during the holidays. As she is unable to get around, one of our members, through her kindness and generosity, recommended to have the next meeting at the home of Mrs. James Mezan, our ill member. This way she will join in the meeting and other social activities of the evening. Mrs. Mezan would welcome any telephone calls or visits from the good ladies. She is a very gracious and appreciative person.

The Mother of the Year chosen, is Mrs. Teresa Zefron. She is a very cooperative person always helping out whenever needed. Congratulations to a very fine and gracious lady.

After the meeting our hostess had other plans for the evening. Games were enjoyed and gifts were distributed to the lucky recipients. A very delicious luncheon was served by our hostess and her good mother.

As this turned out to be a very successful evening, we hope to have a very good attendance at our future meetings. Keep your dues paid up ladies, you're doing fine.

**Barbara R. Fayfar**

**No. 32, Euclid, Ohio.**—Dear Members! This is just to let you know, that following the May meeting, we will celebrate birthdays and honor all the Mothers. How about coming to participate and enjoy with us?

Hoping to see you there!

**F. Perme, Reporter**

**No. 34, Soudan, Minn.**—A large attendance of members was at hand on Tuesday evening, Feb. 18, when we selected Mrs. Mary Pahula as our delegate to the Convention in Milwaukee. Since we are consolidated

with another Branch however, we don't know whether our selection is definite.

Mrs. Edward Dragavon presided at the meeting and it was decided to suspend meetings during Lent, so the next session will be held on Wednesday, April 16, when the hostesses will be Mmes. John Pahula, Herman Mesojedec and Victor Chiabotti.

Following the business meeting, a social hour was enjoyed, with Mrs. Jerome Rooney as a guest. Prizes at "Cootie" were awarded to Mmes. Edward Dragavon and Victor Tonko; and at "500" to Mmes. Anton Zollar and Tony Planton.

The evening was concluded with a delicious lunch served by the hostesses Mmes. Louis Chiabotti, Frank Planton, John Zavodnick, Ernest Mustronen and Dale Peterson.

Members of Branch No. 34 wish all members of the S.W.U. a Joyful Easter—may our Risen Saviour bless all of you!

**Mrs. Anthony F. Yapel**

**No. 37, Greaney, Minn.**—Everyone is invited to our next meeting on Sunday, May 18, at 2 P.M.

I'm grateful to all for the honor of being named the most worthy Mother of the Year and will continue to work for the good of the Branch.

Wishing you all the best of health and a Happy Easter!

**Frances L. Udovich, Secretary**

**No. 41, Cleveland (Collinwood), O.**—Our March meeting was well attended. We discussed plans for the Card Party to be held after the meeting on May 6th, in the downstairs hall at the S.W. Home. All members are urged to come. A hearty welcome to our new member, Helen Kebhart.

Members, do attend our meetings, as the Convention is just around the corner, your suggestions will be very much appreciated.

A speedy recovery is wished to our good members: Ann Vidensek, Barbara Petrich, Mary Milner, Ann Bozich, Julia Bolka and Jennie Klaus. We hope it won't be too long, until all of you can be with us again.

Here's hoping that you have very blessed and Happy Easter.

**Ella Starin, Sec'y.**

**No. 45, Portland, Ore.**—Our March meeting was held at the usual place but we wish there were more members present. Our next meeting will be an important one, so, please make it your business to be there in April.

Olga Mircovich was chosen as our Mother of the Year. We want to express our thanks for everything she has done for us, having held many offices during these years.

A very speedy recovery wish to all our sick members. Do hurry and get well—we miss you at the meetings.

**Violet Fazio, Sec'y.**

**No. 50, Cleveland, Ohio.**—It's been a long time, since I have had an article in the Zarja, due to the good work of our surprise reporters who have taken over and reported each month. The officers were very disappointed at the attendance of our March meeting, especially as we had very important details to discuss. As this is being read, one big project (White Elephant Sale) will be over. Let's hope it will be a big success!

Our Vice-Pres. Toni Tanco is certainly on the ball. All our members received WJW Radio Books and Mrs. Tanco hopes they will please purchase the articles advertised because in doing so, our branch's treasury can grow.

Mary Bostian brought along a very nice visitor to the meeting. She was Mrs. Jennie Stabil from Branch No. 25. We all hope she can visit us again.

Ann Slapnik, our cheer-up girl, certainly was a busy person lately. Seems like all our members had February birthdays. March is sure to be a big one, too.

To those on the sick list, Ann also sent cards, they being: Olga Slapnik, who is recuperating from an operation; (Olga is a very gracious member who is always ready to help us out), and Cecelia Znidarsic who was laid up for two weeks but is able to walk around now although she had a very sore foot.

Mary Loushin and Toni Tanco are back again. They were in a car accident on their way back to Cleveland from Minnesota last month.

We received a very nice thank-you note from Josephine Krasovec, who has been ill quite a while.

Josephine Petrovcić is singing happy songs these days; husband, Joseph, is all well again. We hope that Mary Kobe can do the same soon, as husband John is on the sick list again. Mamie Marin came late to the meeting—reason: very worried, for husband Stanley was laid up, too. Best wishes for a quick recovery to these gentlemen.

Another grandchild in the Celestnik Family and Antoinette is Grandma for the fourth time. Congratulations!

Our next meeting will be held April 14th at St. Vitus School at 8 p.m. Your hostesses will be Mary Bostian and Agnes Trebar. Your entertainers, Mamie Marin and Toni Tanco showing all the latest pictures taken of our members at our meetings and others too. Please try to be present and bring a guest.

Our cookbooks, "Woman's Glory-The Kitchen" are out. You will just love them, as they are better than ever. Buy one and see!

A very happy Easter is extended to our members and all the branches in the Union.

**Frances Sietz, Pres.**

No. 52, Kitzville Loc., Minn.—Dear Sisters, it has been a little while since I have made my last report and I find that there is a lot of writing to get caught up with.

During our January meeting we selected the Mother of the Year for our branch, Sister Angeline Hrovat. Our congratulations to her!

At our February meeting we read a notice from our neighboring Branch No. 56 of Hibbing inviting us to join them in chartering a bus to Milwaukee for the Convention which is to be held May 18-21, 1958. Anyone interested in going should please notify our President, Josephine Oswald. We also voted on Sister Rose Choidi as delegate and Sister Rose Zidarich as alternate. As yet we have no notification whether or not they have been selected from the consolidated branches.

Now, bringing us up to date: We held our March meeting at the Little Grove at which time our President, Josephine Oswald presided opening with prayer. Due to the absence of our recording secretary, Sister Rose Zidarich, the minutes were read by our Secretary, Rose Choidi and accepted as read. We then discussed our bake sale at which we had a very nice turn-out; but, we would like very much to inform those who did not participate, to please send in their dollars, so that the books may be closed. We wish to thank those who took part in the bake sale. A reminder to those who did not participate in the affair: we could have sold a lot more baked goods and hope that if this should ever occur again more members will take part, insuring the complete success of such an affair. The lodge benefits by this so please be considerate. We then closed our meeting with a prayer.

Our social of the evening followed at which time coffee was served by our long-lost Sisters of Dupont Road, Sisters: Catherine Marolt, Mary Bartol, Mary Martinich, and Katherine Sampson. Thanks and we hope to see you more often. Honors were awarded to Sisters: Mildred Barbatto, Dorothy Russo, Mary Musech, Angeline Russ, Celia Palitano, and Julia Mancusso. Thus concluded a wonderful evening.

We wish to take this opportunity to express our deepest sympathy to our Sister Alice Baratto upon her recent bereavement. We hope and pray that she knows that we all suffered with her in her sorrow.

And then, too: to all our sick members we hope and pray God sends them a speedy recovery. And also to one of our oldest honorary members, Sister Frances Russ, who is convalescing at the Hibbing General Hospital, best wishes to get well soon!

Wishing you all a Happy Easter

Gertrude Kochavar, Reporter

### IN MEMORIAM



**Mrs. Barbara Matkovich**

of 2567 Foothill Blvd., Oakland, California, passed away on Jan. 14, 1958. She was the beloved wife of the late, Peter L. Matkovich; and loving mother of Barbara Matkovich, Joseph B. Matkovich, John L. Matkovich, Peter R. Matkovich and the late Stephen R. Matkovich; loving grandmother of Stephen Matkovich, Jr., and Leonard Matkovich; loving mother-in-law of Alice, M. Jean, Pearl and Felicia Matkovich.

Mrs. Matkovich was born in Slovenia and died at the age of 72 years. She was a member of Br. No. 65, Virginia, Minn., for many years. May she rest in peace.

**No. 56, Hibbing, Minn.**—Our February 11th meeting was well-attended and we hope it will continue to be so every month.

President, Ann Satovich, called the meeting to order and opened it with prayer. The minutes and treasurer's report were read and approved. Mary Meadows reported that the new supply of cookbooks are available by contacting her. The business portion of the meetings was quickly over, ending with a closing prayer.

The hostess served a delicious dessert luncheon, carrying out the Valentine motif. We also played our favorite games—the winners awarded some nice prizes.

We wish all our sick members a speedy recovery and hope to see them soon. **Mary Drobnick, Reporter**

**No. 66, Canon City, Colo.**—We held a special meeting Feb. 2, 1958, conducted by President, Dorothy Legan. The purpose of this meeting was to select a "Nominee" to represent our branch in the forthcoming National Convention. Mrs. Cecile Adamic was

chosen as the "Nominee." Her name was sent to headquarters where the delegate will be chosen between us and Crested Butte, Colorado, and Fontana, California.

Our loyal support is pledged to whomever is selected as our delegate.

This being the only business conducted, the meeting was adjourned with the following in attendance:

Mesdames Anna Riegler, Johanna Zallar, Mildred Adamic, Dorothy Legan, Joan Lippis, Arlene Legan, Agnes Lukeman, Mildred Pierce, Ila Javernick, Hannah Adamic, Johanna Skerjanec, Julia Javernick, Cecile Adamic, Mary Lauriski, Jeanette Adamic, Christine Konte and Mrs. Valent Sustarcic. Happy Easter!

Catherine Scavarda, Reporter

**No. 73, Warrensville Hgts., Ohio.**—Once again, spring is on its way. We hope that with the nice weather, more ladies will be able to attend our meetings. Our March meeting had 20 members in attendance.

After the treasurer's report and minutes were read and approved, our Easter Bonnet Contest was discussed. Prizes will be given to several lucky ladies at the April meeting.

Our Mother's Day Dinner has been set for the regular meeting date, May 4th. Menu and such will be discussed at the next meeting.

Ladies, we again remind you of our annual Communion Mass on April 13th at the 9:45 a.m. Mass at St. Jude's Church. We hope to see everyone there.

Congratulations to Evelyn Majercic on the birth of a girl. Also congratulations are due Gloria Davis (Travnik) who became a mother for the first time with the arrival of a baby boy. Our best wishes to both mothers and babies.

I would like to close this article by wishing each and every one a very Happy Easter along with the usual birthday and anniversary wishes for the month.

Rosemary Mauer

**No. 74, Ambridge, Pa.**—Here it is, Spring and Easter right around the corner. Where do the months go? Our branch hasn't had too many activities the last few months, but, we did have some very sad news, that of the passing of our sister, Caroline Hochevar, who died on Feb. 10th. Our deepest sympathy to the family: son, Joseph and his family and daughters, Emilia Smallis and family and Helen Hochevar, a member of our branch, also. May the spiritual light shine on sister, Caroline Hochevar forever.

To all who are celebrating birthdays and anniversaries this month, we wish many many more years in good health and happiness.

And to those who are on the sick

list, wishes for very speedy recovery to them.

A very Happy Easter to all, and hope that the Easter Bunny will be good to all. Please don't forget the meeting of April 13th—we'll be seeing you there.

Mary Habich, Pres.

**No. 92, Crested Butte, Colo.**—Dear Members: Forgive me for not keeping up with the news from our branch.

As you all know, my very dear mother passed away the seventh of January. There is a very great emptiness, a horrible lonesomeness, and are days when I wonder if I can bear to live another. I was very, very close to my sweet mother. Throughout all these years I leaned on her even more than I should have. Now that she is gone, I am lost, each day more. Sometimes I do some small chore, or just hold the baby and I think I must tell mother about it, then I remember I cannot tell her any more and the pain is almost unbearable. I have lost the one who was the very dearest to me; yet life does go on and I know our dear Lord will help me through these days.

My mother, Mrs. Catherine Stajduhar, a resident of Crested Butte for over fifty years, died in St. Mary's Corwin Hospital, Pueblo, Colorado, Tuesday, January 7, where she was taken by plane after being confined in Gunnison Community Hospital for some time. She had been in failing health for several months.

Mrs. Stajduhar was born in Croatia, 68 years ago and was married August 26, 1906 to Gregory Stajduhar who survives her. The couple celebrated their Golden Anniversary August 26, 1956, in Crested Butte with an open house and family reunion.

The rosary was recited at 7:30 p.m. Wednesday at the George F. McCarty Funeral home in Pueblo, and was recited again at the family residence in Crested Butte Thursday evening. Funeral services were conducted Friday morning at 10 a.m. from St. Patrick's Catholic Church with the Reverend George Spehar singing the Requiem High Mass. Reverend Spehar is a nephew of the deceased.

In addition to her husband she is survived by two daughters, Mrs. Helen Cobai of Crested Butte and Mrs. Wilma Saya of El Monte, California, three sons, Rudolph of Pueblo, John and Renaldo of Crested Butte and 13 grandchildren, four of which are in the service of our country.

Interment was at the Crested Butte cemetery. Pallbearers were her three sons, Rudolph, Renaldo and John, two sons-in-law, Dr. Marvin Saya and Emil Cobai, and one grandson, William Cobai.

Those coming to attend the funeral were Mr. and Mrs. Rudolph Stajduhar and daughter Christine, Dr. and Mrs.

Marvin Saya and two sons Michael and Frank of El Monte, Calif., Mr. and Mrs. William Cobai from Laurel, Maryland. Coralie Cobai of Denver, Rev. Spehar and Robert Kochevar of Leadville, Betty Spehar of Gunnison, Jake Spehar of Grand Junction, Mr. and Mrs. Nick Stajduhar and Mr. and Mrs. Joe Lacy, of Pueblo, Colorado, Mr. Emil Cozzetto and Josephine Murphlin, Mr. and Mrs. Martin Spritzer, Mr. and Mrs. Joe Carricato of Gunnison, Colorado.

Yet I shall try to remember she is not dead — she is just away:

With a cheery smile and  
a wave of hand,  
She has wandered into  
an unknown land.  
And left us dreaming  
how very fair  
It needs must be,  
since she lingers there,  
And you — Oh you who  
the wildest yearn,  
For the old time step  
and the glad return,  
Think of her as faring on,  
as dear in the Love of There  
as the love of Here.  
I think of her still as the same,  
I say;  
She is not dead,  
She is just away.

God bless you all!

Helen Cobai, Reporter

**No. 96, Universal, Pa.**—The February meeting was held at the home of Mrs. Gertrude Schifrar, with a good attendance. I was sorry not to be able to attend that evening. From all reports, a good time was had by all and a delicious lunch was served followed by games. Also, happy birthday greetings were sung to the hostess.

A hearty welcome to our new members, Josephine Podobnik, Sophie Funfar and Albina Kosmach.

Happy birthday to Eileen Snoznik, Helen Kastelic and congratulations on wedding anniversaries to Mary Bahor, Mary Montanari and Mary Pavlik.

Let us not forget our sick and do say a prayer for them: Mary Peternel, Mrs. Frances Oblock, Katarina Peternel and Helen Grabowski.

Antoinette Mozina, Reporter

**No. 100, Fontana, Calif.**—Sorry to have missed you last month, but illness has respect for no one, not even reporters.

A Card Party was held by our branch at the KSKJ Hall and I'm happy to report that it was a success.

Mrs. Mary Mayzak donated a king-sized potica and Mrs. Mary Evanich, a non-member, donated a torte. Many thanks to both ladies for their generosity. Yours truly donated jewelry for the door prize.

We welcome Mrs. Joe Lukanic as a social member and we are all very pleased that she joined our organization.

Mrs. Joe Bledig, a member of the Chicago Branch No. 2 for over 25 years included Fontana on her tour of the West Coast; thank you for your visit, Mary, and come back again next year.

Happy birthday, happy anniversary to all celebrants.

Our prayers for our sick members, God keep them in his care.

See you next month, God willing!

Mrs. Edith Drawenek, Rec. Sec'y.

**No. 105, Detroit, Mich.**—I'm back at my job, as you see, after returning home from Hartford where I welcomed another grandson into our fold. Now, I am grandma of seven boys!

I want to thank our president, Julia Panzica, for filling in for me last month.

From the reports I hear, the meeting last month at Mrs. Panzica's home was a grand affair. Again, it was something different and all the ladies raved about it—and the delicious lunch she served. Thank you, Julia, from all of us. It was also her birthday, and Mrs. Pauline Adamic baked a lovely cake for her and they all sang the usual birthday greeting song. It was a wonderful meeting, and I'm so sorry I missed it. Mrs. Anna Lenarsic was their guest.

Mrs. Lillian Ault also returned from Florida in time for the meeting.

Best wishes for recovery to Mrs. Kochevar who has been sick and is now back in the hospital. Hope she will be home again, better than ever. Also on the sick list was our member, Mrs. Ann Lindich. She was also in the hospital and we hope she is better now.

Our next meeting will be at Mrs. Pauline Adamic's home. Hope you all attend as there is much to be discussed in preparation for our Card Party. This project will not be one that two or three ladies can do themselves—but, one where every member must help out. Our branch is so small, and so few are active, that we need help from all who can come forward. We want this party to be a big success. It will be held at St. John Vianey School Auditorium at 12th St. and Brighton on April 29th at 12:30. Please get tickets from the officers and members. By the way, we still have the same officers for the new year. They are doing a very good job — so, we said: why change?

Thank you and best wishes.

Rose Jamnik, Reporter

### Welcome to the Convention!

Visitors will receive a warm welcome in Milwaukee, Wis. So plan to go to Milwaukee, May 18-21, 1958!

Jan Plestenjak:

# MLINAR BOGATAJ

(Konec)

„Bog in sveti križ božji, zdaj še to!” je kriknila Katra in se zaprla v čumnato.

„Tu ima kdo prste vmes!” je revsnil Jaka. Kar drgeval je od groze, ko je pomisli, da bodo Agato zaprili in morda tudi po krivem obsdili.

„Pravica se bo izkazala!” je siknil žagar in udaril s cepinom po hlodu, da je čudno zapelo.

Še tisti dan se je razvedelo, da so Agato odpeljali in jo obdolžili, češ da je pahnila Bogataja v tolmun, da bi se ga znebila.

Kozomolcu je bilo za trenutek hudo. Očital si je, da je krv njen nesreče, saj je raztrosil sum, da ga je pahnila, a se je očitkov kar brž znebil in si dopovedoval, da je vse mogoče. Trpela je pač z njim, saj jo je pretepal, pa si je pomagala, kakor je vedela in znala.

„Se bo že izkazalo!” si je dajal pogum in ubijal misli na krivico, ki jo je storil Agati.

Še tisti dan je Bajžljevka vzela Janeza, čeprav se je Katra upirala.

Otrok je venomer jokal in klical: „Mama, mama!” — toda njegov glas se je zgubil v praznoto, mati ga ni slišala, vsa onemogla, ubita je sedela med štirimi stenami, sama in zapuščena, obdolžena umora, za zmerom zaznamovana. Zdaj pa zdaj se ji je zdelo, da stoji pred njo Bogataj in glasno dopoveduje svetu, da je Agata nedolžna. Sam je padel v tolmun, vrglo ga je.

\* \* \*

Cele tri mesece je presedela Agata v ječi. Vse dneve je večinoma prejokala, noči prečula. Kar vidno je hujšala in se starala. Še paznicam se je smilila; če so le mogle, so ji še posebej postregle, če Katra ni utegnila in ji ni prinesla kolačev in suhega mesa.

Zaslišali so vse mogoče priče, tudi Katro in Kozomolca. Kozomolec je mencal in mencal in ni mogel do prave besede.

„Tako sem mislil, ker vem, da sta se rada sporekla, in tisti dan je bila tako čudna!” je jecjal, ko ni mogel utajiti, da je govoril, češ da ga je ona sunila v tolmun.

Tine se je kar ustrašil, ko jo je zagledal pred sodniki; najrajši bi bil Kozomolca pretepel. Prepričan je bil, da je samo ta spravil siroto v zapor in pred stroge sodnike.

Agata je povešala oči, kakor da je kriva, bilo jo je sram pred ljudmi.

Naposled so prebrali razsodbo. Bila je oproščena.

Ko je stopila na sonce in zadihala prosti zrak, se ji je zvrtelo v glavi, nehote se je ustavila in se razgledovala, kot bi ne mogla verjeti, da je prosta in da so jo spoznali za nedolžno. Katra, mati in oče so jo predramili iz razmišljanja in tedaj se je šele dodobra zavedela, da je na svobodi in da je ne vodijo paznice niti ne žandarji, ampak da je med domačini. Janezek, ki ga je pripeljala Katra, je nekaj časa debelo gledal v shujšano in postarano mater, potem pa kriknil ves iz sebe: „Mama, mama, mama!”

Agata kar do sape ni mogla, tako je bila srečna, ko se je oklenila svojega sina, ki ga tri mesece ni videla.

„Mama, mama!” je venomer vzklikal in vse se mu je smejal od sreče.

„K Balantu zavijmo, tam imam voz!” je ukazala Katra, kakor da je gospodar.

„Le!” je tiho in nekam boječe pritrđila. Venomer je gledala v tla, misleč, da ji bodo ljudje kar z obraza brali, da je bila obdolžena umora in več mesecev zaprta.

V gostilni ji je bilo nerodno. Mislila je, da vsi govorijo le o njej in da se vse oči obračajo le vanjo. Jed ji ni dišala in vino ji je kar žgalost ustnice. Zaskrbelo jo je, kako bo doma. Bog ve, če bodo verjeli, da je nedolžna.

Tesno ji je bilo pri srcu, ko je voz zavil v grapo. Rada bi, da bi vožnje nikdar ne bilo konec.

Ko so se bližali domačiji, so Agato oblike solze. Ruto je potegnila čez oči, da bi jih skrila. Tuj se ji je zazdel

dom, drevje se je v treh mesecih, ko je ni bilo doma, razraslo in žaga je ostreje pela.

„Bog daj. Hvala Bogu!” jo je pozdravil žagar in tako mehko mu je bilo pri srcu, da so mu kar solze silile v oči. Tudi delavci so jo prišli pozdraviti, svojo gospodinjo.

Agati je odleglo. Občutila je, da jo imajo radi in da prav nič ne dvomijo v njeno nedolžnost.

„Hudnika, zaradi tega Kozomolca je morala toliko trpeti!” je zaklej žagar, ko je Agata že odšla v hišo.

„Kar mika me, da bi ga namlatil, hinavea grdega!” se je jezil Jaka in krčil pesti.

„Le brez skrbi, kazem mu ne odide!” je počasi rekel žagar in se obrnil.

Ko je Agata stopila v hišo, ji je zadišalo po svečah in po mrljču. Kar čudno se ji je zdelo, da ni mrtvaškega odra.

Utrujena je bila od vožnje in zrak jo je prevzel. Katra ji je najprej postregla z mlekom in kruhom.

„Tako je dober, da se kar drobi v ustih!” je izjecljala ko je spraznila skodelico. Tedaj je šele občutila, da je res doma in da je paznice ne bodo več zaklepale.

Prve tedne se je ogibala ljudi, ko pa je srečavala samo prijazne obraze in videala, da iz vseh oči govori sočutje do nje, se je jela razgovarjati.

Le Kozomolec se ji je zmerom umaknil, dobro se zavodajoč, da je zakrivil njeno nesrečo. Vest ga je pekla, ni pa imel toliko moči, da bi jo vsaj odpuščanja prosil.

Tudi Tineta se je ogibal. Le kaj ga je bilo obsedilo, da ga je tako grdo obrekoval in v Bogataju razpihal ljubosuminost?

Najbolj ga jebolelo, ker so bili ljudje do njega mrzli in so mu na vprašanja kratko in suho odgovarjali ali pa samo zamrmrali, pokimali in hiteli stran, kot da se jim neznansko mudi.

Agata se je počasi popravila. Obraz se ji je spet pomladil, celo zasmajala se je včasih, da je kar zazvenelo po dvorišču. Še delavci so se veselili te spremembe — še nikoli se niso počutili v hiši tako domače.

Drugo leto je že teklo po gospodarjevi smrti. Pri Bogatajevih so njive rodile kot še nikoli, drevje se je šbilo pod težo sadja in Janez je zrastel v močnega dečka. Vsak večer in vsako jutro je molil za očetovo dušo.

„Zdaj se je blagoslov naselil v hišo!” so govorili ljudje. Kadar so prinesli v mlin ali pripeljali blode na žago, kar niso mogli stran, tako prijazno je bilo zdaj na Bogatajevini.

\* \* \*

Tri leta so že minila, odkar je bila Agata spoznana za nedolžno. Kadar se je spomnila tistih mesecev, jo je vselej zbolelo, vselej je bila hvaležna Bogu, da jo je rešil.

Kozomolec se je zmeraj manj kazal ljudem. Če ni čepel v hiši ali se potikal po melinah, je drvaril. Ogibal se je vsakega živega bitja; kadar je moral v cerkev ali po opravkih, je hodil s sklonjeno glavo, težko od samih misli, ki so ga vsak dan bolj mučile. „Ti si krov, da je bila Agata zaprta, ti boš odgovarjal za njene solze!” mu je neusmiljeno trkalo na dušo.

Nekoč je srečal žandarja. Vztrepetal je in nekaj mu je reklo: „Zdaj te imajo! Dolgo so odlašali! Po tebe je namenjen!”

„Kozomolec, postaral si se!” ga je nagovoril žandar.

„Naduha me daje!” je izjecljal Kozomolec v taki zadregi, da bi ga žandar res vzel s seboj, če bi ga že leta in leta ne poznal.

„Vse nadlogi pridejo nad človeka!” je dejal žandar in si popravil puško.

„Zbogom!” se je poslovil Kozomolec in kar odleglo mu je, ko je bil spet sam.

Vedno bolj mračen je lazil okrog hiše. Včasih se ves dan ni dotaknil jedi in pijače, da se mu je že jezik leplil na nebo in je komaj še razprl izsušene ustnice.

Še najbolj je bil vesel, kadar je v gozdu poslušal pesem lastne sekire in prisluškoval padanju, hreščanju in lomastenju padajočih dreves. Slišal je, kako so zdaj pa zdaj vztrepetale ptice, zaplautale in se prestrašeno prepeljale globlje v gozd.

Pomlad se je že smejava obronkom, njive in košenine so se zeleno oblekle in po vrtovih se je začelo rahlo odpirati poprečen in sliš.

„Pohiteti bo treba!“ mu je sporočil Dolenc iz Loke, ki mu je bil Kozomolec prodal smreke. Zdaj jih je sekal, pomagala sta bajtarja Jernač in Blažon iz Podlonka.

„Kolikor je zaznamovanih, morajo v dveh dneh pasti!“ ju je priganjal.

Čutil se je slabega, vendar ni hotel zaostajati za onima dvema. Udrighal je s sekiro in pot mu je kar lil po obrazu. Mahoma ga je v prsih nekaj zgodlo.

„Bolan sem!“ se je prestrašil. Čutil je, da so mu roke mahedrave, sekira prečudno težka in smrekovina nena-vadno trda.

Iz daljave se je oglasil Sv. Mohor in Fortunat, tudi iz doline so se oglasili zvonovi.

„Šele poldne!“ je zazeblo Kozomolec in čudna omotica se ga je lotevala.

„Kozomolec, beži!“ sta kriknila drvarja. Smreka se je na lahko nagibala in pokala. Kozomolec je bil čudno zmeden; kakor kokoš ob požaru je begal sem pa tja in se zdaj pa zdaj opotekel.

„Jezus, Marija!“ je hripavo kriknil Jernač. Smreka je treščila po tleh in oplazila Kozomoleca.

Drvarja sta hitela, kolikor sta mogla, da sta rešila izpod debele veje hropečega Kozomolca. Na ustnicah se mu je rdečila kri in pri grgranju so mu skozi redke zobe silili krvavi mehurčki.

„Še je živ! Jernač, kar na veje ga naloživa in odnesiva domov! Da bi nama le na poti ne izdihnil!“ je zaskrbelo Blažona.

Na poti se je zavedel, odprl utrujene oči in za trenutek prenehal hropsti.

„Jernač, obrisi ga!“ je velel Blažon, ta mu je kar z rokovom otrli kri u ustnic in brade.

„Ti je slabo, te boli?“ ga je vprašal Jernač. Kozomolec je samo pokimal.

Pot je bila dolga in težavna in drvarja sta bila že pošteno izmučena.

Kozomolčevka je bila vsa iz sebe, ko sta ga prinesla v hišo. Položila sta ga na posteljo. Kar zatulil je od bolečine in se zgrabil za prsi.

„Rebra mu je polomilo, le meni verjemi, in žilo mu je pretrgalo. Nič ne bo z njim,“ je šepnil Blažon in zmajal z glavo.

Žena je vila roke ob postelji in presunljivo jokala. Nič ni videla in slišala, le venomer je vzdihovala: „Marija pomagaj, če mi umre!“

„Boli!“ se je izvilo Kozomolcu in oči so mu iskale Križanega v kotu.

„Po gospoda bo treba!“ je odločil Jernač in si ognril suknjič. „Ti ostani pri njem in še koga pokliči, če bo treba!“

„Prav, prav!“ je pritrjeval Blažon in se zagledal v Kozomolca, ki so mu ustnice trepetale, kakor bi hotel nekaj povedati.

„Go—spo—da!“ je izhropel in krvave pene so se mu znova pokazale na ustnicah.

„Vode!“ je koj nato zaječal, da je drvarja zbolelo. Zakaj se vendar ni sam domisliš, si je očital in iskal posodo v skledniku. Žena je še zmerom krčevito jokala.

Drvar je natočil studenčnice pred hišo in primaknil posodo k bolnikovim ustnicam. Kozomolec je slastno srebal vodo, ki ga je kar poživila.

„Joj, dobra je, hvala!“ se je mučil, vendar je bil nje-gov glas že jasnejši.

„Še mi daj!“ si je zaželet in drvar mu je pritisnil lonček k ustnicam. Drvarju se je zjasnilo lice, ko je videl, da je Kozomolcu odleglo.

Cele tri ure so potekle, gospoda pa še ni bilo.

„Daleč je, daleč!“ je pomisliš drvar in gledal Kozomolca, ki je zdaj pa zdaj zadremal.

Zunaj je zazvončkljalo.

„Z Bogom prihajajo!“ je šepnil drvar in popravil Kozomolcu odeojo.

Vrata so se rahlo odprla in v hišo so stopili duhovnik, cerkovnik in Jernač. Kozomolec je prebledel, srce mu je bilo kot vosek mehko in na vse pripravljeno. Spoznal je, da se mu bliža konec, in postal je čudovito vdan. Nič več ga ni vezalo na svet, ko je vedel, da bo morda v nekaj trenutkih obračunal za vse življenje.

„Moj Bog, bodi mi usmiljen sodnik!“ mu je zakipelo v srcu in solza mu je zdrknila iz oči.

Jernač je k postelji pristavil stol za gospoda, Blažon pa je prijet Kozomolčevko in jo odvedel iz hiše. Tudi cerkovnik se je umaknil v vežo.

Kozomolčevka se je naslonila na ognjišče, si zakrila obraz s predpasnikom in samo še hlipala.

„Vzelo ga bo, vzelo! Čisto steklene oči že ima!“ je menil Jernač.

„Ne bo dolgo, ne!“ je dodal Blažon in se zamislil.

Drvanja nista več spregovorila, obema je bilo tesno pri srcu in obema se je zdelo, da se duhovnik pri Kozomolcu mudi že celo večnost.

Mračilo se je že, ko je duhovnik poklical drvarja.

„Tecite po zidarja Tineta in po Bogatajevo Agato!“ je ukazal in se vrnil k bolniku.

Drvarja sta odhitela vsak na svojo stran.

Noč se je že razpredla po bregeh, ko se je Kozomolčevi hiši od ene strani bližal Tine, iz grape pa se je vzpenjala v hrib Agata. Kozomolčeva nesreča jo je pretresla. Zasmilil se ji je in vse mu je odpustila. Na to, zakaj jo kliče, še pomislila ni, medtem ko je Tine ves čas tuhtal, kaj mu hoče Kozomolec.

V hiši je brlela luč, pri postelji je sedel duhovnik in totažil bolnika. Ta je zdaj pa zdaj nemirno pogledal proti vratom.

Najprej je prišel Tine, kmalu za njim Agata. Prijazno sta se pozdravila in Agati se je čudno zdelo, da je tudi Tineta poklical. Kaj le hoče?

„Hvala Bogu!“ je zastokal Kozomolec, ko ju je zaledal, in čudna rdečica se mu je razlezla po obrazu.

„Kozomolec vama bo sam povedal, zakaj sem poslal po vaju,“ ju je ogovoril duhovnik in jima namignil, naj prideta bliže.

Kozomolec je zbral poslednje sile in z mirnim, čistim, le nekoliko utrujenim glasom ogovoril Tineta in Agato:

„Umrl bom, ure so mi štete. Kazen božja me je doletela za krivice, ki sem vama jih napravil. Tine, jaz sem hujskal Bogataja, da je Agatin otrok najbrž tvoj, tebe, Agata, pa sem obdolžil, da si Bogataja pahnila v toljun. Zaradi mene si bila zaprta.“ Kozomolec je zahropel, na ustnicah so se mu spet prikazale krvave pene.

Agato so oblike solze, Tine je za trenutek osupnil. „Tako, mene je dolžil, da sem se nad Agato pregrešil!“ je vzkipele v njem; ko pa se je ozrl v njegove oči, ki so gledale že smrti v obraz, mu je vsa jeza splahnela.

„Pri živem Bogu vaju prosim, odpustita mi! In če se me bosta kdaj spomnili, ko me že ne bo več med živimi, zmolita očenaš za mojo grešno dušo.“ Debele solze so se mu ulile po licih.

„Dajta mi roko, potem bom lahko umrl,“ je s pojema-jočim glasom spregovoril bolnik in ju proseče gledal.

„Že davno sem ti odpustila. Bog bodi dober s teboj!“ je mirno dejala Agata in mu segla v roko, ki je bila že skoraj ledena.

„Vse ti odpuščam, odpusti tudi ti meni, če kdaj ni bilo kaj prav!“ je reklo Tine in segel Kozomolcu v roko.

Nato sta se molče poslovila.

Kozomolec je prejel zadnjo popotnico, blaženost se mu je razlila po obrazu, zaspal je in se ni več prebudil.

Dober mesec po njegovi smrti se je Tine preselil na Bogatajevino. Včasih poklekne s svojo ženo Agato na Bogatajev in Kozomolčev grob, kjer zmolita očenaš za večni pokoj njunih duš.

Rev. Vital Vodušek:

# Kaj bi povedal o Fathru Aleksandru?

P. Aleksander Urankar, O.F.M., je bil rojen 25. aprila 1902 v Mariboru, v Sloveniji. V frančiškanski red je vstopil 4. oktobra 1917 in bil posvečen za duhovnika 29. junija 1925. Še istega leta je odpotoval v Ameriko, kjer je začel svojo dušopastirska službo pri sv. Štefanu v Chicagu, Illinois. Od tedaj naprej je pastiroval po mnogih slovenskih farah v Ameriki in bil postavljen na odgovorna mesta v frančiškanskem redu. Umrl je 9. februarja 1958 v Chicagu, Illinois, ter bil pokopan 12. februarja 1958 na samostanskem pokopališču v Lemontu, Illinois.

**S**ELE v februarski številki ga je zmanjkalo. Poprej je bil menda v vsaki številki ZARJE, odkar je postal duhovni svetovalec Slovenske Ženske Zveze. Tako je pisal še za Božič, tako je pisal tudi svoje Novoletno pismo, kakor mnoga leta poprej.

Kaj bi vam pripovedoval! Saj veste, kako lepo je pisal, domače in prijetno, in kako je včasih usekal, kakor je samo on znal. Pred leti je dal svojim mislim čuden naslov: 13.000. Toliko je bilo takrat članic. A to ni bila zanje suha številka. Bilo je 13.000 duš slovenskih zavednih mater, žena in deklet. In bilo je zanje trinajst tisoč odgovornosti. Zavedal se je tega. Zato je premišljjal, bral, zbiral, urejal. Zato mu je včasih beseda zapela. Zato bi se pripravljal včasih natihoma ves mesec, da bi zadel pravo. In kot je v zadnjem pismu napisal: „Tudi če sem že petdesetkrat silvestroval z jazo v sreu: glej, saj nikamor ne pride; ob novem letu sem pa že tudi petdesetkrat in enkrat sklenil, da bo bolje v prihodnjih dneh...“ Svojega šest in petdesetega silvestrovanja ne bo več učakal; a ko smo stali ob njegovi odprti krsti v prvih dneh februarja, smo si najbrž mnogi mislili: Pa je le daleč prišel in mnogo, mnogo dosegel.

Lani oktobra je napisal še Besedo posmrtnico Ivanu Zormanu. Takrat je tako napisal, kot se je mnogokrat poprej pogovarjal z nami o raznih posmrtnicah: „Milo se mi je storilo, kot se je moralo tudi drugim: kako, da moremo dobrega moža, dobro ženo docela spoznati šele tedaj, ko odpotuje od nas? Živel je dokaj let med nami, delal, pel; pa ga je večina naših ljudi spoznala le iz posmrtnih besed, posvečenih mu ob krsti in ob pokopu.“

O Ivanu Zormanu je lahko pisal iz srca, ko je imel tako podobne smernice v življenju: „Služiti svojemu rodu s

tem, da mu kaže lepoto slovenske besede, slovenskih izročil, slovenske pesmi.“ Samo, da je imel v življenju še vzvišenejši poklic: voditi te slovenske duše k Bogu.

Nekoč je zapel: „Domače ti povem: imej me rad.“ Menda smo ga vsi radi imeli. Cenili smo ga in hvaležni smo mu bili in mu ostanemo hvaležni za vsako izgovorjeno in napisano besedo. Vedno je hotel biti originalen. Ne radi originalnosti, temveč da bi pridobil in prepričal ljudi. Tako je napisal: „Bil sem sam urednik. Že novembra in decembra sem bil navadno poln sanj, kakšen bo moral biti list v novih mesecih. In bil je nov prvi mesec, drugi mesec...“

Sredi posta mu pišem. Ni vedel, da je lani svoje Postno premišljevanje pisal zadnjikrat. A pisal ga je „s povdarakom na vstajenje“; povdarjal bistvo naše vere, „da nam je vse življenje ne toliko pot na Kalvarijo, kot pot v Velikonočno Zarjo in v Sonce zadnjega Odrešenja.“ Da je „telo le lupina, jedro je duša. Križi in težave življenja so dragoceni cekini. Prah sem, da; toda prah, ki Bog lahko najde v njem zlato.“

Vse to je zdaj našel: Zarjo, Sonce, cekine. Bog pa je gotovo našel v čisti duši čisto zlato. Upamo pa, da nam bodo njegove besede še dolgo zvenele: „Prah pepelnične srede naj se nam zajede v oči, da bomo več večnosti videli. Zagrize se naj nam v kožo, predvsem pa v dušo, da bomo zazrli vstajenje svoje duše in duhovnega življenja.“ „Da bi vlekli sami sebe do Boga.“

\*

V katere misli se je vračal najbolj pogosto?

K Bogu seveda. Zanje se je odločil, Njega je nosil ljudem, o Njem je govoril in pel, Zanje je delal načrte in gradil in rože sadil.

Potem pa je mislil o tem, kar mu je bilo za Bogom najljubše: o domu, o materi, o očetu, o bratih in sestrach — in sploh o sestrach in bratih in materah in očetih, o dedkih in babicah, o otroških zakladih in čudovitih mladostih. In mislil je na domovino, in spet na domovino.

V največjih ameriških mestih je delal in živel, pa je le našel največ sreče in miru doma, ali pa na osamljenem posestvu na Koroškem, pri Otičevih, ki sem jih tudi jaz spoznal. Saj sva oba želela, da bi se tja skupaj vrnila.



URANKARJEVA DRUŽINA:

Oče in mati, Jožef in Katarina Urankar, roj. Kranjc, sta ponosna na sinove in hčere. Izmed sinov sta si izbrala duhovniški stan p. Aleksander (levo) in p. Konstantin. Slika je bila posneta pred odhodom p. Aleksandra v Ameriko, kjer se nahajata tudi brat France in sestra Menica por. Daeshner. Starše, ki še živijo v Laškem pri Celju, je p. Aleksander obiskal zadnjič leta 1954.

A njega ne bodo več dočakali. Tudi mati ne. Za zadnji materinski dan ji je še zapel: „Bog je dal otrok deset, vsi so šli za kruhom v svet. Vsak je srečo šel iskat, žito žet in grozdje brat.“ Pa je sanjal o njej in ji položil na ustnice pesem za prihodnje materinske dni:

Jaz odslej bom čakala  
zadnjega še svidenja,  
kjer družine so doma —  
tam nad zvezdami.”

Bo res treba, da bo kdo njegove pesmi zbral in izbral; pa tudi njegove misli v pridigah in člankih. Potem bomo videli, kako nam ni dajal samo torte, ampak prave domače žganjce, kot je nekoč sam zapisal. In če je pogosto že pel in pisal in govoril v novem jeziku, ki se ga je do popolnosti naučil tukaj v Ameriki, pa ga je včasih kdo pokritiziral, je kar z narodno pesmijo odgovoril: Ti si urco zamudila... Nimamo vzrokov za pritožbo; premalo smo mladi rod naučili slovenske besede, slovenskih tradicij, slovenske domače zabave.

A je bil kljub temu neugnan. Pa naj je pisal z vso počitostjo o Indijancih in Indijancu, škofu Baragi, in nam hotel duše privezati na to ime; ali pa če je pel o svetem Valentinu in prismojeni in ožgani ljubezni, ali pa o svetem Martinu:

„Martina blagoslavljamo, s kozarci pritravamo.  
Kozarci nam pojo: cín, cín. Požegnaj nas,  
patron Martin.  
Obetamo, patron Martin: Odrešil nas je Božji Sin —  
drugače bo odslej naprej...“

Vesel je bil, ne črnogled. In če so, kot je dejal „nekateriki nergali“, je odgovarjal: Samo peščica jih je. Tudi Prešernovo tolažbo je imel: „Podplat je koža čez in čez postala.“ Ali pa: „Bog pravi: ali ste ljudje čudni.“

Dobro srce je imel, dobro roko. Kolikim je pomagal! A je rad vse prikril: Dajte slavo Previdnosti! Kot je o sestrah redovnicah dejal: „Niso tiste sorte, ki bi šle in obešale na zvon o vsem tihem in skritem prizadevanju, o tisoč odpovedih in žrtvah, ki so jih doprinašale skozi mnoga leta...“

Toliko sva skupaj preživelata in prepotovala in se pogojarjala, da bi lahko povedal na sto zgodbic, od takrat, ko me je „zelena“ prvkrat vozil v svetoštefansko župnišče in mi je vrgel starokrajski klobuk skozi okno avtomobila (in še več drugih stvari: drugo jutro mi je kupil vse novo); od takrat, ko me je hotel bolnega obiskati na Mayo kliniki skupaj s Fathrom Hrovatom, pa me je v soboto (ko ni bilo na kliniki preiskav) z dobrim nosom našel sto milj daleč v St. Paulu pri župniku Grudnu; in do zadnjega januarskega večera, ko me je poklical po telefonu, da bi si rad prišel zdravja iskat v sončnejše kraje. Pa saj bo skoro vsak, ki ga je poznal, lahko povedal sto zgodbic o njem, in o njegovi ljubezni in pozornosti in pravi iznajdljivosti, s katero je znal včasih res presenetiti.

\*

Velikokrat je pisal in pel o romanju in romarjih. Premnogo besed velja tudi o njem, „pridigarju in romarju, dobrem človeku, ki je vsem dobro hotel, pa se dobrote njege zavedli nismo, ko je bil med nami.“

Zadnje mesece preteklega leta je bil že upahan romar. V svojih zadnjih božičnih mislih je pa še napisal: „Naj telo hira, duša je pa močna, zdrava. To že sam čutim in se čudim: „Kako, da more telo zaostajati, ko mi duša postaja mlajša in vedno bolj kipeča. Dokaz, da ji je odločeno in darovano življenje večnosti.“

„Ko se spet pripravljamo na nove dni, naj bo upanje v



FATHER ALEKSANDER na dan poroke brata Franceta v Clevelandu, Ohio.

njih, da ne bo konca ne prave mladosti, ne prave lepote, ne pravega veselja.“ V tej veri je ostal močan do zadnjega:

„Z zlatim ključem močne vere  
si odpiramo gradove  
v lepši domek zadnje sreče.“

Lepa je bila njegova molitev za majniško konvencijo Slovenske Ženske Zveze leta 1955. in hotel bi verjeti, da jo je po svoje ponovil in jo ponavlja pred Bogom v nebesih:

„Vsemogočni: naše žene so se zbrale. Daj jim svoj blagoslov. Da se bodo brez osebnih ozirov zavzele za vse, kar je Zvezni v dobro. Daj jim pokojnosti v debatah, razumnosti v sklepih in edinstvi v mišljenju in nehanju. V blagor našemu ženstvu in narodu. Amen.“

### PRVEGA V LETU, OPOLNOČI...

Da mi je dano, bi hotel ujeti židano voljo  
nocojšnje noči.  
Zanjke nastavim, da mogel prijeti bi nekaj veselja  
za žalostne dni.  
Čudno je z nami — potoženo Bogu — leto je novo  
samo ta večer.  
V dušah tema je, temnejša kot v rogu: sleherni uri  
ime je „nemir“.  
Z okna med tednom že svečka izgine, dom se spreminja  
v praznoto barak,  
ceste v zelenju so tri le osmine, lajni se zopet  
udača korak.

Jagode leta polzijo med prsti, jagode, dnevi,  
začnem jih vesel,  
komaj pričel sem desetke po vrsti, rožnega venca  
je žalostni del.  
S starim Silvestrom bi hotel umreti, nekam prečudno  
se starčku mudi...  
Stavim: čeprav ga težko je umeti — v večnostnem Morju  
se sreča smeji.

A. Urankar, O.F.M.

*Marie Prisland:*

## Oh, ta svet...

Da, oh ta svet! Kako je minljiv!  
Kako spremenljiv! Danes poln radosti — jutri ves potrt. Danes zadovoljen — jutri v skrbeh. Danes veselje — jutri žalost.

Naš vsakdanji — razmeroma zadovoljni svet — je silno osupnila in užalostila vest, da je 9. februarja preminul Zvezin priljubljeni in spoštovani duhovni svetovalec



Rev. Alexander Urankar, O.F.M., blagoslovila Zvezin dom ob otvoritvi leta 1953.

# REV. ALEXANDER URANKAR, OFM

Kar verjeti ne moremo, da je smrt pretrgala nit življenja ravno njemu, razmeroma mlademu, vedno se smehljajočemu gospodu, ki je bil videti pri najboljšem zdravju. Za časa zborovanja Zvezinega glavnega odbora meseca oktobra je bil med nami zdrav, šaljiv in duhovit kot vedno. Ne morem verjeti, da smo ga takrat videle zadnjikrat...

Rev. Urankar je bil Zvezin prijatelj prav od početka. Kot urednik nabožnega mesečnika *Ave Maria* je takoj ob rojstvu pozdravil Zvezo ter ji želel srečno bodočnost. Skozi vsa leta je bil naklonjen naši organizaciji. Njen duhovni svetovalec je bil od leta 1952, član Prijateljskega krožka pa od leta 1944.

Kot duhovni svetovalec je vsak mesec v Zarji objavljal krasno spisane članke. Čitali njegovo pisavo je bil pravi užitek. O vsakem človeku je imel kaj dobrega povedati in iz vsakega njegovega članka je odsevalo spoštovanje do žene-matere. Ponosne smo bile nanj in čestitale smo si, da imamo tako finega pisatelja in tako širokogrudnega gospoda za duhovnega vodnika.

In zdaj je utihnila njegova beseda... Omahnila je roka, ki nas je vodila po potu duševne kreposti. Njegovo pero bo sicer samevalo, a njegovi nauki ne bodo pozabljeni. Rodili bodo lepe sadove!

Rev. Urankar je bil rojen v Mariboru, glavnem mestu naše lepe Štajerske. Gotovo je nanj vplivala krasna rodna pokrajina, da je že v mladosti pričel pesniti. V Zarji je priobčil nekaj svojih ljubkih pesmic, ki izražajo njegovo mehko dušo. Naj navedem le eno, ki govori o mamici:

*Vsa leta sem prešteval solze bridke,  
ki si jih — mamica — iztočila, ko sem dal slovo.  
Kot jačode sem zbiral jih na zlate nitke,  
jih spravljal v svojo srčno kamrico.*

*Kako jo ljubim, to slovensko mamo!  
Čeprav jezikov tujih nič ne zna.  
Čeprav ne ve, kaj bi s sveta reklamo,  
a božji jezik milosti pozna.*

Z Bogom, Father Alexander! Počivajte v miru! Naša ljubav, naša hvaležnost in naše molitve Vam bodo sledile v večnost!

# KONVENČNA POROČILA

**11. redna konvencija SŽZ od 18. do 21. maja 1958 v Milwaukee, Wis.**

## **POROČILO FINANČNE TAJNICE IN UPRAVITELJICE ŠOLNINSKEGA IN DOBRODELNEGA SKLADA**

Glasom pravil je vsaka Zvezina glavna odbornica dolžna podati pismeno poročilo konvenciji, ki naj bo v Zarji objavljeno pred konvencijo. Moje uradno poročilo se tiče investiranja Zvezinega premoženja ter uprave Šolninskega in Dobrodelnega sklada.

Ker se po sklepu zadnje konvencije Zvezino uradno leto zaključi 31. marca, mi je nemogoče točasno podati celoten pregled Zvezinih vložb in Zvezinega premoženja, pač pa bom to storila na konvenciji. Isto velja za Šolninski sklad, ki se tudi zaključi 31. marca. Podala pa bom poročilo o Dobrodolnem skladu, ki je bil izčrpan že lansko leto.

### **Dobrodelni sklad**

Preostanek 1. marca 1955 .....	\$ 920.78
<b>Dohodki:</b>	
Obresti .....	113.90
Dobiček od prodanih Boston Fund bondov .....	265.23
Prenesene obresti iz Šolninskega sklada .....	237.16
Skupno	<b>\$1537.07</b>
<b>Stroški:</b>	
Darilo bolnim članicam, odobreno na zadnji konvenciji .....	\$ 220.00
Šivalni stroji, poslani v Miren pri Gorici, Vinica pri Črnomiju, Rečica v Savinjski dolini .....	450.00
Epidiaskop, poslan šoli v Ribnici .....	170.00
Aparat za merjenje krvi, poslan bolnišnici v Celje .....	590.07
CARE paketi revnim družinam .....	107.00
Preostanek	<b>—</b>

Dobrodelni sklad je bil toraj popolnoma izčrpan 31. marca 1957. Pozneje je podružnica št. 84 poslala \$10.00, in to je ves denar, ki se v tem skladu točasno nahaja.

\* \* \*

Drage sestre gl. odbornice in delegatke! Srčno Vam želim prijetno potovanje na konvencijo — na konvenciji pa veliko modrosti in umne razsodnosti, da boste kos svojih nalog. V svojih zaključkih imejte vedno pred očmi koristi skupnega članstva ter napredek Zveze.

Prosim tudi, da upoštevate moj apel za ročna dela, katera prinesete s seboj na konvencijo. Razprodaja Vaših daril se bo vršila v prostem času med konvencijo.

Toraj na svodenje in srčno pozdravljenje!

**Marie Prisland**

## **POROČILO PRVE GLAVNE PODPREDSEDNICE**

Iskreno pozdravljam vse glavne odbornice in delegatke 11. redne konvencije Slovenske Ženske Zveze.

Bog daj, da bi se vsi sklepi te konvencije rešili v dobrobit članstva in Zveze.

Kot podpredsednica glavnega odbora sem po svoji moći pomagala pridobiti nekaj novih članic in agitirala sem, da bi še druge članice pomagale. Pri naši podružnici smo dosegle tretje mesto v Jubilejni kampanji 30-letnice obstoja SŽZ.

Zastopala sem Zvezno na banketu 6. redne konvencije Moške Zveze v Collinwoodu, Ohio, dne 4. sept. 1955.

Udeležila sem se tudi slednjih Zvezinih prireditv: 25-letnice pod. št. 47, 10. junija 1956; 25-letnice pod. št. 49, 9. sept. 1956; 25-letnice pod. št. 50, 14. oktobra 1956; 30-letnice pod. št. 10, 27. aprila 1957; 30-letnice pod. št. 54, Warren, Ohio, 22. sept. 1958. Pri slednji prireditvi sem organizirala tudi udeležbo drugih članic ter nas je bilo dovolj za dva busa.

Pri naši pod. št. 14 vedno rada delujem pri „Sheets“ klubih in „Chicken Suppers“, v kolikor je v moji moći.

V veliko veselje mi je delovati z dobrim odborom in članicami, ki rade pomagajo za lep napredek Ženske Zveze.

Skončujem svoje poročilo z željo, da bi ta konvencija prinesla mnogo koristnih zaključkov.

Kar se tiče mojega delovanja, sem bila vedno pripravljena storiti, kar je bilo v moji moći, za članice in Zvezo.

Vse iskreno pozdravljam, **Frances Globokar**

## **POROČILO DRUGE GLAVNE PODPREDSEDNICE**

Pozdravljeni glavne odbornice in delegatke, katere se boste zbrale na 11. redni konvenciji SŽZ.

Od zadnje konvencije nisem imela posebnega dela. Kadar sem dobila pismena vprašanja glavnih odbornic, sem točno odgovorila. V vsaki kampanji sem skušala, kolikor mi je bilo mogoče, pridobiti nove članice. Dne 16. septembra 1956 sem osebno povabila častno predsednico Marie Prisland na poset proslave naše 30-letnice pod. št. 3. Povabilu se je radevolsje odzvala. Vse smo bile ponosne in hvaležne za njeno navzočnost med nami.

Vedno sem bila mnenja, da mora glavna odbornica biti tudi desna roka svoji podružnici. Kajti če ni podružnica močna, tudi Zveza ne more biti. Zato sem sodelovala pri vsaki prireditvi naše podružnice, pa naj bi bilo delo še tako težko. Vidi se, kjer niso delavne, tam ni napredka pri lastni podružnici. Zato je naša SŽZ gotovo ponosna, da ima v svoji sredi odbornice, ki so pripravljene svoje rokave zavijati v korist naše spoštovane organizacije.

Za našo Zarjo priporočam, da bi se črke tiskale v večji obliki. Berilo je zelo majhno, tako da nam vid zatemni, ko prenehamo s čitanjem. Za nas starejše je zelo težavno. Naša Zarja je vez med nami in ko dospe v hišo, je kot da bi dobili ljub obisk. Pove, kako se imajo sestre v drugih krajih in nam daje mnogo užitka. Upam, da bodo vse delegatke upoštevale moje priporočilo.

Priporočam v razmotrivanje za obstoj pri podružnicah. Pri enih podružnicah imamo veliko število članic in s tem imamo ogromne letne stroške, dohodkov pa malo. Tudi ta debata naj se sprejme v poštev.

Upam, da bo konvenčna zbornica našla nova pota za še večji napredek in razmah naše ljubljene SŽZ.

Naj Vas Bog blagoslov!

**Anna Pachak**

## **POROČILO TRETJE GLAVNE PODPREDSEDNICE**

Prisrčno pozdravljeni glavne odbornice in delegatke 11. redne konvencije SŽZ. Želim in upam, da bo ta konvencija ena najbolj uspešnih in da bo zbornica v lepem redu zaključila konvencijo, ki naj prinese dobre skele v korist članstva in Zveze.

Seje so pri naši podružnici zanimive in zborujemo in dejujemo v najlepšem redu, za kar hvala našim uradnicam in članicam. V vsaki kampanji pridobimo nekaj novih članic.

Odkar sem podpredsednica v glavnem odboru in sploh, odkar sem članica SŽZ, sem zmeraj delala in gledala za ugled in napredek naše podružnice in Zveze, in to bom storila še zanaprej, kolikor bo v moji moći.

Najlepše priznanje naši urednici Corinne Leskovar za lepo urejeno Zarjo. Enako glavni tajnici Albini Novak za vestno in veliko delo ter lepo urejeno kuharsko knjigo, ki bo prinesla Zvezini blagajni zopet lepo vsoto. V naši majhni naselbini jih še zmeraj prodamo in je veliko zanimanja zanje.

Hvala ustanoviteljici Marie Prisland za zanimive članke in gl. predsednici Mrs. Livek za spodbudne poslanice v Zarji.

Kot želijo gl. odbornice, naj bi se vršil Zvezin dan tudi v Pennsylvaniji. Ako bo moja pomoč kaj koristila, bom delovala, da se to uresniči.

Cestitam vsem, ki so se potrudile v Predkonvenčni kampanji in dosegle uspeh, posebno pa Mrs. Otonicar.

Vse najlepše pozdravljam,

**Mary Tomšic**

## 11. REDNA KONVENCIJA

OD 18. DO 21. MAJA 1958  
V MILWAUKEE, WISCONSIN

Konvenčni pripravljalni odbor je sklical sejo dne 8. marca v cerkveni dvorani sv. Janeza Evangelista v Milwaukee, Wis., z začetkom ob sedmih zvečer. Navzoče so bile zastopnice podružnic št. 12, 17 in 43 ter glavna predsednica in glavna tajnica, ki sta bili k temu sestanku povabljeni, da se skupno določi konvenčni program in se razpravlja o drugih podrobnostih v zvezi s konvencijo. Kot gost je bil navzoč Rev. Claude Okorn, župnik slovenske fare v Milwaukee, Wis.

**Prenočišča** bodo delegatki in članicam, ki se bodo udeležile konvencije, na razpolago v hotelu Wisconsin, 730 North Third Street, Milwaukee 3, Wisconsin. Cene sobam so zmerne in so objavljene v angleškem delu te Zarje. Delegatke bodo dobile prijavnice, na katere se lahko tudi druge članice prijavite za prenočišča v omenjenem hotelu. Članice lahko pišejo za prijavnice tudi na Glavni urad SŽZ. Izpolnjene prijavnice je treba čimprej poslati na naslov hotela.

**T**11. redna konvencija SŽZ se bo pričela s sv. mašo v nedeljo, 18. maja ob 12. uri opoldne v cerkvi sv. Janeza Evangelista, na 9. cesti in Mineral.

Ob 2. uri popoldne bo **slavnostni banket** v zgornji cerkveni dvorani. Stolovarnatelj bo Mr. Mathias Schimenz, Alderman mesta Milwaukee. Tako nato se prične slavnostni program, v katerem bodo nastopili: Cerkveni pevski zbor, pod vodstvom organista Mr. Majheniča; solistka Dolores Ivančič; prizor „V spomin umrlim članicam“ bo pripravila urednica Corinne Leskovar. Videli bomo plesalce v narodnih nošah, ki bodo izvajali slovenske ljudske plese, kakor tudi nekaj umetnih plesov. Višek programa bo pa nastop milwauške igralske skupine „Triglav“ v igri „Trije vaški svetniki“ v režiji Mr. Kralja. Iz gornjega je razvidno, da je program izbran in bo konvenčna prireditev Slovenske Ženske Zveze nepozabni kulturni dogodek za vse udeležence.

Večer se bo zaključil s plesno zavojo v spodnji dvorani.

Zasedanje konvencije se prične v ponedeljek, 19. maja, ob 9. uri dopoldne v Wisconsin hotelu (Grand Ballroom). Popoldne ob 1. uri bo izlet z busom v poznano romarsko cerkev na Holy Hill, Wisconsin. Zvečer ob 6. uri bo servirana večerja v St. Mary's dvorani v West Allis. Gostiteljica bo pod. št. 17.

V torek, 20. maja se nadaljuje zasedanje konvencije ob 9. uri dopoldne. Zvečer ob 6. uri si bomo ogledale pivovarno Pabst, kjer bo serviran prigrizek.

V sredo, 21. maja, zasedanje konvencije s pričetkom ob 9. uri dopoldne in zaključek konvencije.

## ZLATO POROKO

sta obhajala dne 24. februarja MR. IN MRS. JOHN PRISLAND, v Sheboyganu, Wisconsin. Obema želimo še mnogo let družinske srče, naši ustanoviteljici Mrs. Marie Prisland pa tudi nadaljnega vztrajnega delovanja za Slovensko Žensko Zvezol!

Vabljene so vse članice in prijatelji Zveze, da se udeležijo konvenčnih prireditev. Ne pozabite si pa pravočasno rezervirati prenočišče.

Za kakršnekoli podrobnosti v zvezi s konvencijo se lahko obrnete na Glavni urad, 1937 W. Cermak Road, Chicago 8, Illinois.

Albina Novak, gl. tajnica

### Potovanje v stari kraj!

Vsem, ki nameravajo letos potovati v stari kraj, sporočamo, da je mogoče še dobiti prostor na ladji „Queen Elizabeth“, ki odpluje iz New Yorka dne 30. julija. Prijavite se čimprej na:

Albina Novak, 1937 W. Cermak Rd., Chicago 8, Illinois.

## Dapisi

**Št. 2, Chicago, Ill.** — Marčeva seja je bila zanimiva, kar je pripisati lepi udeležbi članic.

Urednica Corinne Leskovar je zopet vpisala tri nove članice; v Predkonvenčni kampanji pa je pridobila pet novih članic. Tajnica Mary Muller je vpisala eno novo v mladinski oddelek. Najlepša hvala za trud! Nove članice so vsak čas dobrodoše, tudi ako ni v teku članska kampanja.

**Duhovne vaje.** Letošnje duhovne vaje za članice Zveze se bodo vršile v Lemontu od 23. do 25. maja. Za informacije pišite na Baraga Home, Box 608, Lemont, Illinois, ali pa predsednici Mrs. Josephine Zeleznikar, 2045 W. 23rd St., telefon VI. 7-6891.

Bivši tajnici Lillian Kozek, ki že četrto leto leži v onemoglem stanju, bo za Veliko noč poslana košara sadja in sadnih sokov. — Za velikonočno kolektov farni cerkvi sv. Štefana se odobi znesek \$10.00.

Blagoslovljeno Veliko noč in dosti domačega žegna vam želi

Albina Novak, poročevalka

**Št. 3, Pueblo, Colo.** — Globoko postra in žalostna je naša članica Agnes Arko in njena družina, ker jim je umrl soprog in oče po dolgi in mučni bolezni. Dragi prijatelj, odnesli so Te in položili v grob, ki bo Tvoj večni dom. Preostalom izreka naša podružnica globoko sožalje.

Še malo dolgoletnih spominov. Bilo je leta 1908, na 23. novembra, ko so bile štiri poroke in poročne obrede je opravil sedaj že pokojni župnik Ciril Zupan. Poročenci so bili: John in Jo-

sephine Erjavec, John in Johanna Skull (iz Orman), Frank in Antonia Miklich in pokojni John in Agnes Arko, katerim sem bila jaz za tovarišico. Joj, to je bilo veselja, plesali smo cele tri dni skupaj. Že pokojni Jože Peček je raztegnil svojo harmoniko kar se je dalo, da se je nevesta bolj lahko izjokala. Danes je s svabami manj truda in veselja. Škoda, da se je opustilo stare običaje, katere smo držali mnogo let. Mladim je „honey moon“ bolj priljubljen. Ljuba mladost, koliko lepih spominov puštiš za seboj...

Bolne so: Mary Borich; Johanna Mismash je v bolnišnici zaradi odstranitve mrene na očesu; Johanna Prtekel ima ponovne bolečine na nogi. Vsem bolnim naj Gospodovo Vstajenje povrne ljubo zdravje.

Vse nove članice naše podružnice, katere so pristopile v zadnji kampanji, točno pozdravljam in jim kličem: dobrodošle!

Mary Klune iz Chicaga, Ill., je bila na obisku za božične praznike pri mati Johani Klune. Tako lepo smo jo z njeno mamo nagovorile, da je pristopila k naši podružnici. Dandanes res le korajža velja. Tudi Francko Perko iz Blende sem vpisala v našo podružnico in spoštovano SŽZ. Tako bi morale članice gledati za dobrobit podružnice in Zveze.

Medtem, ko je bila drugod po Ameriki huda zima, je bilo pri nas večino zime 68 in tudi 71 stopinj topote. Res krasna je naša dežela Colorado.

Najlepše čestitke naši častni predsednici Marie Prisland in soprogu za važen dogodek v družini — zlato poroko.

Za delegatki naše podružnice sta bili izvoljeni Antonia Klune in Frances Simonich; namestnici sta Angela Meglen in Mary Bratina.

Ravno ob zaključku dopisa sem dobita poročilo, da je 3. marca umrla naša članica Agnes Arko. Soprog ji je umrl letos 14. februarja. Res čudna so pota božje Previdnosti. Draga sestra, ni Ti bilo usojeno, da bi živelha po smrti soproga — sedaj sta skupaj za vedno. Prišel bo čas, ko pridemo tu mi za Teboj. Vsi preostali sprejmite sožalje.

Vabim vse članice na poset seje dne 7. maja zvečer. Po seji bomo praznovale spomin za „Mother's Day“ in serviran bo prigrizek. Pridite vse!

Sporočam, da imam na rokah zopet kuvarske knjige. Blagoslovljene velikonočne praznike želim vsem skušaj in obilo pirhov, potic in kolačev.

God bless you all! Anna Pachak

## Apel na gl. odbornice in delegatke!

Kot običajno bomo tudi na prihodnji konvenciji, vršeči se v Milwaukee, imele razstavo ročnih del.

Apeliram na vse glavne odbornice in delegatke, da na konvencijo prinesejo kakšno ročno delo, ki bo najprvo razstavljen in občudovano, nato pa prodano. Izkupiček bo šel v Zvezin Dobrodelni sklad, ki je popolnoma prazen.

Toraj, bodite tako dobre in upoštevajte moj apel, da vsaj nekoliko zamašimo praznino v Dobrodelnem skladu.

Marie Prisland

**Št. 10, Cleveland (Collinwood), O.**  
**Šivalni klub.** — Pri naši podružnici smo letos že izgubile radi smrti tri članice. Kar bojim se, koliko jih bo še, ali nas bo, predno bo leto končalo. Da bi pa katero novo pridobile, je zelo težko. Kar nas je starih, smo že skoraj vse vpisane, naše nove naseljenke se pa kar ne dajo pridobiti. Ne vem, kaj je vzrok, da jih nič ne zanima naša organizacija. Rada bi prisla do dna temu, mogoče je mala stvar, ki se jo da popraviti. Torej prosim lepo, ako bo katera čitala ta moj dopis, naj me pokliče ali pride do mene in mi pove, kaj je vzrok, da se nočejo nove naseljenke vpisati k naši podružnici.

Na februarški seji smo izvolile dve delegatki za konvencijo. Izbrali smo si prav dobrí in zmožni članici, da nas bosta zastopali in upam, da nam boste prinesli nazaj prav veliko dobroih sklepov za napredok Zvezе in podružnic. Imena teh dveh sta: Mary Camloh, naša tajnica, in Millie Novak. Good luck, girls!

Naše sožalje dobri članici Mary Penko, iz Chapman Ave., nad izgubo ljubezna soproga in dobrega očeta in starega očeta. Umrl je 6. feb. na posledicah operacije na želodcu. Pokopan je bil 10. feb. ob veliki udeležbi prijateljev in znancev, kljub ostremu mrazu, ki je takrat razsajal. Zapustil je soproga, štiri sinove in osem vnučkov, katere je zelo ljubil. Pa kruta smrt je neizprosna, izbere si žrtev in jo pokosi — se ne zmeni za žalost, ki jo pusti za seboj. Tebi, draga Mary naj bodo te kratke besede v tolazbu. Saj sv. križ nam govori, da vidimo se nad zvezdami... Njegovi duši Bog daj večni mir in rahla naj mu bo ameriška zemlja.

Pri Šivalnem klubu smo se začele prav pridno pripravljati za razstavo ročnih del, katero mislimo prirediti v jeseni. Prosim lepo, da bi se članice začele malo bolj zanimati za to razstavo, in bi v večjem številu prihajale na sestanke, če hočemo imeti lep uspeh. Vse moramo poprijeti za delo in tega je dovolj za vse. Torej na svidenje v torek ob 7. uri zvečer v Slovenskem domu na Holmes Ave.

S pozdravom vsem,

Antonia Repič, poročevalka

**Št. 12, Milwaukee, Wis.** — Ker na zadnji seji ni bila velika udeležba zaradi slabega vremena, zato upam, da bo v aprilu boljša, ker gotovo že vse veste, da bo v maju tukaj v Milwaukee konvencija. Zato bi jaz lepo prosila, da pridev vsaj sedaj na sejo, ker je še dosti za ukrepati, in če je več članic, je lažje kaj narediti.

Zopet smo izgubile eno naših sester, Agnes Kokovnik. Bila je ustanovna članica podružnice ter zapušča sina in hčer, ki je tudi ustanovna članica. Bog ji daj mir in pokoj, družini pa moje sožalje.

Kakor vidite, hitro izgubljamo članice, zato pa apeliram, da bi se bolj potrudile in kaj novih pridobile. V zadnji Zarji ste videle, da nismo dosegli tisoč novih, kakor je želela naša gl. predsednica, še polovico ne. Toda ni še prepozno, vsaka naj bi se malo potrudila in pripeljala novo na sejo v aprilu ali maju.

Imele smo tudi predkonvenčno sejo dne 8. marca, katere sta se udeležili tudi glavna predsednica in glavna tajnica. Hvala za udeležbo in dobre nasvete za konvencijo. Tudi naš g. župnik Father Okorn so bili navzoči in so več dobrih stvari povedali. Hvala, Father Okorn.

Druga predkonvenčna seja se bo vršila 12. aprila zvečer ob 7. uri v St. John's Hall. Pridite v čim večjem številu, ker imamo še dosti reči za rešiti. S sestrskim pozdravom,

Frances Plesko, preds.

**Št. 12, Milwaukee, Wis.** — Vabim vse članice na sejo, dne 2. aprila v cerkveni dvorani. Prosila bi tudi članice, da skušajo vpisati nove članice, ker smo zopet izgubile dve naši sestri, namreč kot je bilo že poročano v zadnji Zarji, sestro Louise Jeza, in to pot pa Agnes Kokovnik, naša ustanovna članica. Zapustila je sina in hčer, snaho in zeta ter več drugih sorodnikov. Naše globoko sožalje preostalom in Ti, Agnes, počivaj v miru in naj Ti bo lahka ameriška zemlja.

Na bolniški listi so: Mary Erman, Carolyn Skrubey, Mary Gross, Amalia Madronich, Fanny Zainer, Gertrude Pintar, Mary Sterle. Prosim članice, da obiskujejo bolne sestre.

Vsem članicam in gl. odbornicam želim veselo Veliko noč!

Mary Schimenz

## KOTIČEK UREDNICE

### Na kaj moremo biti ponosne!

Mnogo je stvari, na katere moremo biti upravičeno ponosne po 32-letnem delovanju Zvezе. Moč in vzdržljivost naše organizacije se je izkazala večkrat, ko je bilo potrebno premagati težave, ki so se stavile na pot. Ko je bila Zveză mlada, so članice korajno zbirale članarino in tako pomagale, da so podružnice nadaljevale. Ni bilo govorova o ljubosumnosti in zavist ni bila poznana v naših vrstah, temveč prava sestrška ljubezen je prevladovala. V težkih časih smo se še bolj bližale in s skupnimi naporji premagale ovire. V boljših časih se je pokazalo, kaj zmore dobra organizacija z mnogimi delavnostmi. Korakajoče kadetke, pevski zbori, mladinski krožki ter športni odseki so dokazali, da kjer je volja, so tudi uspehi. Današnji časi zahtevajo od nas še več, da vzdržimo nagnico življenja. Delavna gospodinja in mati skoro nima časa za oddih in naravno je, da želi biti aktivna v kaki dobrji organizaciji. Zato vidimo, da so naše najbolj delavne članice tudi vodilne v naselbini, fari in splošno v javnosti. Ponosne moremo biti nanje, kajti te žene so največ dobrega storile za organizacijo.

Kdo bi mogel pozabiti na navdušenje, ki je prevladovalo v preteklih letih. Širokogrudnost in dobrota naših starih mater še vedno odseva v vsem, kar nam je draga pri srcu. starejše žene so bile vedno vodnike mlajšemu rodu — tako gre iz roda v rod. Njihova privrženost ameriškemu življenju, ljubezni do svoje narodnosti in sestrško delo, je še vedno močno tudi danes. Četudi nekatere govorijo amerikančino z naglasom, so vendar vse zavedne in zveste tej deželi, morda še bolj kot tiste, ki se ob vsaki priliki trkajo na prsa in vihtijo zastavo. V tej naši deželi svobode imamo vse enake pravice. Naše žene, mnoge izmed njih živijo že blizu pol stoletja v Ameriki, so mogoče za skupnost do prinesle več, kot nekatere mlajše četrtega ali petega rodu, ki so obiskovale ameriške šole in imele vse možnosti udejstvovanja. Naša Zveză morebiti ponosna na te žene, ki so položile vogeln kamen resnični sestrški in bratski vzajemnosti, kakor jo poznamo danes.

V tej številki so omenjene najbolj delavne članice Predkonvenčne kampanje. Vsa čast jim! Kampanje so zelo potrebne za vsako organizacijo, kajti takrat je prilika opozoriti druge na prednost organizacije, in tako se vrste zopet pojavijo z novimi močmi. Skoraj nikoli se ne zgodi, da bi kaka oseba prosila za vstop v organizacijo, ampak je naravno, da je povabljen. Vsakoletne kampanje dajejo naši Zvezzi novega poleta in priliko močnejše povdariti naše cilje.

Corinne Leskovar

**Št. 12, Milwaukee, Wis.** — Živiljenje je boj! Te besede smo slišali že v rani mladosti iz cerkvenih prižnic. Ta boj nam je treba vedno upoštевati, ne le proti sovražnikom, pač pa pri vsakem delu in posebno še v društvenih zadevah je treba delovati in se bojevati za zmago in korist.

Kakor vsaka dobra gospodinja prebira nove recepte in navodila za izboljšanje priprave jedil, ravno tako bi bilo treba članicam prispevati in izbirati dobra navodila za društvene seje in prireditve ter jih predstaviti, pa naj si bodo v zabavo ali v korist podružnice. Vse ideje bi bile dobrodoše, ker le na ta način bi bile seje bolj zanimive, posebno sedaj, ko smo pred durmi Zvezine konvencije. Ne recite, saj to bodo že druge storile. Bodimo same tiste druge in ne odlašajmo na jutri, kar lahko danes storimo. Jutri bo mogoče prepozno, in potiči se ne izplača zvoniti.

Milosti poln velikonočni praznik želim vsem članicam po širni Ameriki, da bi ga v zdravju preživele in mnoga pisank (pirhov) prejele.

Želim tudi srečen prihod vsem delegatkom v mesecu maju v našo nadvse priljubljeno mesto Milwaukee, Wis.

Mary Mesarich, zapisnikarica

**Št. 14, Euclid, Ohio.** — Pri naši podružnici lepo napredujemo. Članice se v vedno večjem številu udeležujejo sej, neglede na slabo vreme. Zato tudi odbornice z veseljem delamo in vedno kaj dobrega ukrenemo v prid podružnici. Strinjam se s priporočilom glavne tajnice, da naj bi se doba starosti za mladinske članice podaljšala do 21. leta, ter upamo, da bo konvencija to odobrila.

Predsednica je prečitala zahvalne kartice bolnih sester, katere se zahvaljujejo za obiske v času bolezni. Bolnih je vedno dosti. Po seji, 4. marca, smo počastile naše godovalke zadnjih treh mesecev in jim zapele „Happy Birthday“. Postregle smo jim tudi z dobrotami in dobro kapljico, kar so prinesle dobre članice: Mrs. Frances Gerchman, Mrs. Rupret, Mrs. Blatnik, Mrs. Cesar in Mrs. Potočnik. Za našo ročno blagajno so pa prispevale: Mrs. Walter, Mrs. Zužek, Mrs. Susman, Mrs. Cesar, Mrs. Spehar, Mrs. Snader, Mrs. Trtnik, Mrs. Legat, Mrs. Zajc, Mrs. Stefančič, Mrs. Meršnik, Mrs. Sever, Mrs. Makovec in Mrs. Leskovec. Vsem naša topla zahvala!

Vse skupaj lepo pozdravljam in želim veselle praznike! Antonija Sustar

**Št. 15, Cleveland (Newburgh), Ohio.** — Seje meseca februarja se je udeležilo lepo število članic. Za delegatki prihodnje konvencije sta bili izvoljeni Mrs. Rose Rudič in Anna Yakič. Namestnici sta Mary Filipovič in Helen Mirtel. Za častno mater podružnice v letu 1958 je bila izbrana Mrs. Mary Jerič. Ona je bila zmeraj zelo dobra članica. Še sedaj, ko je že izpolnila 86. leto, vedno redno prihaja na naše



*Pritrkavali so zvonovi po vseh gričkih in cerkvah k prazniku vstanjenja...*

*Tedaj so se vzdignila dekleta z okrašenimi jerbasi. Ta čudoviti pogled, kako plavajo kot veliki golobi ob smehu, šalah in pogledih mogočni jerbasi na glavah veselih in ponosnih deklet!*

seje. Na seji se je sklenilo, da bomo praznovale Materinski dan na drugo nedeljo v mesecu maju ob 7. urijutraj s sv. mašo in skupnim sv. obhajilom. Sv. maša se bo brala za žive in umrle članice. Prosi se vse sestre, da se udeleže te sv. maše v velikem številu.

Več naših članic se nahaja na bolniški listi. Želim jim okrevanja.

Članicam, ki v tem mesecu praznujejo svoj rojstni dan, vse najboljše!

Veselle velikonočne praznike želim vsem članicam,

Helen Mirtel, poročevalka

**Št. 17, West Allis, Wis.** — Zima nas pologoma zapušča in dnevi postajajo daljši. Zaradi slabega vremena nismo imele februarske seje. Dva tedna je bilo tako mrzlo, da je topomer zmeraj kazal pod ničlo in tudi snega je bilo dovolj. Upam, drage članice, da boste prišle vse na aprilsko sejo. Kako vam je znano je pred nami konvencija in do takrat imamo samo še dve seji. Ako ima katera kaj za poročati v korist Zvezze ali podružnice, naj sedaj pove ali se pritoži, da ne bo potem rekla, da to ali ono ni bilo prav. Na januarski seji smo izvolile za delegatko Mrs. Mary Florjan, ki je naša dolgoletna tajnica.

Na Materinski dan, to je 11. maja (na drugo nedeljo v maju), bomo imele skupno sv. obhajilo. Zbrale se bomo v cerkveni dvorani ob 7:15 (to je 15 minut čez sedem). Prinesite s seboj molitvenike. Pridite na ta dan v čim večjem številu, da počastite svoje mamice in jim izkažete svojo ljubezen, če jih še imate; tiste, ki jih pa nimamo več — ker so že v večnosti — se jih pa bomo spominjale v molitvi. Mesec maj je tudi posvečen Mariji. Zatečimo se k Nji v svojih težavah, saj ima materinsko srce za vsakega, ki se ji v molitvi priporoča.

Odobrile smo, da se udeležimo Zvezinega dne in skupno potujemo v Lemont na tretjo nedeljo v juliju.

Sledče naše članice gredo letos v staro domovino: Mrs. Schlosar, Mrs. Gegele, Mrs. Marolt in Mrs. Udovič. Želimo jim srečno potovanje in povratak.

Bolna je Mrs. Mary Petrič. Molimo, da ji Bog da skorajšnje zdravje.

Na obisk v Fontano je šla Mrs. Pavček. Obiskala je Mrs. Parkel (pojed. Mrs. Bizjak).

Želim vsem veselle velikonočne praznike in dosti pirhov in vas lepo pozdravljam. Angela Kastelic

\* \* \*

Dne 21. aprila bo slavila svoj 60. rojstni dan Mrs. Kristina Kolar v West Allis, Wis. Vse najboljše! —N.

**Jacksonville, Fla.** — Prejela sem ponovno žalostno vest, da je smrt zopet ugrabila eno izmed članic — Mrs. Frances Krall je prestala to zemeljsko trpljenje v mesecu februarju, le nekaj dni zatem, ko je bila položena k večnemu počitku Mrs. Anna Somrack. Tragična usoda za družine obeh blagopokojnih; dal Bog zasluzeno plačilo nepozabnim sosedram — so mi besede iskrenega sožalja pri zadetim njih sorodnikom in znancem!

Naglo beži čas in zaželjena pomlad zopet prihaja v posej tu kot na vašem severu. Nenavadno mrzle dneve je darovala letos priroda tudi naši državi in z njimi ogromno škode sadjerejcem, zelenjavi in turistovskem območju. Pa kam s pritožbo? Tem potom se zahvaljujem naši gl. pred. Mrs. Josephine Livek za pozdrave iz Miami, Fla., kot tudi Mrs. Kameen iz Pa., ki je isto bila v naši južni državi na obisku. Upam, da sta obe odnesli primerne vtise iz sicer večno le ljubeznijo opevanega kraja, dasi so se vsi časopisi pritoževali čez mraz.

Misli romajo v daljni domači kraj, kjer smo radostno in pa v mladostnem veselju praznovali Veliko noč. Neizbrisne spomine baje hrani vsaka izmed članic o rojstni zemlji, zato le iskreno voščilo vsem tem potom: Dal Bog srečno uživati letošnje praznike Vstajenja tukaj, al' onstran oceana v nemlinjivi radosti!

Pred meno se v duhu blišči ves sijaj v novo odeto zelenje in pomladni kras raznoterega cvetja obdano — sloveča Šmarna gora! Kot najlepša

nevrestica vrhu sinjega pobočja iste, vabeča v božji hram, mala cerkvica, kamor je z navdušenim hrepenjenjem priromalo na tisoče romarjev pozdravljati prirodní kras... in večno lepa pravljica o kapelci sv. Antona tamkaj? Kdo izmed neštetih, dosprevši v gorsko plan, ni „cukal“ svetnika za rokav s pritajeno željo svojih srčnih skrivnosti, med katere so slovenska dekleta tako všteta?

Od tamkaj nazaj čez Grmado smo nekoč ubrale s prijateljicami tudi čez Vodice, baš ko je po Ljubljani krožila vest o Vodiški Johanci. Hotele smo se prepričati same, če res (po domače) „švica kri“? Pa smo zvedele, da moramo priti v petek, na nedeljo ni nič — no takrat pa se nam je vsem zdeло, da smo zaenkrat zastonj premerile dolgo pot skozi Spodnjo in Zgornjo Šiško, Dravlje, Št. Vid in naprej... Navdušene me „hribalazke že toliko-krat“ na priljubljeni gorenjski razgled, še divna Šmarca gora ni rodila tistega razpoloženja, niti rdečih ličk, dasi je pomladni zefir najmilejše skušal razvedriti — grenko našo jezo...

Pa do prihodnjih vsemu članstvu pozdrav od **Josephine Praust**

**Št. 19, Eveleth, Minn.** — Zopet se oglašam, to pot s prošnjo do vas, drage sestre. Ker ni bilo že dva meseca seje, zatorej vas prosim, da se v velikem številu udeležite seje, katera bo **9. aprila** v navadnih prostorih. Ta seje bo zelo pomembna, ker imamo za razmotrjati zelo važne stvari, tikojoče se podružnice in Zvezze. Kot vam je znano, bo drugi mesec konvencija SŽZ. Pridite z dobrimi nasveti, da se pogovorimo in vsaka poda svoje mnenje v dobrobit naše Zvezze. Sestre! Z vašo navzočnostjo in dobrimi nasveti se lahko veliko dobrega napravi. Upam, da sedaj, ko je pomlad, ne bo nobenega izgovora, da je mrzlo vreme. Letos tu pri nas nismo imeli hude zime, čeravno smo v precej mrzli deželi.

Poročam tudi, da je umrl Mr. John Kausek, soprog naše članice Mary Kausek. Star je bil 79 let. Truplo pokojnika je bilo prepeljano iz pogrebnega zavoda v cerkev sv. Jožefa v Gilbert, Minn., kjer je pokojnikov sin Rev. John Kausek, daroval sv. mašo zadušnico ob asistenci Rev. Vovka in Rev. Sustarsica iz Eveletha, Minn. — Nato je sledil pogrebni sprevod na pokopališče v Evelethu, kjer je bilo truplo pokojnika položeno k večnemu počitku v družinsko grobničo.

Za pokojnikom žalujejo poleg žene Mary, sinovi: John A. Kausek, Joseph in Bert, ter šest vnukov.

Mr. Kausek je bil rojen 27. aprila 1878 v Stični na Dolenjskem, se poročil leta 1907 z Mary (Zore) in prišel istega leta v Ameriko, kjer je bil zaposlen pri Oliver Iron Mining Division v Evelethu. Pred nekaj leti sta Mr. in Mrs. John Kausek slovesno obhajala svojo zlato poroko.

Številnim faranom iz Eveletha in

Gilberta izreka Mary Kausek in družina za izraze sožalja kakor za udeležbo pri pogrebnih molitvah, prisrčno zahvalo.

Vsem bolnim želim ljubega zdravja; vsem, ki v tem mesecu obhajate svoje rojstne dneve, pa še na mnogo let zdravja in zadovoljstva.

Vesele velikonočne praznike želim vsem,

**Mary Lenich, tajnica**

**Št. 20, Joliet, Ill.** — Naša zadnja seje se je vrnila v šolskih prostorih, namesto v navadnem prostoru v Ferdinand dvoranji. Bila je lepo obiskana. Na tej seji smo izvolile delegatki, ki nas bosta zastopali na prihodnji konvenciji, in te sta: Frances Gaspich, njena namestnica je Jennie Sprengel, in druga je Mary Lesnik, z namestnico Thereso Muhich. Mrs. Lesnik je bila letos izvoljena za častno mater podružnice.

Na seji smo tudi dale \$5.00 za Rdeči kriz. Dalje je tajnica prečitala zahvalno pismo sestre Damjane, iz reda Ursulink, iz Škofje Loke, za naše darila k oltarju njih kapelici.

Tajnica je razposlala kartice sledečim bolnim članicam: Frances Bottari, Frances Likar, Theresa Shepich in Mary Meintz ob izgubi očeta.

V teknu enega meseca smo izgubile tri članice, katere so bile poklicane v večnost. Prva je bila Frances Likar, iz N. Bluff St., rojena na Vrbskem, Hrvaško, dne 24. aprila 1880, in pristopila k podružnici 18. maja 1934, predlagana po sestri Mary Sinkovec. Pokojna zapušča številno družino, štiri hčere in pet sinov ter več drugih sorodnikov. Pokopana je bila iz hrvaške cerkve Matere Božje na hrvaško pokopališče.

Dalje nas je zapustila po večedenški bolezni Mary Molek, rojena v Žužemberku 1. dec. 1883. Pristopila je 3. junija 1931, predlagana po Anni Mahkovec. Zapušča dva sinova, tri hčere ter število drugih sorodnikov, brata v Jolietu ter sestro v So. Wilmington. Mrs. Molek bomo pogrešale, ker je vedno, dokler je bila zdrava, pripeljala s seboj članice iz N. Hickory and Broadway na seje. Bila je priljubljena, ker je bila vedno vesela značaja.

Dalje nas je zapustila po večletni mučni bolezni Mary Zbacnik. Rojena je bila v Loškem Potoku 23. jan. 1883, in je pristopila 18. nov. 1928, (skoraj članica od začetka podružnice), predlagana po Barbari Adamich. Zapušča pet sinov in štiri hčere ter število drugih sorodnikov. Naše članice so prišle molit k rakvi pokojnice ter jo spremile na zadnji poti.

Vsem sorodnikom pokojnih naše globoko sožalje: pokojnim sestrám pa nebeško krono in na svidjenje nad zvezdami.

Tajnica tudi prosi vse članice, katere še niste plačale asesment za zadnje leto, da istega takoj poravnate, ker podružnica ne more mesec za mesecem za vas zalagati. Vaša dolžnost

je, da vsaj sproti plačujete. Tudi je važno, da večkrat pride na sejo, in se tako seznanite z odbornicami in pravili naše podružnice.

Na zadnji seji je naša podpredsednica Jennie Sprengel praznovala svoj rojstni dan, nakar so ji vse navzoče zapele „Happy Birthday“ ter ji želele še mnogo let zdravja in veselja.

Ker bo aprilska seja važna, saj je vedno toliko novega za ukrepati, ste vabljene, da gotovo prideite v velikem številu.

\* \* \*

#### V SPOMIN

**REV. ALEKSANDRU URANKARJU!**

Nas vse je globoko zadela vest, da je za vedno zaspal č. gospod Aleksander — Zvezin duhovni vodja. Rev. Aleksander je bil dobro pozan tudi v Jolietu in naše članice se ga dobro spominjajo. Ko so imele večkrat veliko slavje, pred več leti, je bil navzoč ter imel tudi slavnostno pridigo ob blagoslovitvi uniform naših kadetk. Izkazal se je kot prijatelj vsem.

Videle smo ga večkrat, ko se je udeležil procesije ob 40-urni pobožnosti v fari sv. Jožefa, in zadnji na pogrebu gl. tajnika sv. Družine Mr. Frank Wedica, komaj pred petimi meseci — sedaj je tudi on med njimi.

Spomnile smo se članice nanj na seji in molile za njegov dušni blagor, da mu Bog podeli večni mir in zasluženo mesto v nebesih. Mnogo prerano je odšel od nas, ker bi toliko dobrega še lahko storil za vernike. Toda Bog je odločil, da je njegovo delo končano.

\* \* \*

#### PATRU KAZIMIRU ZAKRAJŠKU!

Da je pater Zakrajšek šel od nas, pa četudi v visoki starosti, nas je tudi vse presenetilo. Spominjam se, kako je pater Zakrajšek skupaj s patrom Aleksandrom deloval za povzdigr Lemonta in kako je bil težak njih začetek. Toda oba sta bila vztrajna in danes so velike stavbe, ki stojijo v Lemontu, njun največji spomenik, postavljen njima na čast.

Spominjam se še dobe, ko smo bivali v Clevelandu od leta 1904 do 1908, ob času, ko je pater Zakrajšek še mlad in poln energije prišel iz stare domovine v Cleveland ter ustavljal novo župnijo Žalostne Matere Božje na Superior in 55. cesti. Takrat so se tudi moji starši pridružili njegovi župniji. S hrepenjenjem smo poslušali njegove duhovite pridige, kajti pozan je bil kot najboljši pridigar v tistih časih. In potem še v mlajši dobi, ko je pridigal v Lemontu, smo ga tako zvesto poslušali. Privabil je mnogo romarjev od vseh delov Amerike.

Spominjam se, ko je pater Zakrajšek spisal lepo smešnico, i grico „Krščena miška“ in sem imela eno izmed glavnih vlog v tej otroški igriči, ki je bila polna humorja. Takrat so v šoli vedno prirejali slovenske igre.

In sedaj sta oba, pater Zakrajšek in pater Aleksander položena v grob

in njuni glasovi, kateri so privabili na tisoče ljudi vsako leto v Lemont, so utihnili za večno. Bila sta prva in najmočnejša stehra Ameriških Brezij. Ohranili ju bomo v večnem spominu.

**Josephine Erjavec**

**Št. 21, West Park, Ohio.** — Poročam žalostno novico, da je umrla naša dobra sestra Jennie Pozelnik. Zapustila je tri hčere in dva vnuka. Draga Jennie, zelo Te bomo pogrešale. Počivaj v miru, me bomo pa molile zate. Preostali družini izrekamo naše sožalje. Pokojna nam je zmeraj speklaobre flancate in štrudelj ter rada delovala pri podružnici.

Pretekla seja je hitro minila in članice so bile prav dobre volje. Sestra Weiss je prinesla dva predpasnika za „door prize“. Srečna je bila sestra F. Blatnik.

Cestitamo sestri Ceciliji Brodnik, ki je postala v kratkem dvakrat prastara mati. Bila je tudi izbrana za častno mater podružnice za leto 1958 in za delegatko na prihodnji konvenciji.

Cestitamo tudi sestri Weiss, ki je naša dolgoletna blagajničarka ter tihā in potrpežljiva pri svojem delu. Želimo Ti dosti sreče in zdravja, Josephine!

Svoj rojstni dan sta obhajali sestri F. Koželj in Mrs. Oblak. Obema kličemo: Še na mnogo zdravih in veselih let!

Na bolniški postelji sta bili sestri Mary Less in Mary Rahne, ki je ravno prišla iz bolnice. Bolehate tudi Rozi Jozel in Ivana Zalar. Vsem želimo ljubega zdravja. Marija, zdravje bolnikov, prosi za nje!

Na oddih v sončno Florida se je podala sestra Blatnik. Želimo ji dobre razvedrila in počitka ter srečno vrnитеv.

Sedaj smo v postnem času. Oh, da bi verno premisljevali trpljenje Gospodovo in Ga prosili, da vredno dočakamo Njegovo Vstajenje. Spomnimo se v svojih molitvah tudi Fathra Zakrajška in našega duhovnega svetovalca Fathra Urankarja. Oba sta pred kratkim preminula.

Dne 16. aprila se bo pričel v naši fari sv. misijon. Kdor le more, naj se ga udeleži.

Blagoslovljeno Veliko noč želim vsem članicam.

**Frances Kavc, poročevalka**

#### IZŠLA JE ZBIRKA

#### ŠEST MARIJINIH PESMI

za mešani zbor in orgle

katere je napisal in uglasbil skladatelj P. Vendelin Špendov, O.F.M. Pesmi z notami so pripravne za cerkvene zvore, kakor tudi za ljubitelje sodobne cerkvene glasbe in jih toplo priporočamo. Cena zbirki je samo 30 centov, kar je poslati z naročilom na naslov: „AVE MARIA“, Box 608, Lemont, Illinois.

Dne 12. marca je nenadoma preminul splošno poznani rojak

#### MR. AUGUST KOLLANDER

Ob času smrti se je nahajal v St. Vincent bolnici, Cleveland, Ohio, na zdravljenju zaradi srčne kapi, od katere pa ni več okrevl. Naj mu bo lahka ameriška zemlja! —N.

**Št. 24, La Salle, Ill.** — Naša pretekla seja je bila lepo obiskana, in upam, da bo tudi tako prihodnja, ki se bo vršila v ponedeljek, 7. aprila ob sedmih zvečer. Ta spremembu je potrebna, ker je v nedeljo Velika noč. V naslednjih mesecih bodo seje kot ponavadi. Prosim članice, da to upoštevajo in se seje sigurno udeležijo, ker imamo za razpravljanje več zadev z ozirom na konvencijo in v korist naše podružnice. Ukremiti moramo tudi o proslavi 30-letnice obstoja naše podružnice. Me odbornice same ne moremo ničesar storiti brez vas članic. Za lep uspeh moramo vse sodelovati. Pa seji bo pa zopet nekoliko razvedrila.

Poročam žalostno vest, da je bela žena zopet posegla v našo podružnico in si izbrala za svojo žrtev dolgoletno članico Mary Bildhauer. Pokojna je dalj časabolehalna in bila dobra ter zvesta članica in na splošno priljubljena, kar je pokazal njen pogreb, ki se je vršil ob veliki udeležbi občinstva. Njen mož je umrl pred desetimi leti. Pokojna zapušča sina in šest hčera, katerim izreka naša podružnica iskreno sožalje.

Naša članica Ana Mauser žaluje nad izgubo soproga Jožeta, ki je umrl po kratki bolezni. Poleg nje zapušča še dve hčeri in dva sinova. Vsem izrekamo naše globoko sožalje.

Članica Theresa Učenk je za vedno izgubila svojega očeta Jožefa Učenk. Theresa je naša dobra članica in keglejčica. Izrekamo ji naše sožalje.

V bolnici se nahaja sestra Frances Kastigar; več članic pa boleha na domovih radi prehlada in influence. Želimo vsem ljubega zdravja.

Glavnim odbornicam, delegatkam in vsem članicam vočim zdrave in veseli velikonočne praznike ter obilo lepih pŕhov. Naj bi vas vse ohranila pomlad pri najboljšem zdravju.

Na svodenje na prihodnji seji!

**Angela Strukel, tajnica**

**Št. 25, Cleveland, Ohio.** — Vse članice je pretresla tako nepričakovana žalostna novica, da je umrl naš duhovni vodja Father Aleksander, ki nam je pisal tako vzpodbudne članke za našo priljubljeno Zarjo. Bog naj mu obilo poplača za vse njegovo dobro delo, kar ga je naredil v korist Zveze in naroda. Marija Pomagaj naj mu izprosi nebeško veselje, ker je tudi on dosti doprinesel za Marijo. — Tako se je tudi Father Zakrajšek žrtvoval za Marijo. Obema naj bo

ohranjen večni spomin in naj v Bogu počivata.

Bližajo se velikonočni prazniki — vsem naj bodo blagoslovjeni in veliko pŕhov!

Naša podružnica bo praznovala svojo 30-letnico na 12. oktobra v cerkveni dvorani, z banketom. Malo bolj zgodaj je, ker smo pa za tedaj dobili prostor, smo ga vzeli, ker je za pozneje že vse oddano (da ne bo potem katera radi tega oporekala).

Bliža se nam tudi 11. redna konvencija ŠZZ. Sestre delegatke, prinesite s seboj dobra priporočila za napredok naše Zveze. Ako bi se malo bolj zavedale naše edine ženske organizacije, bi se malo bolj potrudile za napredok članstva. Posebno sedaj bi se bile malo bolj zavzele, ko je bila Predkonvenčna kampanja.

Na februarški seji smo se prav dobro zabavale in imele smo več dobrih reči za prigrizek in požirek. Hvala vsem, ki ste jih prinesle.

Umrle so v tem letu sledeče članice: Helen Milharcic, Theresa Petkovsek in Frances Sauric. Vsem naj da Bog večni mir in pokoj. Družinam naše sožalje.

Vsem bolnim naj Marija izprosi ljubega zdravja.

Prihodnja seja bo 14. aprila. Pridite v velikem številu, ker imamo po vsemi seji zabavo in prigrizek.

**Mary Otonicar**

#### Prošnja rojakom!

V zadnji številki Zarje smo se obrnili na rojakinje in rojake s prošnjo za darove, ki se bodo porabili za pravilo zvonikov farne cerkve v Ribnici na Dolenjskem.

Do 10. marca smo prejeli prispevke od sledečih darovalcev:

Angela Krizman, Cleveland, O.	\$10.00
Albina Novak, Chicago, Ill.	.... 10.00
Joseph Knaus, Pullman, Ill.	.... 10.00
Mary Jane Knaus, v spomin po-kojne matere Johanne Knaus	10.00
Frank Klun, Chicago, Ill.	..... 5.00
Christine Kolar, West Allis, Wis.	5.00
Agnes Arko, Denver, Colo.	.... 5.00
Frances Kucler, Denver, Colo.	.... 5.00
Johanna Skerjanc, Denver, Colo.	5.00
Mihaela Arko, Chicago, Ill.	.... 3.00
Jennie Andolsek, Pullman, Ill.	.... 2.50
Jennie Brljavač, Pullman, Ill.	.... 2.50
Angela Bezljaj, Pullman, Ill.	.... 2.00
Jennie Orazem, Pullman, Ill.	.... 1.00
Joseph Lovsin, Chicago, Ill.	.... 1.00
Ludwig Jelenc, Chicago, Ill.	.... 1.00
Mary Rupe, Chicago, Ill.	.... 1.00
Frances Globokar, Chicago, Ill.	.... 1.00

**Skupaj \$80.00**

Vsem imenovanim, in še posebno rojaku Franku Klunu, iz Chicaga, ki se je za akcijo osebno zavzel: Bog plačaj! — Priporočamo se za nadaljnje prispevke, katere pošljite na naslov: Albina Novak, 1937 W. Cermak Road, Chicago 8, Illinois.

Imena vseh darovalcev bodo objavljena v Zarji.

## PRAVILNA PREHRANA



Na spodbudo ge urednice, naj kaj napišem o kuhi oz. naj priobčujem v Zarji dobre kuhinjske recepte, sem se odločila, da to storim. Še preje bi pa rada podala malo uvida, kar Vas bo, drage bralke, gotovo zanimalo.

Pisatelj Gayelord Hauser, inženir prehranjevalne znanosti, je spisal knjigo „Richtige Diät“ — Pravilna prehrana.

Ta knjiga ima 270 strani in je spisana nekoliko preveč učeno, razlagata včasih zapletene kemične procese pri presnavljanju hrane, kar je sicer tako zanimivo, vendar je težko slediti povprečnemu bralecu. Pisatelj s svojim delom orje šele ledino. Pred njim še ni bilo nikake znanosti o pravilni prehrani, ki bi upoštevala vse elemente zdrave prehrane. Desetletja bodo še pretekla, predno bodo mogli kulturni narodi stoletne nezdrave šege in navade glede svoje prehrane, ki so vzrok neštetim boleznim, popraviti in izboljšati.

Pisatelj našteva v svoji knjigi razne bolnike, ki jih je ozdravil samo s tem, da jim je priporočal hrano, ki vsebuje vse potrebne hranilne snovi. 65-letni mož je imel arthritis, revmatizmu podobno bolezen, že pet let. Hodil je ob palici, njegova glava je visela skoro na prsih. Vratu ni mogel obračati, če je hotel pogledati na drugo stran, se je moral obrniti s celim telesom. Roke je mogel le malo premikati. Bolečine je imel tolikšne, da cele noči ni mogel spati. Pisatelj mu je priporočil dijetno razkuženja, to je hrano, v kateri je bil zlasti vitamin A močno zastopan. V pol leta se je bolnik že toliko popravil, da je mogel hoditi brez palice in je izgledal za 15 let mlajši.

Neka stara gospa je morala opustiti šivanje, čitanje in podobno vsled oslabljenih oči. Rdeče veke so jo bolele. Če je kdaj svoje oči bolj napenjala, se ji

je zdelo, kakor da bi imela pesek v očeh. Ko je nekoliko tednov uživala hrano z vsemi potrebnimi redilnimi snovimi in dodajala pri vsaki jedi še riboflavin (B2) v izmeri 3 mg, so ji oči zopet postale normalne in se je tudi splošno kar pomladila.

Pisatelj piše o nekem 46-letnem možu, ki je imel lepo, svetlo plešo na glavi. Temu je svetoval, da je vsako jutro pojedel pol skodelice pšeničnih klic in popil en liter jogurta. Vrh tega je povziral pred zajtrkom, kosilom in večerjo žlico pivne droži (kvasa), za kosilo je vzel še nekaj melase iz sladkornega trsa. Po treh mesecih je opazila njegova žena, da so pognali novi lasje. Po osmih mesecih se je pokazal na robovih pleše 3 cm širok venc gostih las. Pleša je ščasoma popolnoma izginila. (Kdor to verjame, naj poskusí na svoji lastni glavi, ampak ne Ve, drage bralke, ki imate lepe, mične pričeske, marveč Vaše slabše polovice, če so slučajno plesaste.)

Popolna in pravilna hrana vzdržuje celo telo, vse organe, vsak del človeškega telesa, njegovo notranjost in zunanjost. Tudi tu se kaže čudovita božja modrost. Bog je dal v živila, ki naj jih človek uživa, vse potrebne elemente, da bi človek ostal pri zdravju. Če pa hoče ta živila „popraviti“, „izboljšati“, „očistiti“ vseh „nepotrebnih“ sestavin, nastane skaza, bolezen.

Vsled napajanja prehrane je človeštvo vedno bolj degenerirano, gre še vedno navzdol. Pri rekrutiranju vojakov v U.S.A. pred drugo svetovno vojno so ugotovili živčno slabost pri dvakrat več slučajih kot l. 1917., zato gnilobo pa so ugotovili celo v štirikrat več slučajih kot l. 1917. Ni čuda, da Hauser na več mestih svoje knjige tako strastno svari pred rabo belega, rafiniranega sladkorja in slaščic.

Torej, drage bralke, veliko je stvari, ki bi jih morale opustiti pri pripravljanju vsakdanje pravilne prehrane. Vseh navodil te knjige najbrže ne bi mogli izvesti tako kmalu. Vendar se mi zdi, da bomo počasi tudi prišli do tega, če ne mi, pa naši zanamci. Do tedaj pa bomo ostale še nadalje pri naših receptih, katere bom začela priobčevati v naslednjih številkah.

M. F.

Zarje. Vsa čast ponosnim staršem Mr. in Mrs. Leskovar, ki se zanimata za slovensko stvar, kar je vse hvale vredno. (Hvala lepa! — Ured.) Veliko naših mladih se danes sramuje slovenskega jezika. Omenim kratko zgodbino, ki ji je pripovedoval 86-letni starček: Ko so po končani vojski korakali vojaki v Ljubljani mimo generala Radenčeka, je ta zapovedal: „Kranjski vojaki naj pridejo nazaj!“ Nato pa je rekel: „Če ne bi imel teh vojakov, ne bi dobil vojske!“ Kako lepo priznanje. Slovenski narod je majhen po številu, pa velik po duhu!

Mary Stefanich, poročevalka

No. 30, Aurora, III. — Mr. Jože Rosich, soprog članice Anne Rosich, je prejel od svojega birmanca sledočno voščilo za imandan, ki naj bo obenem poklonjeno vsem Jožetom in Jožicam:

### SRČNO LJUBLJENI BOTER MOJ!

Fantiček sem še nežnih let, prav mlad, toda botru v tujino bi že pisal rad; saj pri birmi ste za varovanco me sprejeli, ljubi boter, ki živite v tuji daljni tam deželi.

Dovolite, da naj Vam malo sporočim, kako v svoji domovini jaz živim. Pod materinim okriljem brezskrbno se živi, v krogu svojih ljubih prav sladko se zaspri.

Ko pa zjutraj zlato žarno sonce vstaja, mamica iz kuhinje že k moji postelji prihaja: Ljubi Francič, vstanji, ker v šolo se mudi, zajtrk je že kuhan, na mizi se hlađi.

Tako vstanem in se oblečem ter najem, potem pa knjige vzarem ter v šolo grem. V šoli vzorno, vztrajno, pridno hočem se učiti, za lenuha lenega pač nočem biti.

V šoli za bodočnost vsega se učim, najbolj pa ljubiti in ceniti svojo domovino. Jaz pravim: Slovenec sem, Slovenec bom ostal, četudi kdaj bom v tuje kraje potoval.

Saj slovenska mamica me je rodila, na rodni zemlji me v zibel položila, ob zibelki prepevala slovenske pesmice lepo: Spavaj, spavaj dragi sinko prav sladko...

Kajne, preljubi boter, kako globoko so spomini iz preteklih mladih let v preljubi domovini. Toda vse, prav vse na svetu hitro mine, za sabo pa zapušča iz preteklosti spomine.

Dragi boter, Vaš godovni dan prihaja, hvaležnost srčno vroča me navdaja, da pešiljam Vam za imandan pozdrave čez doline in planine, prek' morja v daljave.

Spoštovani boter, kaj Vam naj poklonim za vezilo, da bi Vaše dobro plemenito srce razveselilo. Nimam ne bogastva ne zlata, poklanjam Vam ljubezen iz dna hvaležnega sreca.

Srčno vroče bom le prosil ljubega Boga, naj Vam On poplača, srečo, zdravje da. Pa še to bom srčno prosil ljubega Boga, naj Vas enkrat srčno zopet v domovino pripelja.

Ko pa sonce Vašega življenja bo za goro zatonilo, pustili boste delo ter šli v večnost po plačilo. Takrat naj sveti Jožef, Vaš prelep zaščitnik in patron, pride Vam naproti in popelje Vas v nebeški dom,

da bi onkraj groba v rajske domovini na vekomaj se še enkrat skupaj veselili. Za vse Vam pošiljam srčni moj pozdrav: Z Bogom, ljubi boter! Na večno svodenje na vrh višav.

Z Bogom! Vaš hvaležno vdani

FRANCEL PIRC

Št. 29, Broundale, Pa. — „Z Bogom začni vsako delo, da bo dober tek imelo.“ — tako bom jaz začela v tem letu 1958. Vsako društvo obstoji iz odpora in članstva, a žalibog naše društvo je majhno po številu in zadnjem mesecu je bilo premalo, da bi lahko izvolile delegatko za konvencijo. Pa vseeno so mi dale glasove, ampak ne denarja za na pot. Ako ima pod. št. 84 več glasov, kar naj gre delegatka iz

Št. 28, Calumet, Mich. — Pozdravljene vse članice Zvezze! Konvencija je zopet pred nami in za delegatko podružnice smo izvolile našo tajnico sestro Mary Bonenfant. Upamo, da bodo delegatke poročale tudi o mesecnih sejah pri svojih podružnicah ter bodo tako dale nove misli in pobude za bolj privlačne sestanke članic. Pri nas imamo „lunch“ in pokrivanje številk, srečna igralka pa noben nagrada. Želimo, da bi se seznanile tudi z drugimi načini, kako podružnice delujejo.

Mala Miss Leskovar se zelo lepo postavi na naslovni strani februarske

New Yorka. Ako pa je moje število glasov večje, grem pa jaz. Zapela bom: Sneg, za to leto me še nisi vzel, bom še nekaj ur na svetu!

Častno mater naše podružnice za leto 1958 še nismo izbrale, ker nas ni bilo dovolj na seji. Mogoče bomo drugi mesec, če nas bo kaj več navzočih.

Sestrski pozdrav,

Mary Pristavec

**Št. 31, Gilbert, Minn.** — Letošnja zima je bila pri nas mila; snega ni bilo dosti in tudi mraza ne preveč.

V bolnici se nahaja sestra Lena Erchul, in srečno sta prestali operacijo Mrs. Theresa Prosen in Mrs. Helen Potocnik. Želimo vsem bolnim hitrega okrevanja.

Mrs. Mary Stepan se je podala na obisk k hčeri Bernice v St. Louis, in Mrs. Josephine Kramer je bila pri svoji hčeri v Michiganu. Obe sta se veseli vrnili.

Naša zadnja seja je bila lepo obiskana in na nji smo izvolile sestro Mary Dreshar za delegatko prihodnje konvencije. Drage sestre sedaj imata čas za razmotrovati o koristnih nasvetih za povečanje organizacije in Zarje. Vem, da več članic ni zadovoljnih s šestkrat na leto zmanjšano Zarjo in pravijo, da bi raje plačale 5 centov več, in bi Zarja izhajala vsak mesec na 32 straneh, ko je poprej. Vemo, da se tudi naše glavne odbornice trudijo za članstvo in napredok organizacije, kolikor je v njih moči, vendar je tudi naše sodelovanje potrebno.

Kot se govorji, bo več članic letos potovalo v domovino. Drage sestre, nikar se ne ustrašite vode ali potovanja, kajti ko boste prišle nazaj, boste imele lepe spomine za vse svoje življenje. Jaz še sedaj dobivam pisma od prijateljev, s katerimi sem skupaj potovala. Pred kratkim mi je pisala Jennie Racher iz Pensylvanije in je omenila, da se vedno z veseljem spominja potovanja v domovino. Vse, ki ste namenjene v Slovenijo — le s krovajo! Sedaj ste še pri moči in pri zdravju in morda pride kmalu čas, ko se ne boste več dobro počutile. Tedaj boste vesele, da ste še enkrat videle svoje drage in rojstni kraj. Želim vam srečno notovanje in vesel povratek.

Meseca februarja nas je za vedno zapustila Katarina Jakel. Zapusča moža, dva sinova in tri hčere, katerim izrekamo naše sožalje. Blagi pokojnik naj v miru počiva.

Veselo Vellko noč vsem skupaj!

Antoinette Lucich, pred.

**Št. 32, Euclid, Ohio.** — Bliža se nam ljuba pomlad, ki jo že vsi težko pričakujemo. Po majski seji bomo obhajale Materinski dan in rojstne dneve in ste že sedaj vabljene k udeležbi.

Pa še malo novic. Kolikor mi je znano, se je hčerka Antonie Mah, Elsie Mah poročila 15. februarja. Naše čestitke in vso srečo v zakonskem življenju.

Zopet sta šla dva fanta v voja-

ško službo, in sicer Karl Golinar, sin Katarine Golinar, dne 12. marca, in Milan Petrič, sin Ane Petrič, pa dne 25. marca. Naj ju Bog obvaruje, da se zopet zdrava vrneta domov.

Mary Žele je postala tretjič stara mati, ko so pri hčeri Mrs. A. Ljubi dobili fantka, da bo delal družbo dve ma sestricama. S tem je tudi Bibijan Ljubi, ki je članica pri podr. št. 25, postala devetič prastara mati. Naše čestitke na vse strani!

Margaret Jamnik je izgubila vnučko, hčerkko od sina Franka, ki je umrla v mladosti. Naše sožalje.

Že dolgo se nahaja bolna in one-mogla na svojem domu Mary Jakomin. V bolnici je bila Josie Janez; sedaj se zdravi doma. Bog daj vsem našim bolnim ljubega zdravlja.

Pozdrav in na svodenje na seji.

F. Perme, poročevalka

**Št. 37, Greaney, Minn.** — Pozdravljene članice! Namenila sem se, da nekoliko napišem v našo Zarjo, ker vem, da jo vsaka članica hitro pregleda in prebere, kaj je novega.

Ker nismo imele seje v zimskem času zaradi mraza in slabega vremena, vam naznam, da bomo zopet pričele s sejami v mesecu maju, to bo na tretjo nedeljo ob 2. uri, kakor ponavadi. Prosim vas, da pridete v velikem številu, da se nekoliko poveselimo in tudi pogovorimo o delu za dobrobit naše podružnice.

Za častno mater sem bila jaz izvoljena (spodaj podpisana) in se zahvalim članicam za izkazano mi čast. Trudila se bom še vnaprej za dober napredok naše podružnice.

Vam želim, drage članice, vsem boljšega zdravlja, in tistim, katere bolehatate, da bi skoraj ozdravele in se veselile lepe pomlad, ki se nam naglo približuje.

Voščim vsem članicam in gl. odbornicam vesele velikonočne praznike, da bi jih srečno in v zdravju praznovale.

Frances L. Udovich, tajnica

**Št. 38, Chisholm, Minn.** — Pozdravljene vse članice širom Amerike! V naši ljubi Minnesoti se smeje pomlad. Ne bo dolgo, ko bodo rožice odprle svoje glavice, posebno zvončki nam bodo oznanjali, da je tukaj pomlad. Letošnja zima nam je pa res prištedita kurjave. Seveda ljubo sonce bo pa naredilo svoje.

Na naši seji 5. marca je bilo na-vzočih osem članic. Večjo udeležbo smo pa imele na februarški seji. Povod je bil izvolitev delegatke in namestnice. Izvoljena je bila tajnica Anna Trdan, namestnica je Sylvia Petrich. Lepa hvala, drage sestre, za zaupanje. Posebno še za stroške vaše delegatke, ki ste jih odobrile iz blagajne. Kot vam je mogoče znano, je zadnja konvencija sklenila, da mora vsaka podružnica plačati stroške svoje delegatke, samo vožnjo plača Zveza. Ko smo prišle do te točke, je bilo precej debatiranja in večina članic se ni

## MINNESOTA CENTENNIAL

(100-godišnjica Minnesote)

Slovita je američka simbolna zastava: Ukršena s' četrdeset i osam zvjezdama I toliko predstavljaju Sjedinjeni Država Minnesota, sjeverna zvezda daljna Trideset i druga na zastavi slava. Godine 1858. u uniju naznanjena.

Za Minnesotu godina 1958. bit će važna: Ocjena slavlja, od razni naroda Gđe uzimlju učešća, koja su povjesna. Od 87 županija što Minnesota spaja, Svaka County, po svoju će slaviti, Našoj Minnesoti s poštovanjem dati.

Koja slovi po glasu, na daleko: Rude željeza — deset hiljade jezera Prostire se dar naravi na veliko. Velika je Amerika, kruna bisera... Superior jezero, sjeverna obala, Cjelom svijetu predstavlja čuda.

Posljedica: davnog ledenog doba Uklešano, po raznim klisurama! Tvrdog kamenja i drugog minerala I obrašćena prastara šuma. Prebivalište raznih divljih životinja, Hrana bila Indijanskim plemenima.

U stotinu godina Minnesota se je razvila: Kulturno i u svim drugim granama Do vrhunca današnjeg stepena. Priopznota kao progresivna država. U tom smjeru napreduje njezin cilj I zatekao: Minnesota Centennial.

JOS. BOGDANICH,  
Eveleth, Minn.

strnjala s to točko. Naročeno mi je bilo, da naj podpiram predlog, da se ta točka ovrže. Vzrok je ta. Že sedaj je težko pridobiti nove v Zvezu, kaj pa bo še, če bo morala vsaka podružnica sama skrbeti za stroške delegatke. Me se staramo, nismo več aktívne za delo. Mlade imajo pa spet svoje, in se ne brigajo za naše zadeve. Če se ne bo ta točka spremenila, me ne bomo pošljale delegatke na konvencije, potlej pa veste, kaj to pomeni.

Razumemo tudi, da s 35 centi ne moremo dosti razpolagati, ampak kaj če bi se ustanovil konvenčni sklad in bi malo tistih obresti dale notri, oziroma gotovo vsoto vsako leto, pa bi se že malo nabralo do druge konvencije. (To stvar ima seveda v rokah finančni odbor.)

Imamo Zarjo, ki je res hvale vredna in več moških sem slišala, da jo radi berejo. Lepa hvala, Corinne za Tvoje izvrstno urejevanje (si vzela vugled po Tvoji materi).

Za našo častno mater je bila predlagana sestra Anna Trdan in sestra Frances Koscak. Ker pa je ta čast že doletela tajnico pred nekaj leti, smo sklenile, da je več kot prav, če damo to čast naši sestri Frances Koscak. Jo prav gotovo vse poznate. Ona je naša članica že od začetka naše podružnice. Pomaga zmeraj kolikor more in še ni nikdar odrekla. Mogoče bo katera rekla: O, saj lahko. Veste, ni

tako, dosti jih je, ki bi lahko, pa že najdejo izgovor. No, pa smo vseeno prijateljice. Upam, da ne bo nobena zamerila. Nadalje smo razmotrivate glede Materinskega dneva v maju. Sklenjeno je bilo, da bomo igrale karte in počastile matere v ta namen z majhnim spominčkom. Potem bo prigrizek za vse in pride v velikem številu. Pripeljite tudi prijateljice, čeprav niso naše članice.

Zlato poroko sta obhajali v krogu svojih domačih naši članici Mary Urbiba in Mary Jerome. Bog jima daj včakati še demantno poroko.

Po zaključku februarske seje smo imeli priliko videti slike iz domovine, katere so bile tako lepe. Kazala jih je Antonia Tanko iz Clevelanda v spremstvu Mary Lovshine. Prav lepa hvala Tončki in Micki Lovshine. Samo žal nam je bilo, ker nismo bile poprej obveščene in bi bile poklicale še več ljudi, posebno ko je sedaj nabirka za Ribniško cerkev. Nas je tukaj veliko Ribničanov in jaz vem, da bi bil vsak nekaj prispeval v ta namen. Pa saj še ni prekasno. Prispevke lahko poslajete naši glavni tajnici Albini Novak, in bodo vsi darovalci objavljeni v Zarji.

S tem zaključujem in vas vse sestru pozdravljam,

**Anna Trdan**, tajnica

**Št. 40, Lorain, Ohio.** — Meseca februarja je bilo precej članic na seji. Upam, da bo tako tudi v bodoče. Razmotrivate smo nekoliko o pravilih. Predlagano in podpirano je bilo, da se asesment za posmrtnino opusti za članice, ko dosežejo 70. leto starosti, namesto 75 let, kot je sedaj.

Poročam, da sem zopet dobila kuhrske knjige, ki imajo več kot 100 novih in dobrih receptov.

Bolne so članice: Mary Rebok, Eva Balog in Katherine Ziga. Upamo, da se jim zdravje kmalu povrne. Prosila bi vas, ako katera članica ve za bolno sestro, da mi to sporoči, in ji pošljem kartico.

Pozdravljam vse članice SŽZ, posebno pa pri naši podružnici.

**Angela Kozjan**, tajnica

**Št. 41, Cleveland (Collinwood), O.** — Kljub slabemu vremenu, ki prevladuje zadnje mesece, imamo prav lepo udeležbo pri vsaki seji, za kar gre vsa pohvala našim članicam, ki se nič mraza ne ustrašijo.

Na seji smo razmotrivate o našem „Card Party-ju”, ki se bo vršil po seji 6. maja, in to v spodnji dvorani doma kjer bomo imeli več prostora. Sestra Mary Ogrinc je nakvačala več krasnih prtičkov, ki bodo oddani srečnim, sestra Rose Ribar je že tudi prinesla več lepih in koristnih predmetov, tako da boste lahko vse srečne. Torej ne pozabite datumata: 6. maja zvečer, in pripeljite tudi vaše prijateljice.

Prisrčno dobrodošla! kličemo naši novi članici Heleni Kebhart. Na potu okrevanja se nahajajo po prestanah težkih operacijah sestre: Anna Vi-

densek, Barbara Petrich in Anna Bozich. Sestra Mary Milner je pa tako nesrečno padla, da si je zlomila roko. Sestri Julia Bolka in Jennie Klaus se že tudi dalj časa ne počutite dobro. Vsem prav od srca želimo, da bi se popolnoma pozdravile v najkrajšem času.

Sestri Mary Markel in njeni družini izrekamo naše globoko sožalje ob izgubi soproga in očeta, Johna Markel. Naj mirno počiva v ameriški zemlji.

V blagajno so darovale sestre: Mary Raddell, Mara Jurkez, Lucija Romih, Frances Pintar in Josephine Lindic. Najlepša hvala vsem.

Vsem, katere ste preskrbele, da smo tako lepo godovale po seji, najiskrenejša hvala. Sestri Franci Meše in Mary Markel za fino in lepo okrašeno torto, in za kapljico od zida, sestri Ančki Rebolj za izvrsten sirov zavitek, sestri Mary Cerjak za sladko kapljico in sestri Rose Pujzdar za prevoz vseh teh dobrot. Tisoč „boglončkov” vsem za vse.

Približuje se konvencija SŽZ. Članice, pridite na dan z dobrimi nasveti, da bo več družabnosti pri podružnici in celokupni Zvezi. Dolžnost nas vseh je, delovati za napredek organizacije, da bo močnejša in v ponos nam vsem. Iščemo še vedno novih članic. Pripeljite vsaka vsaj eno novo na sejo.

Blagoslovljeno Veliko noč želim vsem.

**Ella Starin**, tajnica

**Št. 42, Maple Heights, Ohio.** — Ker imamo seje na prvi torek vsak drugi mesec, so bile odbornice ustoličene na februarški seji. Ostal je ves prejšnji odbor, razen predsednice, na katero mesto je bila izvoljena Mrs. Frank Legan. Ona je bila že predsednica pred leti in ima izkušnje, kako voditi seje. Drage članice, pridite na seje, če vam je le mogoče, da se boste nasmejale in sklenile kaj dobrega v prid podružnici.

Na februarški seji smo sklenile, da bomo oddale dobitke: Electric Coffee Maker in Sheet Pillow Set, kar je naredila Mrs. Mike Hrovat. Vsaka članica je naprošena, da razpeča listke, kolikor jih največ more.

Po seji smo imeli okusen prigrizek, ki so ga nam pripravile naša nova predsednica Mrs. F. Legan, Mrs. J. Legan in Mrs. Franetich. Hvala in Bog vas živi še mnogo let!

Na svidenje na prihodnji seji!

**Mary Yemec**, poročevalka

**Št. 54, Warren, Ohio.** — Februarška seja naše podružnice je bila zaradi mraza in bolezni predsednice preložena za en teden. Udeležba je bila povoljna. Marca ni bilo seje. Prihodnja seja se bo vršila 17. aprila. Vabimo vse, da se udeležite, ker bo za rešiti več važnih zadev.

Sestre, ki so februarja in marca obhajale rojstne dneve, so se kot vsako leto, dobro izkazale in prinesle darila za priljubljeno igro in več drugih dobrot. To so: Valentina Stavana, Ma-

tička Rek Josephine Gliha, Mary Rubinic, ki ima „dairy”, pa tople čokolade. Iskrena hvala vsem skupaj. Priporočamo se tudi ostalim, da ne pozabite in se skupaj poveslimo, saj ne bomo vedno na svetu. Samo dobra dela bodo šla z nami. Zraven tega je naše življenje tako kratko. Zavedajmo se, da smo res sestre, ne samo po imenu, ter članice dične organizacije SŽZ. Upam in želim, da bo prihodnja konvencija zopet sklenila, kar bo povečalo naš ugled v naši novi domovini Ameriki. Na seji je bilo sklenjeno, da priredi podružnica „Maškaradno veselico” dne 18. oktobra. Kaj več o tem pozneje. Materinski dan bomo obhajale na dan seje, to je dne 15. maja ob 6. uri zvečer v navadnih prostorih. Prinesite „lower dish”, tako je sklenila večina, to je svoj pribor, da bo vsaka po večerji svoje pospravila in bo vse v redu. Upam, da bo tudi malo programa. Prosim vse brez izjeme, da se udeležite, tako mater kot hčere.

Ker je bila huda zima, je bilo tudi več bolezni med nami. Želim vsem bolnim ljubega zdravja. Saj je pomlad spet tukaj, in z njem upanje na boljše. Ko pišem od bolezni, omenim, da sem bila tudi jaz bolna. Podvreči sem se moral enaki operaciji kot lani. Upam, da je to zadnja. Želim se na tem mestu zahvaliti prijateljicam za obiske, kartice in darila. Bog vam stotero povrni. Presenečena sem bila, ko sem prejela kartico od naše urednice Mrs. L. Leskovar. Misliš sem si le, kje je izvedela? Ko sem bila v bolnici, sem dobila kartico s pozdravi iz Floride od naše glavne predst. J. Livek. Upam, da si je nabrala novih moči in počitka in da jo tam ni zasačil mraz. Ko smo mi bili tam meseca novembra, je bilo krasno vreme in vse v cvetju.

Aprila se bo poročila naša sestra Louise Savor, hčerka agilne članice Ann in Martin Savor. Želimo jí vso srečo v zakonskem življenju.

Naj na tem mestu čestitam naši prejšnji članici in prijateljici ter soprogu Anna in John Petrich k 40-letnici poroke, katero sta obhajala v Fontani, Calif. Naj bi dočakala tudi 50-letnico zdrava in vesela.

Izrekam sožalje čč. oo, frančiškanom in sorodnikom ob izgubi našega duhovnega svetovalca, Rev. Aleksandra Urankarja, ki ga je Bog poklical k Sebi po zasluzeno plačilo. Ženska Zveza ga bo težko pogrešala, kakor tudi članice njegovih članov v Zarji.

Sestrski pozdrav vsem skupaj.

**Rose Racher**, poročevalka

**Št. 55, Girard, Ohio.** — Kljub mrzljemu vremenu je prišlo na zadnjo sejo veliko članic. Celo iz Youngstowna so prišle, in v precej velikem številu. Ta večer smo obhajale Valentine party, in sicer z izmenjavo daril in Valentine kartic. Bilo je zelo luštno, posebno, ko smo odpirale darila in prebirale „Valentines”. Tudi precej

novih obrazov sem videla ta večer, ki jih ni bilo že dolgo. Posebno dve članici sta me zelo zanimali. Opazovala sem ju in na ušesa vlekla, kaj govorita, za kar pa ondive nista vedeli. Če sem prav razumela — in mislim, da sem — je Amalia Rabsel povedala Matildi Cigole takole: „Veš, Matilda, to leto je 25 let, odkar si ti organizirala našo podružnico in 25 let, odkar sem jaz imela čast biti prva predsednica. Veš, Matilda, to naj ostane med nama.“ Seveda one niso vedele, da jih jaz poslušam. — Drage članice, to ne sme biti tajno, to mora priti na dan, vsaj jaz tako pravim, sedaj ko to pišem. Na drugi seji upam, da boste še nadnje in bomo kaj ukrenile za našo 25-letnico obstanka.

Dobila sem tukaj nekaj kritike od tukaj rojenih članic, češ da ni bilo nič v ameriški koloni. Povedala sem, da ni moja krivda, temveč ni bilo prostora za obe koloni. Mogoče se bo dalo kaj ukreniti na prihodnji konvenciji za povečanje Zarje! Članice vse rade berejo, tukaj rojene in one, ki so pozneje prišle iz starega kraja, kakor tudi starejše.

Silvia Copich je postala naša članica po smrti njene pokojne mamice, in je tudi prevzela njeno delo, katero je opravljala pokojna Mrs. Frances Copich pri naši Zvezzi. Vsa čast Silvia, in hvala lepa!

To leto bomo imele „Mother-Daughter Banquet“ v Smorgasbord restavraciji. Sestale se bomo pri Slov. domu v Girardu in se skupaj peljale.

Nekaj zelo žalostnega ima za poročati, in sicer, da se je Štefan Jhoss, to je soprog Mrs. Angele Jhoss, smrtno ponesrečil. — Umrla je tudi mati Miss Annette La Polla. V imenu podružnice izrekam obema družinama naše sožalje.

S pozdravom in na svidenje na prihodnji seji!  
Emma Zore

**Št. 64, Kansas City, Kans.** — Naša februarska seja je bila dobro obiskana in za častno mater naše podružnice je bila soglasno izvoljena naša vrta zapisnikarica Mrs. Mary Anžiček. Njen opis bo sledil v majski številki Zarje. Za delegatko je bila izvoljena moja malenkost in namestnica je Mary Juratovich. Hvala lepa, sestre!

Potem smo razmotrivali o zabavi, ki jo bomo imele 16. marca.

V naši cerkvi sv. Družine smo imeli februarja meseca dve lepi slavnosti. Prva je bila sv. birma in druga 40-urna pobožnost, za katero smo imeli izvrstnega angleškega pridigarja. Nadvse lepo je bilo na sklepni večer, ko je veliko število mož in fantov z go-rečimi svečami korakalo v procesiji pred Najsvetejšim. Šolski otroci, ki se vsi tako lepo vedejo, so naredili lep vtis na navzoče, kakor tudi Kolumbovi vitezi, ki so povzdignili vso svenčanost tega večera, in dolga vrsta duhovnikov. Za obe slavnosti so bili oltarji zelo lepo okrašeni. Čast in pri-

**V blag spomin**  
prve obletnice, odkar nas je zapustil naš ljubljeni soprog in oče



**ANTON STARIKA**

kateri je preminul 5. marca 1957.

Eno leto je minulo,  
odkar je utihnil Tvoj mili glas,  
ali v naših sрih še živiš  
do konca naših dn.

Počivaj v miru v ameriški zemlji!

Žalujoči ostali: Mary Starika, sopoga; Anthony Starika, sin; Lester Penny, hčer, in trije vnuki.

Canon City, Colorado.

\*  
Nadalje zapušča štiri brate. Imel je tudi eno sestro, ki je bilo ravno ob času njegove smrti v bolnišnici na smrtni postelji in je umrla kmalu za njim. Zapušča tudi še očeta v starosti 83 let.

Bil je zelo dobra duša, kar je prideljal njegov pogreb. Bil je veteran prve svetovne vojne. Imel je častno stražo pri odprttem grobu s salvo. — Naj v miru počiva!

**Agnes Lukman**, poročevalka  
Št. 66, Canon City, Colo.

znanje čč. slovenskim šolskim sestram reda sv. Frančiška. Peveci in pevke, z obema organistoma na čelu, so se tudi dobro odrezali.

Zelo sta nas presenetili smrti naših dveh dobrih duhovnikov in voditeljev Ameriških katoliških Slovencev. Prvi je umrl pater Kazimir Zakrajšek, s katerim smo se še v preteklem poletju razgovarjali in je omenil, kako živo se spominja 25-letnico mašništva pokojnega župnika Johna Peršeta tukaj v Kansas City, na kateri je bil tudi on sam. Fathra Peršeta krije črna zemlja že 22 let, a njegova začetana dela med nami gredo naprej. Druga, smrt našega duhovnega svetovalca, nas je pa še bolj presenetila, ker je bil še v najlepši moški dobi in izgledal tako krepak in močan.

Soproga in mene je tudi zelo globoko iznenadila novica, ki smo jo čitali v Zarji, o smrti naše ljube prijateljice Agnes Markovič, v San Franciscu, Calif. Z njo smo se prvič srečali leta 1948 pri Barbari Kramer, in takoj smo jo vzljubili, ker je bila zelo šaljive in postrežljive narave. Potem sta nam obe z Baro pomagali za

ohjet našega sina v Slovenskem narodnem domu na „kranjskem hribu“ v San Franciscu. Zadnjič smo jo obiskali na njenem domu leta 1952. Tako je bila že bolj rahlega zdravja. — Bog daj vsem tem pokojnim večni mir, med nami pa bodo ohranjeni v trajnem spominu. Sorodnikom naše sožalje.

Vesele smo, da je naša blagajnica Mary Muc prestala hudo bolezni, pljučnico, in tudi drugim sestram želimo ljubega zdravja in srečen povratak na naše seje.

Želim vsem vesele velikonočne praznike in pozdravljam celokupno članstvo naše dične organizacije.

**Antonia Kostečec**, predsednica

**Št. 71, Strabane, Pa.** — Seja, ki se je vršila na 12. februarja, je bila dobro obiskana. Na tej seji je bila volitev delegatke. Izvoljena je bila Frances Tomšic, tajnica. Za namestnico je Ana Sterle. Lepa vam hvala, sestre, ker ste me izvolile za delegatko. Kar bo v moji moči, bom vam radevolje naredila uslugo, karkoli bo mogoče.

Pri naši podružnici je sestra Frances Mesojedec prva članica, ki je dočakala starost 75 let. Zato bo sedaj plačala samo 15 centov asesmenta na mesec. Take ugodnosti ni pri nobeni drugi organizaciji, kakor je pri Zvezzi.

Na 12. feb. se je poročil sin naše predsednice Mary Tomšic. Nevesta je članica naše podružnice in hči dobre in ugledne družine John Podboj. Živijo že več let v Strabane, Pa..

Sestri Antoniji Šenkinč je umrl sin Frank v najlepših letih. Zapustil je mlado ženo in tri majhne otroke.

Težko operacijo sta prestali: Antonija Progar in Josephine Kotar. Zdravje se jim zboljuje, kakor tudi drugim bolnim. Ljubi Bog naj jim ga čimprej povrne.

Malo je že pozno, pa naj velja iz srca izrečena moja zahvala urednici Zarje, Corinne Leskovar, za krasno božično voščilo s sliko njihove srečne družine. Naj zala hčerka raste in naj jo ljudi Bog blagoslovji, da Vama bo v radost in veselje. (Prisrčna hvala. Ured.)

Sprejmite lepe pozdrave vse sestre pri naši podružnici in Zvezzi.

**Frances Tomšic**, tajnica

**Št. 77, N.S. Pittsburgh, Pa.** — Končno se je tudi zima poslovila od nas in ko bo ta dopis prišel med članice, bodo tudi velikonočni prazniki že za nami. Torej želim vam vsem veselja, zadovoljnosti, posebno pa zdravja v vsem letu, ne samo ob praznikih, kot imamo navada si voščiti eden drugemu.

Na zadnji seji je bilo prav malo članic navzočih, vzrok je bil seveda tehten, namreč slabo vreme. Res je bilo skoraj nemogoče iz hiše. Pa bodite v prihodnje bolj pridne in bolj redno prihajajte na seje, pa bo vse poravzano, kar ste zamudile.

Maja meseca bomo zopet imele našo obletnico, in to bo 22 let, odkar so ustanovile pod. št. 77 v North Side Pittsburgh naše pionirke. Veliko se je že spremenilo v teh letih, 24 članic že krije črna zemlja. Prva je bila Mrs. Frances Abrams, zadnja pa Mrs. Mary Spehar. Da bi le Bog dal, da ne bi imele nobenega smrtnega slučaja letos. Vsako jake pogrešamo me pri podružnici, še bolj pa njeni domači in sorodniki.

Veliko smo tudi imele nevest, še več pa novorojenčkov v teh letih. Podružnica št. 77 je radodarna in rada pomaga, kjer je pomoč potrebna. Ali včasih pa tudi podružnica pomoč potrebuje, saj veste, brez nič ni nič, to je že star pregovor.

Torej ne pozabite: 8. maja pridite prav vse na našo prireditve. Vse bo kot prejšnja leta, namreč Penny Social. Prosila bi vas, da pomagate po svoji moči. Pripeljite tudi svoje priateljice.

Naše sožalje sestri Marie Filak ob izgubi prerarno umrlega očeta. Ker je umrl ravno v dneh najhujšega mraza, se članice nismo mogle udeležiti molitve ob krsti pokojnika, kar naj nam Marie oprosti.

Imamo tudi veliko članic na bolniški listi, ene so prav resno bolne. Vsem vam iz srca želim zaželenjenega zdravja.

Članicam, ki bodo obhajale rojstne dneve želim pa Happy Birthday.

God bless you all.

**Minka Chrnart**, tajnica

**Št. 84, New York City, N.Y.** — Mešeca oktobra smo priredile veselico za 20-letnico obstoja naše podružnice. Veliko je bilo pripravljanja in dela za to slavnost in vse je bilo lepo urejeno, vendar z obiskom naših članic nismo bile preveč zadovoljne. Zahvalim se Fathru Gabrenya in Fathru Johnu, ki sta nam šla na roke ter prihranila dosti potov in dela. Nato naši tajnici, ki je vsem poslala knjižice za dobitke in spekla potico; podpredsednici za potico in za požrtvovalno delo; blagajničarki za dobitek in prodajo vstopnic; nadzornici Kukovec za krofe; rediteljici Cerar za zelje in pomoč pri prireditvi; Mrs. Pirnat in Mrs. Habjan za dobro kapljico; Mrs. Ferk, Mrs. Kecel, Mrs. Kepic, Mrs. Benos in Mrs. Ručigaj (za krasen prt) in Mrs. Holešek — za vse, kar so prinesle. Nekaj članic je prispevalo v blagajno, ker pa ne vem za vsa imena, jih ne bom poročala, za kar naj mi oproste. Zapisane so pa v zapisniku. Nadalje hvala moji sestri Ana Osolin, ki je ves večer pomivala posodo, ravno tako Tesi Arčul v kuhinji, Mrs. Nahtigal v garderobi, Mrs. Habjan, ki je pomagala v dvorani urediti vse mize in stole. Imenovane sestre naj bodo za vzgled vsem drugim, ki jim je podružnica pri srcu.



**USTANOVNE ČLANICE PODRUŽNICE ŠT. 84, NEW YORK CITY, N.Y.**, ob 20-letnici podružnice: stojijo (od leve na desno) Mrs. Cerar, rediteljica; Mrs. Pešel, blagajničarka; Mrs. Voje, predsednica; Mrs. Krall, podpredsednica in Mrs. Svet, tajnica; sedijo: Mrs. Ručigaj, Mrs. Holešek, Mrs. Shute, Mrs. Kobilca in Mrs. Luverneli.

Dobila sem pismo od svakinje iz Dolenjskega, da je bila v njih fari Polšnik 25. marca blagoslovljena cerkev na čast Lurški Materi božji. Cerkev je bila zgrajena pred 50 leti. Ko sem bila meseca avgusta 1956 na obisku v domovini, sem si jo ogledala in je zares krasna. Vsem, ki boste šli letos v stari kraj, priporočam, da poromate tudi v to božjepotno cerkev na Polšnik, Dolenjsko. Moj mož Frank se še dobro spominja, kako sta z očetom pomagala zidati to cerkev. Bilo je mnogo dela z donašanjem kamna in peska, ker je cerkev visoko na hribu. Takrat ni bilo nobenih modernih naprav, kakor jih poznamo danes.



Prenovljeni oltar romarske cerkve na Polšniku pri Litiji, ki je bila letos kot edina v ljubljanski škofiji proglašena za božjepotno cerkev, na čast Lurški Materi Božji.

Prosim, da se redno udeležujete sej, ker imamo vedno kaj zanimivega. Bogove, koliko časa bomo še žive. Decemberska seja je bila slabo obiskana, zato smo preložile volitev odbora na januarsko sejo. Izvoljen je bil ves prejšnji odbor. Ker se vršijo seje pri naši podružnici vsak drugi mesec, sem morala sklicati posebno sejo tudi v mesecu februarju, da smo izvolute delegatko za konvencijo. Našo podružnico bo zastopala sestra Iva Ferrari, namestnica je Ana Svet.

Pri podružnici je tudi nekaj bolnih članic: Mrs. Mary Zalaznik je srečno prestala operacijo na očeh; Mrs. Rose se je nahajala v bolnici. Obiskat smo še Mrs. Valetič, in Mrs. Ručigaj, ki sta tudi bolni. Prosim sestreste, da jih obiščete. Vsem želim okrevanja!

Dve naši članici sta postali mamici: moja snaha Audrey Voje je dobila hčerko Renee, dne 15. dec. 1957; moja hčerka Betty Birk pa hčerkico Betty Rose na 16. januarja. Jaz sem s tem postala 13-ič stara mati. Čestitam tudi starim mamicam Mrs. Pirnat, Mrs. Medved in drugim, ki so dočakale to čast. Bog daj vsem srečo in zdravje!

Mrs. Peshel je dobila pismo z žalostno novico, da je umrla njena mati, starci 82 let. — Tukaj pa je umrla Mrs. Derčar, tudi starci 82 let. Pokojna je bila vedno vesele narave. Naj počivate v miru! Sožalje obema družinama.

Še enkrat se zahvaljujem vsem, ki so pomagali pri veselici, kakor tudi za številne darove, tako da smo iz društvene blagajne kupile samo eno darilo. Hvala tudi vsem, ki so se prireditve udeležili, da smo imele lep uspeh. Na prihodnji seji bomo odločile, kam se bomo podala z busom na izlet.

Želim 11. redni konvenciji mnoga uspeha in pozdravljam glavne odbornice, delegatke in vse članice naše dične organizacije.

**Angela Voje**, 1825 Woodbine Ridgewood, Brooklyn 27, New York



Mr. in Mrs. John Petrich, Fontana, California,  
ob 40-letnici poroke.



Mr. in Mrs. Frank Strnad, Fontana, Calif., na dan poroke.  
Za tovariša sta bila Frank Strnad ml. in žena Florence.

**Fontana, California.** — Dne 23. februarja je bila lepa slavnost v SNPJ dvorani, ko sta Mr. in Mrs. John Petrich slavila 40-letnico poroke. Za to priliko se je vršil Surprise Party, pod vodstvom njune snahe Dorothy Petrich in Ženskega kluba. Mrs. Anna Petrich je dolgoletna članica Ženske Zveze v Warren, Ohio, sedaj pa pri naši podružnici. Slavljenec John Petrich je doma iz vasi Sorsko pri Ljubljani. Iz starega kraja je prišel leta 1913 in se naselil v Aliquippa, Pa. Poročila sta se l. 1918 v Ambridge, Pa. Anna Petrich pa je doma iz Trške gore pri Novem mestu. V Ameriko so jo prinesli starši, ko je bila stara devet mesecev. Naselili so se v Ambridge, Pa. Njeno dekliško ime je bilo Ogulin. Pozneje sta se Petričeva preselila v Warren, Ohio in leta 1947 sta prišla v Fontano, kjer sta si kupila lep dom. V zakonu sta se jima rodila dva sinova; eden je umrl, drugi, John, pa je poročen ter je oče treh hčerk in ima svoj orkester „Lucky John Orchestra“. Dve njegovi hčerki sta poznani „toe dancers“, ena je stara komaj 10 let in druga pa 5 let, ter sta že nastopili na TV.

Kako je Petričeva družina tukaj priljubljena, je pokazala udeležba na proslavi. Udeležencev je bilo čez 200 in vse je bilo veselo. Kuharice so pripravile veliko dobrega in okusnega, kakor to pač znajo slovenske kuharice. Za ples pa je skrbel sin s svojim orkestrom.

Naj omenim, da je bil na 22. februarju tudi moj rojstni dan in smo skupaj imeli dvojno slavnost ter so tudi meni zapeli „Happy Birthday“. Tega dogodka ne bom pozabila, dokler bom živa, kakor tudi ne Dorothy Petrich, snaha, ki je praznovala svoj rojstni dan 23. februarja.

Vreme je tukaj zelo lepo. V janu-

arju smo imeli nekaj dni 75-80 stopinj vročine — medtem ko je bil v Chicagi mraz, sneg in led.

Pozdrav vsem članicam, urednicu pa povabim v Fontano na počitnice. (Hvala za povabilo. —Ured.)

**Frances Lukanic**

**Št. 85, De Pue, Ill.** — Tukaj v naši depueški dolini ni veliko novic. Zima je bila mrzla kot povsod in komaj čakamo lepših dni. Saj ne bo dolgo, ko bo 20. marec — prvi pomladanski dan. Naj bi vse dočakale toplo počitno, posebno pa tiste, ki jih je obiskala „teta flu“.

Na naši zadnji seji je bila slaba udeležba, saj nas je bilo polovico bolnih. Pogrešale smo tudi Pepco Perhne, ki je bila na obisku v Jolietu pri svoji hčeri. Upam, da se vse zdrave vidimo na prihodnji seji. Morda vam medtem pride na misel kaj koristnega za v prid podružnike in Zvezze.

Umrl je Joe Klemenčič, mož naše članice. Doma je bil v fari Sv. Križ na Dolenjskem. Naj v miru počiva! Družini izrekamo naše globoko sožalje.

Vsem bolnim želim ljubega zdravja in na svodenje na seji!

**Jennie Rlatnik**

**Br. 95, So. Chicago, Ill.** — Drage sestre i članice, da vam se zovimo, da smo ovde u So. Chicago žive i zdrave i da dobro napredujemo i naš Branč No. 95. Članice se zanimajo kako dobro s delom i za našo blagajno. Dobre su radnice sve, osobito naše mlaže članice uvrek nešto najdu, da nam se naša blagajna poveča.

Na 22. februarja imale smo Spring Hats Sale za nas ženske. Tu se je naša blagajna povečala za \$62.00. Hvala vam svima, koje ste radile i pomagale, i vama, koje ste došle kupit

,hats“, ali največ ide hvala naši dobrati mladi članici Eveline Ashenbrenner. Ta nam uvrek nešto najde i pomože, da se blagajna dobro drži, da nismo „brook“. Hvala Eveline. God bless you.

Sjednica na 6. marta bila nam je dobro posječena. Nomander ako bilo slabo vrijeme, svejedno naše drage članice rade dojditi na sjednici. Posle imamo kejk i coffee i zapojemo „Happy Birthday“ a onda idemo domu, ali ne nego se vozimo. Naše dobre članice, koje imadu svoje automobile, nas vozido domu, osobito naša draga tajnica Louise Dichele zna puno svoju mašinu nahodati i tako sve sretno dojdemo svaka svojem domu. Naša se tajnica tako puno zanima za naše društvo. Živila naša draga Louise!

Drage sestre! Ja vam se od srca zahvalim, koje ste bile na banketu sa našim sestrami Slovenkama na 16. februarja za njihov 30th Anniversary, Branč 16, na East Side. Kako nam bilo tako lepo med njima. Znam, da je bila i zima i moglo nas biti i več. Hvala vam drage naše sestre od Br. 16. Živile i množil se vaš Br. 16, to vam mi želimo od Br. 95. Lepo se sastat skupaj sa našim glavnim odbornicama, koje su sve tako dobre i prijazne. Naj vas dragi Bog živi zdrave i vesele i vaše obitelji.

Želim svim članicam i delegatkam konvencije 11. maja meseca v Milwaukee, Wisconsin, na svodenje!

Sa pozdravom i sve dobre želje za našo dično organizacijo.

**Mary Markezich, President**

**No. 96, Universal, Pa.** — Drage članice! Prav presenečena sem bila, ko vas je toliko prišlo na sejo, takrat v najhujšem mrazu. Najprvo se moram zahvaliti Mrs. Shepler in njeni hčeri,

ki sta pripravili toliko jestvin, da je izgledalo kot da smo na očetih ne na seji, in vse je bilo tako dobro.

Na seji smo izvolile delegatko za konvencijo in uredile več drugih važnih reči. Zahvalim se vsem članicam za darila ali „gifts“ po seji. Tako se malo naredi za blagajno. Druga seja bo pri Jean Snoznik Ozvalt, Renton, Pa., House No. 332 Maple Ave. na drugo nedeljo v juniju ob 2. uri. Prinesite majhno darilo za po seji (vrednost 50¢).

Vas vse lepo pozdravljam,

Pauline Kokal

**Št. 100, Fontana, Calif.** — Drage mi vse članice naše dične Zveze! Posnosa sem, da sem članica in ustanoviteljica pod. št. 79, Ensmelaw, Wash. Podružnica je bila ustanovljena leta 1936 in od takrat sem bila predsednica, dokler se nisem poslovila ter odpotovala v Kalifornijo.

Drage sestre, prisrčno se vam zahvalim vsem, ki ste se prišle posloviti od mene. Jaz vam bom ostala hvaljna za vedno. Bilo je težko slovo od moje številne družine: šestih sinov, snah in sedem vnukov ter ene pravnukinje. Prav tako bom pogrešala vse moje številne prijatelje. V mojem srcu boste ostali zapisani za vedno. Resnica je, da človek šele ob slovesu spozna, koliko ima prijateljev.

Ko sem se leta 1905 poslavljala kot 16-letno dekle iz stare domovine, je bilo težko slovo od mojih dragih. Nisem vedela, če se bomo še kdaj videli in usoda je hotela, da ne. Tako sem se morala privaditi nove dobre Amerike. Ne bom opisovala mojega življenja, ker mi ni bilo s cvetlicami postljano. Bilo je vsega zadosti — dobrega in slabega.

V letu 1936 je prišla rojakinja iz Oregonia nas nagovorit, da bi ustanovile podružnico. Ker sem jaz ravno tedaj imela bolnega soproga, smo se kar v kleti zbrale, vsega skupaj osem članic. Izvolile so odbor in mene za predsednico. Nekatere izmed teh ustanovnih članic že krije hladna zemlja. Bog jim daj večni mir. Tako je naša podružnica začela in rastla, ter smo hitro napredovali v obeh oddelkih. Jaz sem pridno agitirala in pridobilna največ članic v letu 1946. Takrat smo poslale prvič delegatko na konvencijo v Indianapolis, Ind. Ta častna naloga je takrat doletela mene. Odpotovala sem ravno v času železničarske stavke (strajka) in uradnik na postaji mi je povedal, ko sem kupila vozni listek, da ne ve kako daleč bo omenjeni vlak peljal. To je bilo zadnji dan pred stavko, ko sem dospela v Chicago. Ker je imel vlak precej zamude, so se že vse druge delegatke in članice odpeljale naprej, kakor so vedele in znale. Jaz sem bila edina na tistem vlaku in če se ne motim, še Mrs. Theodore iz Minnesota, s katero se pa nisva poznali. Končno sem le prišla v

## Finančno poročilo za mesec februar 1958 Financial Report for the Month of February, 1958

Podružnica—Branch	Članarina—Assessment					Total	Number of Memb.	Jun.
	A & B	Jun.	Zarja	Misc.	Total			
1, Sheboygan, Wis.	71.30	3.20	.20	.10	74.80	178	34	
2, Chicago, Ill.	175.55	17.30	.40	.15	193.40	403	175	
3, Pueblo, Colo.	130.00	11.00	.30	.90	142.20	322	118	
4, Oregon City, Ore.	6.80				6.80	23		
5, Indianapolis, Ind.	44.75	6.90			51.65	126	72	
6, Barberton, Ohio	56.95	2.20	.20	2.50	61.85	153	24	
7, Forest City, Pa.	64.65	19.80	.60		85.05	159	210	
8, Steelton, Pa.	27.15	.50			27.65	71	5	
9, Detroit, Mich.						43	8\$	
10, Cleveland, Ohio	154.85	6.10		1.25	162.20	405	61	
12, Milwaukee, Wis.						291	78\$	
13, San Francisco, Calif.	58.95	.90		.10	59.95	144	9	
14, Cleveland, Ohio	136.40	4.00	.20		140.60	330	40	
15, Cleveland, Ohio	127.10	6.10			133.20	300	61	
16, So. Chicago, Ill.	62.50	4.20	.20	.25	67.15	151	43	
17, West Allis, Wis.	53.45	.40	.10		53.95	142	5	
18, Cleveland, Ohio	30.90	.80			31.70	85	8	
19, Eveleth, Minn.	60.00	7.30			67.30	159	77	
20, Joliet, Ill.	183.45	17.40		.20	201.05	525	174	
21, Cleveland, Ohio	41.25	5.60		.10	46.95	116	56	
22, Bradley, Ill.		24.10			24.10	28	#	
23, Ely, Minn.	96.45	6.10	.20	.25	103.00	247	61	
24, La Salle, Ill.	77.35	9.40			86.75	205	96	
25, Cleveland, Ohio	372.35	17.80		.25	390.40	883	180	
26, Pittsburgh, Pa.	49.70	1.90			51.60	134	19	
27, N. Braddock, Pa.	33.80	.60		.10	34.50	77	7	
28, Calumet, Mich.	33.70	.40	2.00		36.10	88	4	
29, Browndale, Pa.	17.20	2.40			19.60	44	25	
30, Aurora, Ill.	18.30	.20			18.50	24	1#	
31, Gilbert, Minn.	45.40	4.00	.50		49.90	114	40	
32, Euclid, Ohio	56.15	2.80			58.95	133	30	
33, Duluth, Minn.	37.10	2.70		.20	40.00	94	30	
34, Soudan, Minn.	20.50	.70	.20		21.40	50	7	
35, Aurora, Minn.	42.30	5.20	.20		47.70	90	58	
37, Greaney, Minn.	13.90	.80		.20	14.90	38	8	
38, Chisholm, Minn.	68.10	1.00		.25	69.35	163	10	
39, Biwabik, Minn.	14.20	2.10		.10	16.40	44	21	
40, Lorain, Ohio	39.25	.40			39.65	102	4	
41, Cleveland, Ohio	87.25	4.20			91.45	241	43	
42, Maple Heights, Ohio	16.80				16.80	43		
43, Milwaukee, Ohio	44.95	10.80			55.75	121	113	
45, Portland, Ore.	26.30	.80		.30	27.40	68	9	
46, St. Louis, Mo.	10.50	.20			10.70	27	2	
47, Cleveland, Ohio	41.70	1.30			43.00	113	13	
48, Buhl, Minn.	6.25	.40			6.65	15	4	
49, Noble, Ohio	18.60	.50	.10		19.20	51	5	
50, Cleveland, Ohio	54.10	1.60			55.70	68	8	
51, Kenmore, Ohio		8.10			8.10	18		
52, Kitzville, Minn.	22.85	.80			23.65	53	8	
53, Cleveland, Ohio	19.00	1.30			20.30	45	13	
54, Warren, Ohio	35.10	6.60	.20	.25	42.15	91	68	
55, Girard, Ohio	33.20	2.30			35.50	83	24	
56, Hibbing, Minn.	47.40	.80		.60	48.80	124	8	
57, Niles, Ohio	31.80	2.70		.10	34.60	74	29	
59, Burgettstown, Pa.						39	10	
61, Braddock, Pa.						35	8	
62, Conneaut, Ohio	12.50	.10			12.60	30	1	
63, Denver, Colo.	45.50	5.20	.40	.85	51.95	114	52	
64, Kansas City, Kans.	56.15	1.00			57.15	80	5#	
65, Virginia, Minn.	31.70	2.80			34.50	77	30	
66, Canon City, Colo.	25.90	2.00			27.90	59	23	
67, Bessemer, Pa.	44.20	5.30	.50		50.00	106	53	
68, Fairport Harbor, O.	15.20				15.20	32		
70, W. Aliquippa, Pa.						15	3\$	
71, Strabane, Pa.	50.10	1.90			52.00	122	19	
72, Pullman, Ill.	15.20	.40			15.60	41	5	
73, Warrensville, Ohio	29.75	2.40			32.15	87	26	
74, Ambridge, Pa.	22.85	.60			23.45	49	6	
77, N.S. Pittsburgh, Pa.	22.20	3.00			25.20	63	30	

Indianapolis ter se podala v hotel, v katerem smo imele konvencijo, ki je prav lepo potekla in smo se vse prav dobro imele.

Nazajgrede sem se ustavila tudi v Jolietu, Illinois, ter bila povabljena na dom Mrs. Erjavec. Potem je prišla še moja prijateljica Mary Potočnik, sestrična od Mrs. Benedik, in smo se prav dobro zabavali in si ogledali Joliet. Potem sva odpotovali v Detroit, Mich., in Sheboygan, Wis. Tu sva se mudili pri prijateljicah. Kajne, Mary, takrat sva imeli dobre čase. Hvala Ti! Samo sedaj, ko sem odhajala v Kalifornijo, si name čisto pozabila. Tako mi je bilo pač odločeno. Jaz si ne bi nikdar mislila, da se bom še kdaj možila. Zato sprejmi moje prisrčne pozdrave, kakor tudi od soproga Franke. Ako Te pa pot zanese v Kalifornijo, naju običši. Jaz ne vem, kako se bom privadila, pa ker imam tako dobrega soproga in so njegovi otroci že vsi odrasli ter me vsi spoštujajo in me imajo radi, bo kar hitro potekel čas našega življenja — saj ne bom več dolgo.

V mesecu maju vas bom prišla obiskat v Washington in bom prav vesela vas vse zopet videti. Do tedaj pa Bog z vami in ostajam s pozdravom, vaša prijateljica

Josephine Richter,  
17545 Merrill Ave.  
Fontana, Calif.

Št. 100, Fontana, Calif. — Minilo je eno leto, odkar je ustanovljena podružnica št. 100. S pomočjo Mrs. Mary Mayzak, jo je ustanovila častna predsednica Mrs. Marie Prisland, in sicer v dobro poznanih prostorih družine Mayzak. Podružnica je bila sprejeta z 12 članicami ter počasi napreduje, pa sigurno. Začetek je vsak težek in upati je, da bo vsako leto boljše. Članice so vse pridne in aktivne in seje imamo vsak prvi četrtek v mesecu pri članici Mary Mayzak, seveda zastonj. Mary je vladina in posrežljiva in rade pridemo k njej. Ko bomo imele boljšo blagajno, bomo pa najele dvorano.

Sestre, skušajte pridobiti nekaj novih članic za našo podružnico. Moram omeniti, da je naša članica Anna Petrich praznovala 40-letnico poroke v krogu svoje družine in številnih prijateljev. John in Anna, želim Vama obilo sreče in zdravja še na mnoga leta!

Vesel velikonočne praznike želim vsem sestrám širom Amerike.

Mary Lipovec

THE NEW EDITION  
of the famous cookbook

## Woman's Glory-The Kitchen

contains 700 recipes.

Send your order with \$2.25 to: Mrs. Albina Novak, 1937 W. Cermak Road, Chicago 8, Illinois.

Podružnica—Branch	Članarina—Assessment				Total	Number of Memb.	Jun.
	A & B	Jun.	Zarja	Misc.			
78, Leadville, Colo.						33	13\$
79, Enumclaw, Wash.	14.95	1.60	.60		17.15	37	16
80, Moon Run, Pa.	10.50				10.50	25	
81, Keewatin, Minn.	10.85				10.85	31	
83, Crosby, Minn.	11.10	.90	.50	.25	12.75	26	9
84, New York City, N.Y.						82	7
85, DePue, Ill.	11.85	.50	.10		12.45	31	5
86, Nashwauk, Minn.	5.65		.50		6.15	14	
88, Johnstown, Pa.	34.75	3.40	.30		38.45	80	36
89, Oglesby, Ill.	38.85	5.20	.30		44.35	110	85
90, Presto, Pa.	24.30	1.90	.10		26.30	68	20
91, Oakmont, Pa.	26.15	1.10			27.25	54	12
92, Crested Butte, Colo.	9.05	.20			9.25	18	2
93, Brooklyn, N.Y.	29.45	.60	.50		30.55	77	6
94, Canton, Ohio						22	9\$
95, So. Chicago, Ill.	114.00	8.00			122.00	226	81
96, Universal, Pa.	22.75	.30	.30		23.35	55	3
97, Cairnbrook, Pa.	12.20	1.00			13.20	27	11
99, Elmhurst, Ill.	10.15				10.15	24	
100, Fontana, Calif.	14.40	.80	.70		15.90	34	8
102, Willard, Wis.						9	3\$
104, Johnstown, Pa.	10.65				10.65	29	
105, Detroit, Mich.	5.85	.50			6.35	16	5
106, Meadowlands, Pa.	11.20	.20			11.40	22	2

Totals — Skupaj \$ 3,849.65 257.40 10.40 9.25 4,126.70 10018 2776

#—Assessment for January and Feb. \$—Assessment paid in January

### Income — Dohodki:

Assessment from members — Članarina od članic .....	\$4126.70
Rental income in February — Najemnina v februarju .....	150.00

Total — Skupaj ..... \$4,276.70

### Disbursements — Stroški:

Funeral Benefit Claims paid for the following deceased members — Smrtnine:	
Louise Korosec, Branch No. 7, Forest City, Pa. ....	\$100.00
Ljudmila Knafelc, Branch No. 10, Cleveland, Ohio .....	100.00
Frances Krasovec, Branch No. 10, Cleveland, Ohio .....	100.00
Louise Jeza, Branch No. 12, Milwaukee, Wisconsin .....	100.00
Mary Konda, Branch No. 16, So. Chicago, Illinois .....	100.00
Frances Krall, Branch No. 18, Cleveland, Ohio .....	100.00
Anna Somrak, Branch No. 18, Cleveland, Ohio .....	100.00
Helen Repar, Branch No. 19, Eveleth, Minnesota .....	100.00
Frances Likar, Branch No. 20, Joliet, Illinois .....	100.00
Mary Molek, Branch No. 20, Joliet, Illinois .....	100.00
Mary Meznarich, Branch No. 24, La Salle, Illinois .....	100.00
Helena Milharcic, Branch No. 25, Cleveland, Ohio .....	100.00
Theresa Petkovsek, Branch No. 25, Cleveland, Ohio .....	100.00
Agnes Elleseg, Branch No. 43, Milwaukee, Wisconsin .....	100.00
Barbara Matkovich, Branch No. 65, Virginia, Minnesota .....	100.00
Benedictine Press, Zarja-The Dawn, February .....	748.90
Salaries and administration .....	863.08
Printing, telephone, postage, sundries — Tiskovine, tel., pošta, razno ..	243.44
Smith-Corona Adding Machine — Računski stroj za gl. urad .....	108.06
Home Office Rent — Najemnina za glavni urad .....	50.00

Total — Skupaj ..... \$3,513.48

Balance, January 31, 1958 — Preostanek 31. januarja 1958 ..	\$393,796.76
Income in February, 1958 — Dohodki v februarju 1958 .....	4,276.70

Total — Skupaj ..... \$398,073.46

Disbursements in February, 1958 — Stroški v februarju 1958 .....	3,513.48
--	----------

Balance, February 28, 1958 — Preostanek v februarju 1958 ..	\$394,559.98
---	--------------

ALBINA NOVAK, Secretary

# JUNIOR'S PAGE

## The Story of Easter

### The Last Supper

And, He took bread, and gave thanks and brake it and gave it unto them, saying, This is my body which is given for you; this do in remembrance of me. Likewise also the cup after supper, saying, This cup is the new testament in my blood, which is shed for you.

(St. Luke 22:19-20)

### Christ In The Garden Of Gethsemane

Father if thou be willing, remove this cup from me; nevertheless not my will but thine be done.

(St. Luke 22:42)

### The Betrayal

But Jesus said unto him, Judas, betrayest thou the Son of man with a kiss.

(St. Luke 22:48)

### Jesus Before Pilate

When Pilate saw that he could prevail nothing, but that rather a tumult was made, he took water, and washed his hands before the multitude, saying, I am innocent of the blood of this just person; see ye to it.

(St. Matthew 27:24)

### The Crown Of Thorns

Then came Jesus forth, wearing the crown of thorns, and the purple robe. And Pilate said unto them, Behold the man!

(St. John 19:5)

### Christ Mocked

And when they had platted a crown of thorns, they put it upon his head, and a reed in his right hand; and they bowed



the knee before him and mocked him, saying, Hail, King of the Jews!

(St. Matthew 27:29)

### Christ Falls Beneath The Cross

And as they led Him away, they laid hold upon one Simon, a Cyrenian, coming out of the country, and on him they laid the cross, that he might bear it after Jesus.

(St. Luke 23:26)

### MORE THAN WAS EXPECTED

Johnny, 10 years old, applied for a job as grocery boy for the summer. The grocer wanted a serious minded youth, so he put Johnny to a little test. "Well, my boy, what would you do with a million dollars?" he asked.

"Oh, I don't know—I wasn't expecting so much at the start," said Johnny.

He: "If you'll give me your telephone number, I'll call you up some time." She: "It's in the book."

He: "Fine! And what's your name?" She: "That's in the book, too!"

Teacher: "Where is the elephant found?"

Jane: "It so big, it's hardly ever lost."

Al: "If a Wave is a female sailor and a Wac is a female soldier, what is a Wok?"

Bob: "I give up."

Al: "A Wok is what we fwow at a wabbitt!"

### NO LUMPS

"She asks how many lumps I'll have in my tea —"

"Yeah?"

"So I tell her, I'll take mine smooth, please."

### WHEN GREEK MEETS GREEK

Greek Tailor (looking at men's trousers just brought in): "Euripides?"

Greek Customer: "Yah; Eumenides!"

### WHEN DADS DISAPPOINT

Tommy: "That problem you helped me with last night was all wrong, Daddy."



### Nailing Christ To The Cross

...and when they were come to the place which is called Calvary, there they crucified Him, and the male-factors, one on the right hand and the other on the left.

(St. Luke 23:33)

### The Raising Of The Cross

And I, if I be lifted up from the earth, will draw all men unto me.

(St. John 12:32)

### The Crucifixion

Then said Jesus, Father forgive them: for they know not what they do.

(St. Luke 23:34)

### The Darkness At The Crucifixion

Jesus, when he had cried again with a loud voice, he yielded up the ghost. And, behold the veil of the temple was rent in twain from the top to the bottom; and the earth did quake, and the rocks rent.

(St. Matthew 27:50, 51)

### Jesus Is Taken Down From The Cross

And, behold, there was a man named Joseph, a counsellor, and he was a good man, and a just. This man went unto Pilate, and begged the body of Jesus. And he took it down and wrapped it in linen, and laid it in a sepulchre that was hewn in stone, wherein never man before was laid.

(St. Luke 23:50, 52, 53)

### The Resurrection

And the angel answered and said unto the women, Fear not ye; for I know that ye seek Jesus which was crucified. He is not here; for He is risen, as He said. Come, see the place where the Lord lay.

(St. Matthew 28:5, 6)

Father: "All wrong, was it? Well, I'm sorry."

Tommy: "Well, you needn't exactly worry about it, because none of the other daddies got it right, either."

### ANNUAL STEW

"Do you summer in the country?"

"No, I simmer in the city."

### GENEROUS

"When I was a little boy, I always ate my crusts," said Willie's father.

"Did you like them?" asked Willie.

"Of course I did," quickly responded his father.

"Then you may have mine," replied his son, graciously.



JOSEPHINE A. MISIC 50  
1111 E. 72 ST.  
CLEVELAND 3, OHIO

HAPPY EASTER FROM ALL OUR ADVERTISERS!

Joseph Milner  
Joseph Petrick  
George Knaus  
with

**Betty Hansen Realty**

819 E. 185th St. IV. 6-2130  
CLEVELAND 19, Ohio

**DR. FRANK T. GRILL**  
PHYSICIAN and SURGEON

Office 1858 W. Cermak Rd., Phone CANal 6-4955  
Chicago 8, Illinois

**JOHN ZELEZNİKAR and SONS**  
FUEL OIL

2045 W. 23rd St. VI 7-6891  
Chicago 8, Ill.

**GEREND'S FUNERAL HOME**

Phone GLencourt 7-7012  
Ray Gerend Peter Bastasic  
SHEBOYGAN, WISCONSIN

Nad pol stoletja že nudi ljubezniivo bratsko pomoč svojim članom in članicam, vdovom in sirotom v slučaju bolezni, nesreče ali smrti

**KRANJSKO SLOVENSKA KATOLIŠKA JEDNOTA**



Najstarejša slovenska podpora organizacija  
v Ameriki

Certificates: 48,000 Premoženje: \$12,000,000.00

K.S.K. Jednota sprejema moške in ženske od 16. do 60. leta starosti; otroke pa takoj po rojstvu in do 18. leta pod svoje okrilje.

K.S.K. Jednota izdaja najmodernejše vrste certifikate za odrasle in mladino od \$250.00 do \$5,000.00.

Če še nisi član ali članica te mogočne katoliške podporne organizacije, potrudi se in pristopi takoj — bolje danes kot jutri!

Starši, vpišite svoje otroke v K.S.K. Jednoto!

Za pojasnila o zavarovalnini vprašajte tajnike ali tajnice krajevnih društev KSKJ v vaši naselbini, ali pa pišite na:

**GLAVNI URAD**  
351-353 No. Chicago Street Joliet, Illinois

**THE NORTH AMERICAN BANK COMPANY**

Rendering Sound and Conservative Banking Service  
Main Office: 6131 St. Clair Ave.  
Collinwood Office: 15619 Waterloo Rd.  
East 93 - Union: 3496 East 93rd St.  
CLEVELAND, Ohio

**JOS. ZELE & SONS, INC.**

TWO COMPLETE FUNERAL HOMES  
452 East 152nd St. 6502 St. Clair Ave.  
IV. 1-3118 Cleveland, Ohio EN. 1-0583  
Ample Parking Facilities

**PARK VIEW LAUNDERERS AND CLEANERS**

A Service to Fit Every Budget  
1727-31 W. 21st Street  
CANAL 6-7172-73 CHICAGO

**ZEFTRAN FUNERAL HOME**

1941-43 WEST CERMAK ROAD

LOUIS J. ZEFTRAN CHICAGO 8, ILL.  
ELIZABETH L. ZEFTRAN Funeral Directors & Embalmers Virginia 7-6688

**Ermenc Funeral Home**

5325 W. Greenfield Ave. EVERgreen 3-5060  
Milwaukee, Wisconsin

**A. GRDINA & SONS**

ZA POHIŠTVO IN ZA POGREBE  
Za vesele in žalostne dneve

Nad 55 let že obratujemo naše podjetje v zadovoljnost naših ljudi. To je dokaz da je podjetje iz — naroda za narod. V vsakem slučaju se obrnite do našega podjetja, prihranili si boste denar in dobili stoprocentno postrežbo.

Tel.: HENDERSON 1-2088 Cleveland 3, Ohio  
Podružnica: 15301-07 Waterloo Rd.  
Tel.: KENMORE 1-1235 Cleveland 10, Ohio  
Pogrebni zavod: 1053 E. 62nd Street  
Tel.: HENDERSON 1-2088 Cleveland 3, Ohio  
17002-10 Lake Shore Blvd.  
Tel.: Kenmore 1-5890 Cleveland 10, Ohio